

# مسرحننا

وزارة الثقافة - الهيئة العامة لقصور الثقافة

العدد 204 - السنة الرابعة الاثنين 11 من رجب 1432 هـ 13 من يونيو 2011 32 صفحة - جنيته واحد

ثلاثة نصوص  
لـ بريشت وإفرايم  
كيشون وأليكس براون

ورد الجنائين زفة شهيد  
وعروسته إلى الجنة  
على مسرح الدولة

مرشحو الرئاسة  
يتجاهلون البطة  
السوداء.. الثقافة سابقاً



المسرح ينصح المرشحة لتمثيل دور الرئيس:

د. جميل حمداوى يكتب  
عن النظرية المهنية  
في المسرح المغربي

نظمى طاقتك..  
يابثينة



● المخرج هانى عبدالمعتمد واسرة العرض المسرحى "ورد الجنائين" يستعدون لتنظيم عرض خاص يحضره الدكتور عماد أبو غازى ، ورئيس البيت الفنى للمسرح الكاتب السيد محمد على يكرم خلاله عدد كبير من اسر الشهداء ومصاى ثورة يناير. "وردالجنائين" دراما توثيقية عن شهداء ثورة يناير تأليف محمد الغيطى بطولته جمال إسماعيل ، محمود مسعود ، ياسر الطوبجى ، ميار الغيطى ، إيمان أيوب ، حسام فياض ، أحمد عبدالحى ، أكرم وزيرى ، خالد نجيب ، نائل على ، حسام حمدى ، وأداء صوتى إهداء من الفنان محمود ياسين ، والغناء إهداء من مدحت صالح .

الدينا وما فيها ٣ دقائق نصوص مسرحية المعديّة سور الكبّ المصطبة كَان يا ما كَان منشاور مراسيل

**المراية**

**2**

تصدر عن وزارة الثقافة المصرية  
الهيئة العامة لقصور الثقافة

رئيس مجلس الإدارة :

**سعد عبدالرحمن**

رئيس التحرير :

**يسرى حسان**

مدير التحرير:

**عادل حسان**

الأخبار:

**محمد عبد الجليل**

الديسك المركزى:

**محمود الحلوانى**

**على رزق**

التدقيق اللغوى:

**جواد البابلى**

د. محمد السيد إسماعيل

سكرتير التحرير التنفيذي:

**وليد يوسف**

التجهيزات الفنية:

**أسامة ياسين**

**أبو الحسن الهوارى**

**سيد عطيه**

ماكيت أساسى:

**إسلام الشيخ**

المحرر العام:

**إبراهيم الحسينى**

العنوان: الهرم تقاطع شارع خاتم المرسلين مع  
شارع اليابان - قصر ثقافة الجيزة  
ت. 35634313 - فاكس. 3777819

E\_mail:masrahona@gmail.com

●المواد المرسله للنشر تكون خاصة بالجريدة  
ولم يسبق نشرها بأى وسيلة.. والجريدة ليست  
مسئولة عن رد المواد التى لم تنشر.

● الاشتراكات ترسل بشيكات او حوالات بريدية باسم  
الهيئة العامة لقصور الثقافة 16 ش امين سامى من  
قصر العينى - القاهرة.

أسعار البيع فى الدول العربية

- تونس 1,00 دينار ● المغرب 6,00 دراهم
- الدوحة 3,00 ريال ● سوريا 35 ليرة ● الجزائر DA50
- لبنان 1000 ليرة ● الأردن 0,400 دينار● السعودية 3,00
- ريالات ● الإمارات 3,00 دراهم ● سلطنة عمان 0,300
- ريال ● اليمن 80 ريالاً ● فلسطين 60 سنتاً ● ليبيا 500
- درهم ● الكويت 300 فلس● البحرين 0,300 دينار ●
- السودان. 900 جنيه.

الاشتراكات السنوية

داخل مصر 52 جنيهاً- الدول العربية 65 دولاراً-  
الدول الأوروبية وأمريكا 95 دولاراً

## الغلاف



على مسرح السلام بشارع القصر العينى الذى شهد أحداث ثورة 25 يناير يتم عرض مسرحية "ورد الجنائين لفرقة المسرح الكوميدي تأليف محمد العظيّمى وإخراج هانى عبد المعتمد " والعرض يتحدث عن الثورة وشهداءها ولا عجب فى ذلك فالكمل يتحدث الآن عن الثورة.. من شارك فيها ومن عارضها.. من وقف إلى جانب الثوار ومن ساند النظام السابق كثيرا أو كان جزءا منه..

اقرأ ص 9

**ثلاثة نصوص**

**عالمية مترجمة**

**الفن ميدان**

**فى شهره الثالث**

15.....21



نصوص مسرحية

3 .....8



الدينا وما فيها

**ورد الجنائين.. زفة شهيد وعروسته للجنة فى مسرح الدولة**

9 .....14



٣ دقائق



**وثائق ميلاد الحرية**

**فى المسرح المصرى**

**غناء فم أعمى.. المد الآسيوى**

**الإشعاعى المسرحى**

25.....29



المصطبة

22-24



المعدية

فوتوغرافيا العروض

**عادل صبرى**

**مدحت صبرى**



لوحات العدد للفنان :

**محمد متولى**







## هدى وصفى فى انتظار «وعد» القوات المسلحة ولقاء أبو غازى.. وتستعد لمبادرة خطاب ثقافى موحد



د. هدى وصفى

مهدى محمد مهدى



مهدى محمد مهدى



## سعد عبد الرحمن يفتتح «مشتل الورد البلدى» على مسرح قصر ثقافة روض الفرج

تتسبب رغبة نيرو فى صراع بينه وبين أخته لولى التى تفرض تحويل المشتل وتصر على الحفاظ عليه بمساعدة أصدقائها العصافير والطيور، وعندما تنظم اليونسكو مسابقة فى تنسيق المشاتل تقوز لولى بمنحة للسفر للخارج لتكتسب مزيدا من المهارات فى الزراعة، العرض بطولة منال عامر، أحمد زكى، يسرا الحمزاوى.

حسام عبد العظيم



افتتح الشاعر سعد عبد الرحمن رئيس هيئة قصور الثقافة الأسبوع الماضى مسرحية الأطفال «مشتل الورد البلدى» بقصر ثقافة روض الفرج. العرض تأليف وأشعار وإخراج ناصر العزبى، ألحان أحمد النبراوى، استعراضات محمد فؤاد، ديكور وملابس وماسكات علاء الحلوجى. يناقش العرض قضية الانتماء من خلال «نيرو» العائد من الخارج محملاً بثقافة الغرب، والذي يرغب فى تحويل مشتل الورد البلدى لينتج زهورا غريبة.



## «حرية المدينة» أول مهرجان الهواة

### ولجنة التحكيم توصى بتغيير لجان المشاهدة

وفى حفل الختام الذى حضره الناقد على أبو شادى رئيس المهرجان والشاعر محمد كشيك أمين عام المهرجان، والشاعر محمد أبو المجد رئيس الإدارة المركزية للشئون الثقافية، ألقى د. حسن عطية رئيس لجنة التحكيم توصيات اللجنة التى أكدت ضرورة المحافظة على روح الهواية التى تمنح هذا المهرجان طابعاً خاصاً، وضرورة صياغة لائحة جديدة للمهرجان، وتحفيز الشباب على اختيار نصوص جديدة لكبار وشباب الكتاب، والتأكيد على عدم مشاركة أى فريق بعرض سبق تقديمه فى مهرجان آخر، وتوثيق عروض المهرجان بعمل أرشيف للعروض التى شاركت فيه، والتى تقدمت للجنة المشاهدة، تغيير الوجوه المشاركة فى لجان اختيار العروض وتحكيمها.

وهاجر سمير المركز الثالث. المناصفة كانت سيدة الموقف أيضا فى جوائز التمثيل رجال، ذهبت الأولى إلى محمد أنور ومحمد بطراوى، والثانية إلى سليمان رضوان وأحمد عبد الواحد، والثالثة إلى لؤى إدريس ومصطفى شكرى. ثلاث جوائز للموسيقى منحها المهرجان، الأولى محمد جمال، والثانية مصطفى الوحش، والثالثة عمرو متولى. أما الديكور فقد حصل مصطفى التهامى على الجائزة الأولى، وفدوى عطية على الثانية، وعبد الرحمن المهدي على الثالثة. منحت لجنة التحكيم شهادة تميز لعرض «جميلة بوحريد» لاهتمام العرض بالقضية العربية ولإتقان اللغة العربية، إضافة لشهادة تميز للممثل عمرو على على أدائه فى نفس العرض.

حصل عرض «حرية المدينة» للجمعية المصرية لهواة المسرح على جائزة أفضل عرض فى مهرجان مسرح الهواة الذى نظمت إدارة الجمعيات الثقافية بهيئة قصور الثقافة، كما حصل مخرجه محمود عبد العزيز على جائزة أفضل مخرج. وجاء عرض «30 فبراير» لجمعية الأسرة والطفل بالجيزة فى المركز الثانى ومخرجه هشام السنباطى فى المركز الثانى أيضا، ونفس الأمر مع عرض «الملك هو الملك» لجمعية الخدمات ببورفؤاد حيث جاء هو ومخرجه محمد الملكى فى المركز الثالث. جائزة التمثيل نساء جاءت مى عبد الرازق ومنى جمال فى المركز الأول مناصفة، وأميرة كامل وهاجر عفيفى فى المركز الثانى، وتقاسمت داليا صابر

## بدء بروفات «شمس المحروسة» خلال أيام والورش فى منتصف يونيو الحالى عزة لبيب تكشف الخطوط العريضة لخطة القومى للطفل

فى علم النفس والتخاطب متخصصون فى التعامل مع الأطفال. عزة لبيب قالت إن الباب مفتوح للأسر المصرية لتلقى المقترحات والأفكار الجديدة للارتقاء بدور المسرح، والتعاون مع الثقافة الجماهيرية لسفر بعض العروض إلى المحافظات والقرى الصغيرة مرة أو مرتين فى الشهر. وأضافت: من المقرر سفر عرض «عالم أقزام» إلى الإسكندرية حيث يعرض كل منهما 15 يوما هناك.

نشوى صلاح الدين

هدى إسماعيل



عزة لبيب

ببساطة شديدة تعترف «عزة لبيب» مدير فرقة المسرح القومى للطفل بأنها لا تمتلك حالياً إلا «الخطوط العريضة» من خطة تطوير الفرقة. وأرجعت عزة هذا إلى الظروف الراهنة، وضيق الوقت الذى لم يسعفها لتنفيذ أفكارها وأحلامها. قالت عزة إن الفرقة تستعد لتقديم عرض غنائى ضخم هو «شمس المحروسة» بطولة د. محمد عبد المعطى، وإخراج محمود حسن الذى يبدأ خلال أيام بروفات العرض استعداداً لتقديمه فى منتصف يوليو القادم. وتضيف: الورش الفنية المخصصة للأطفال تبدأ عملها منتصف شهر يونيو الحالى وتضم ورشاً تدريبية للغناء والتمثيل والإلقاء، وأخرى لتدريب أعضاء الفرقة. بجانب ندوات شهرية يشارك فيها مؤلفون مسرحيون وممثلون ومخرجون وأساتذة



• أصدرت النقابة المغربية لمحترفي المسرح، وجمعية خريجي المعهد العالي للفن المسرحي والتنشيط الثقافي، بياناً أعلنت فيه عن قرارها بمقاطعة الفرق الوطنية المسرحية لبرنامج الدعم المسرحي لموسم 2011 / 2012، وذلك بسبب تمادي وزير الثقافة بن سالم حميش في تجاهله وانفراذه باتخاذ مجموعة من القرارات دون اشارك المهنيين والعاملين بالقطاع المسرحي، وأمام سعيه إلى تمرير مشروع تعديل قرار الدعم المسرحي ضارباً كل المكتسبات السابقة بعرض الحائط.

## فرق البيت الفني للمسرح حققت أكثر من 52 ألف جنيه إيرادات فى مايو الماضى



مسرحية بلقيس

1 إلى 28 مايو على مسرح الطلبة.  
الترتيب التاسع كان من نصيب مسرحية «البيت النفاذ» للمخرج كريم مغاوري، إنتاج مسرح الشباب التى عرضت على قاعة يوسف إدريس بمسرح السلام وحققّت إيرادات 1170 جنيهها فى 16 ليلة عرض.  
بينما حققت مسرحية «ليلة القتل» للمخرج تامر كرم من إنتاج فرقة الطلبة إيرادات 960 جنيهها لتحل المرتبة العاشرة فى 17 ليلة عرض.  
المرتبة الحادية عشرة احتلتها مسرحية «هكتب دستور جديد» بإيرادات وصلت 930 جنيهها فى 9 ليالى عرض.

منة راشد

إيمان الصيرفى وعرفت على المسرح العائم الصغير بالمنيل، بطولة عفاف رشاد، مجدى إدريس، مونيّا.  
وفى الترتيب السادس جاءت مسرحية عالم أقزام للمخرجة عزة نبيل من إنتاج القومى للطفل بإيرادات 2620 جنيهها عن الفترة من 6 إلى 18 مايو وعرضت على مسرح الحديقة الدولية بمدينة نصر.  
وحققت مسرحية «النافذة» خلال الفترة من 1 مايو إلى 31 مايو إيرادات بلغت 2390 جنيهها لتحل الترتيب السابع وهى إنتاج الفرقة القومية للعرض التراثية، تأليف وإخراج سعيد سليمان.  
وفى الترتيب الثامن جاءت مسرحية «أنا كريستى» للمخرج أحمد رجب بإجمالى إيرادات 1690 جنيهها وشاهدها 301 متفرجاً وعرضت فى الفترة من

ميامى من إنتاج فرقة المسرح القومى محققة إيرادات بلغت 10405 جنيهها، وشاهدها 618 متفرجاً.  
وبإجمالى إيرادات 9415 جنيهها جاءت مسرحية «حباك عوضين تامر» فى المرتبة الثالثة وهى إنتاج المسرح الحديث، وعرضت على مسرح السلام فى الفترة من 5 إلى 23 مايو بطولة محمد رياض وليلى طاهر وشاهدها 841 متفرجاً.  
وفى المرتبة الرابعة حلت مسرحية «القناع الذهبى» من إنتاج فرقة المسرح القومى للطفل بإيرادات 3961 جنيهها من خلال 15 حفلة حضرها 314 مشاهداً.  
بينما حققت مسرحية «خرايش» إيرادات إجمالها 3445 جنيهها وجاءت فى الترتيب الخامس وهى إنتاج مسرح الشباب، إخراج

52 ألفاً و446 جنيهها.. إجمالى الإيرادات التى حققتها فرق البيت الفني للمسرح فى شهر مايو الماضى بحسب التقرير الصادر عن إدارة الإحصاء المركزية بالبيت الفني وبحسب التقرير فإن فرق البيت الفني قدمت 11 عرضاً حضرها خلال هذه الفترة 6043 مشاهد، منهم 1600 تابعوا العروض بدعوات مجانية فيما شاهد العروض ذاتها 4443 متفرجاً بتذاكر مدفوعة.  
جاءت مسرحية «ثورة المرائس» للكاتب سمير عبد الباقي والمخرج هانى البنا من إنتاج مسرح القاهرة للعرائس فى المقدمة حيث عرضت خلال مايو 17 حفلة حققت 15460 جنيهها. وفى المرتبة الثانية جاءت مسرحية «بلقيس» للنجمة رعدة والتى تعرض على خشبة مسرح

## مؤسس ومخرج فرقة هلوسة

هانى عبد الناصر: لا معنى لقصر استخدام سراج الدولة على فرق البيت الفني رغم فشلها فى اجتذاب الجمهور



هانى عبد الناصر

العشرين، متجاوزاً العديد من التحديات التى واجهها مراهنا على صدق وجوده واختلاف المحتوى الفني الذى يقدمه، معتبراً أن هذا التيار هو الدليل الوحيد على استمرار المسرح المصرى على قيد الحياة وإن كان يحتضر!

وتساءل عبد الناصر عن سر غياب المؤسسات الثقافية التابعة للدولة والتى لم يسهم أى منها باستثناء الهناجر الذى استمر على مدار سنوات طويلة الجهة الوحيدة التى تلعب دوراً حقيقياً فى مساندة ودعم تيار المسرح المستقل.

مهدي محمد مهدي

واقدمت أول عروضها يوم 10 فبراير، قبل تنحى الرئيس السابق، وشاركت فى «ليالى الميدان» التى نظمها مركز الهناجر، و«حكايات يناير» التى رعتها الهيئة العامة لقصور الثقافة.  
يقول هانى إن تيار المسرح المستقل فى مصر تخطى عامه

اعتبر المخرج هانى عبد الناصر أن مستقبل المسرح فى مصر مرهون بإطلاق حرية الإبداع ووضع كافة الاتجاهات الفنية على قدم المساواة، مضيفاً أنه لا معنى لقصر استخدام مسارح الدولة على فرق البيت الفني، رغم فشلها فى اجتذاب الجمهور أو إنقاذ المسرح المصرى من الموت على حد تعبيره.

واستطرد: لا معنى كذلك لاستمرار الممارسات التمييزية بين الفنان الأكاديمى وغير الأكاديمى حتى وإن كان الأخير أكثر كفاءة.  
هانى الحاصل على دكتوراه الفلسفة فى التربية الموسيقية ومؤسسة فرقة «هلوسة» التى بدأت عملها من ميدان التحرير،

## الليلة فنظرية..

### علاقة الحاكم والمحكوم فى تومية الزقازيق

الباقي.  
يستعرض العمل علاقة الحاكم والمحكوم عبر مختلف العصور مثل شجرة الدر وكليوباترا والسلطان الغورى.  
ويقول المخرج إن أكثر ما كان يعنيه هو خلق عناصر جديدة بالفرقة وهذا ما نجح فيه حيث يعمل معه مجموعة من الممثلين لأول مرة.  
العرض بطولة: محمد عبد الرحمن، حسام محيى، محمد النجار، محمد على، محمد خليل، بدر الدين أبو غازى، حياة، صفاء.



سمير عبد الباقي

حسام عبد العظيم

على خشبة مسرح قصر ثقافة الزقازيق بدأ يوم الجمعة الماضى عرض مسرحية «الليلة فنظرية» لفرقة «تومية الزقازيق» المسرحية تأليف وأشعار سمير عبد الباقي، ألحان فتحي الخميسي، ديكور هدى السجيني، إخراج أحمد هانى.

يقدم العرض قراءة جديدة لفكرة الحاكم والمحكوم وهى قراءة شعبية يقدمها لنا المخرج من خلال صراع مختلف قرر أن يقدمه المخرج ليتناسب مع فكرة تغير النظام. العرض عبارة عن مزج بين مسرحيتي الليلة فنظرية وأقروا الفاتحة للسلطان وذلك بالاتفاق مع مؤلف المسرحيتين سمير عبد

## جائزة صيف فى مشاريع تخرج طلاب معهد المسرح.. الأسبوع القادم

ديكور: إنجي زكى، رضا صلاح، دينا أسامة، خلود حامد، معزز على، أحمد محمد سيد.  
مسرحية «الليلة نضحك» تأليف ميخائيل رومان يقدمها تحت إشراف د. محمد عبد المعطى و«العادلون» تأليف ألبير كامى وإشراف د. أيمن الشبوى.  
يقدمها الطلبة محمد نبيل، محمود ترك، محمد مهران، أحمد خالد، أحمد طارق، عمر جاهين، ولاء الشريف، سلمى حافظ.  
ديكور: هبة طنطاوى، كرستين كمال، إسلام ممدوح، سلمى حامد، نسرين أحمد، أحمد طه، دينا مصطفى.

دعاء حسين

ذو الشرفات السبع، الدب، الخادم الأخرس» تحت إشراف د. هناء عبد الفتاح.  
ومسرحيات «جائزة صيف»، «وظيفة واحدة لا تكفى» تمثيل محمد عادل، منة بدر، مؤمن نايل، محمد العمروسى، هايدى عبد الخالق، سعيد على سيف، أسماء عمر، مروة عبد الحليم، محمود إمام، ندى موسى، طارق عبيد، ديكور: مصطفى حامد، رندا يحيى، رنا عبد الحميد، ندى عادل، كريم أسامة، شريف إبراهيم، إيهاب أحمد.  
وتحت إشراف د. أحمد عبد الهادى يقدم الطلبة مسرحية «بير السلم» ومسرحيات «سمك عسير الهضم، عامل يسار» إشراف د. سناء شافع، تمثيل: محمد علام، رباب طارق، عمر عبد الحليم، أحمد الشناوى، هدى عبد العزيز، مروة حمدان، محمود حجازى، محمد ربيع، بسمة شوقي، حسام عاطف،

عتيق، هانى يمنى، ديكور بسنت محمد، ياسمين محمد، بسمة محمد، بسمة إيهاب، محمود حسين، شادى قطامش، أحمد المعلم، محمد مجدى، عبد الرحمن المهدي.  
وتحت إشراف د. شريف حمد تقدم مسرحية «المفتش العام» تأليف جوجول، تمثيل أميرة كامل، وسام صلاح، أحمد كشك، هيثم عياد، محمد هيك، بيبرس، محمود أباطة، حسن نجيب.  
و«أغنية الوداع» تمثيل أحمد مبارك، إشراف هنادى محمد، ديكور رباب البرنس، منة الله سعيد، ندى طارق، أحمد فتحي، خلود عبد المعبود، أمين عادل، إيمان خليفة، زينب سامى، زياد الحسينى، رجاء الحبروك، على السعدى، سارة عزت، مصطفى التهامى، خالد عبد اللطيف.  
أما طلبة الفرقة الرابعة فيقدمون مسرحيات «المنزل

يواصل طلبة الفرقتين الثالثة والرابعة بالمعهد العالي للفنون المسرحية بروفات عروض مشاريع تخرجهم والمقرر عرضها على خشبة مسرح المعهد الأسبوع الحالى.  
تحت إشراف الفنان جلال الشرقاوى يقدم طلبة الفرقة الثالثة مسرحية «الجلف» لتشيكيوف، تمثيل: دنيا النشار، وفاء قمر، مصطفى عمر، هانى يمنى، الديكور بإشراف عبد ربه حسن، تنفيذ نورا هديب، صفاء حسن، سارة توفيق، محمد عبد الرؤوف، مها الفولى، أحمد أبو عقرب، خالد خليل.  
وتضم قائمة المشاريع أيضاً مسرحية «الخطوبة» تمثيل سيرا مجدى، نشوى الإيبارى، أحمد الرفاعى، فاروق محمد، هانى يمنى، ديكور دينا جميل، نورهان نبع الحكمة، خالد النقيب، محمود عوض، على السماى، محمد غانم.  
مسرحية «أغنية الوداع» تمثيل هبة أبو سريع، رعدة



## مشاريع «دراسات عليا» في معهد فنون مسرحية ترصد «توابع الثورة»

### التركي «عزيز نيسين» خياراً مفضلاً



رشيدة ثابت

هذه المشاهد.  
العرض بطولة رباب طارق، عابد  
عنان، كريمة خطوري، منير  
يوسف، ديكور عمرو الأشرف،  
إعداد موسيقى إبراهيم سعيد،  
إضاءة محمود بيكي، أشعار دكتور  
مصطفى سليم، بإشراف دكتور  
على فوزي.  
المغربية كريمة خطوري اختارت  
أيضاً إحدى قضايا المرأة من خلال  
نص «فاندو ليز» للمؤلف الأسباني  
فرناندو أربال، والذي يرصد رحلة  
«فاندو» و«ليز» لمدينة «تارا»  
الخيالية.  
تقول كريمة عن تجربتها إنها  
ستعتمد على «الأسلوب الحيواني»  
الذي سترزقه عن طريق فرناندو  
الذي يعذب ليز بقسوة لن تجعل  
البطلة تموت في النهاية كما في  
النص، العرض بطولة رشيدة ثابت،  
محمود حجازي، ديكور أحمد  
هاني، إضاءة علي الزايد،  
الموسيقى معدة عن أغنيات المطربة  
الأسبانية ياسمين ليفي.



كريمة خطوري

بعد الثورة، وانقسام الناس إلى  
فرق وأحزاب بطولة علاء حسني،  
رحاب رسمي، باسم قناوي، عمرو  
عثمان، محمد حسن، ديكور أحمد  
شوقي.  
أما المغربية «رشيدة نايت بلعيت»  
فقد اختارت نصاً آخر للتركي  
نيسين هو «وجهات لامرأة واحدة»  
ويتحدث عن امرأة تعيش وحيدة،  
منغلقة على نفسها، تنتظر دائماً  
قدوم زوجها الذي توفي قبل  
سنوات.  
تقول رشيدة عن التجربة إن المرأة  
أو الإنسان هو من يخلق الحب  
والإنسان يتغلب بإرادته حدها على  
أحزانه ويخرج منها سريعاً،

على مسرح المعهد العالي للفنون  
المسرحية تتواصل عروض مسرحية  
الدراسات العليا لطلبة المعهد،  
المشاريع التي تقدم لأول مرة بعد  
الثورة وتقدم أفكاراً وتطلعات  
ورؤى حول الأوضاع السياسية  
والاقتصادية والاجتماعية.  
المخرج تامر الكاشف اختار الكاتب  
التركي عزيز نيسين ليقدم نصه  
«أنت لست جارا» الذي يناقش  
فكرة الزيف والحقيقة من خلال  
الاحتفال الذي يقام لافتتاح تمثال  
البطل القومي «جارا» صاحب  
الإنجازات الفريدة في الحرب  
تامر الكاشف يرى أن النص صالح  
لكل العصور للبلدان التي تقهر  
الفرد وتقييد حريته وتقتل أبناءها  
مادياً ومعنوياً.  
ويضيف تامر أنه سيقدم النص  
في إطار ساهر يحافظ على روح  
النص من خلال حالة الكشف  
الدائم من المواقف وليس من  
الحوار.  
العرض بطولة خالد كمال، محمد  
ممدوح، سامح عبد السلام.  
أما محمد الشراوي فاختار نص  
«العادلون» لألبير كامى الذي  
يناقش فكرة الخلل الذي حدث

### كل مرة

محمد درويش الأسويطى

## الانتهازيون في المسرح

لم تلبث مصر أن خرجت من بالوعة الديكتاتورية والقمع  
والقهر، ولم يجف ثوبها بعد حتى رأيناها تهوى في (بالوعة)  
الانتهازية والتكالب على السلطة، فالكمل يتصارع  
ليحصل على النصيب الأكبر من الكعكة التي خُبزت  
بنيران الشعب الثائر، مستخدمين في ذلك كل آليات  
التخوين كالفتنه أو العمالة أو الوقعية بين الشعب  
والجيش، فمنهم تيارات دينية اتهمت بالتطرف، وجماعات  
أخرى اتهمت بالكفر والإلحاد، لمجرد أنها تتبنى  
أفكاراً غربية من وجهة نظر البعض. الكل يحاول  
إقصاء الآخر حتى ينفرد بالنسبة الأكبر من مقاعد  
البرلمان المنتظر، دون النظر إلى طموحات الشعب  
الطيب الذي سقط بين فكي الانتهازية.. والتسلق.  
وفي المقابل هرول العديد من المسرحيين  
الانتهازيين ليحلقوا بركب الثورة ويحجزوا  
مقاعد وسط فنانى الثورة، وسعنا عن عروض  
كثيرة تقدم على مسارح الدولة تحمل أسماء تتعلق  
بالثورة.. والميدان.. والتحرير، عروض في  
اسمائها ثورية، لكنها بعيدة كل البعد عن الثورة  
وعن شعبها.

سمعنا الكثير والكثير، لكننا حتى الآن لم نسمع أو نرا  
نلمس بدايات ظهور آليات جديدة ثورية في فن الكتابة أو  
الإخراج تتناسب مع المتغيرات التي أحدثتها الثورة، فمن  
الطبيعى أن المتغيرات التي تحدث في أي مجتمع يكون لها  
انعكاس وتأثير على الفنون سواء كان ذلك على مستوى  
الشكل أو المضمون أو الاثنين معاً. ولكن السؤال الذي  
يطرح نفسه.. لمن تقدم هذه العروض؟  
أعتقد أنه من الصادم لك عندما تعلم أن هناك  
عروضا كثيرة تقدم على مسارح الدولة كلفت الدولة  
الملايين وقد غاب عنها الجمهور ولفظها تماماً..  
وبالرغم من ذلك وصفت بالجيدة!!  
فهل معايير الجودة هنا تقتصر على فكرة أو  
موضوع المسرحية أو توظيف المخرج الجيد لأدواته  
من ممثل وسينوغرافيا.. الخ؟  
ولكن ما قيمة تلك العروض وقد غاب عنها  
الجمهور، الذي يعد ركناً أساسياً من أركان الفرجة  
المسرحية؟

إذا كنا لا نستطيع أن نصل إلى الجمهور.. فلن نفتح  
أبواب المسارح؟ فلنخلق مسارحنا.. إذا ونوفر على الدولة  
ملايين الجنيهات هي في أمس الحاجة إليها، لعلاج  
مرض السرطان أو لمحو أمية ملايين الأميين الذي خلفهم  
النظام السابق!!

لقد كانت بداية الثورة في بيوتنا، أمام شاشات الكمبيوتر  
وعلى مواقع الانترنت و face book، لكنها لم تكتمل  
إلا بعد نزولنا إلى الشارع وتفاعلنا مع الشعب.. ونحن  
نردد ( يا أهلينا انضموا لينا..)، فلو ظللنا في  
بيوتنا لما نجحت الثورة ولما رأت مصر النور! لهذا..  
على المسرح أن يقتدى بالنور وأن يخرج من قاعاته  
، ليلتحم بالشعب.. في الميادين والحقول والأزقة  
والقرى.. كما فعل الثوار..

إن ما يحدث الآن في الوسط المسرحي يذكرني بما  
كانت عليه الأحزاب الكومبارس / الكارتونية في  
عهد النظام السابق.. حيث كانت تتصارع فيما  
بينها داخل حجرات مغلقة بعيدة كل البعد عن  
نبض الشارع المصري، ولو ظل المسرح المصري في  
برجه العاجى بعيداً عن جمهوره دون أن يواكب  
الثورة والتغيير، ودون أن يبحث له عن آليات جديدة ولغة  
حوار مختلفة، تجعله قادراً على أن يتواصل من جديد  
مع جمهوره لغة مستوحاة من روح الثورة، ومن  
شعاراتها، وهتافاتها، تناسب طموحاته وآماله.

نحن نحتاج لثورة مسرحية حقيقية يشارك في صنعها  
الجمهور ولا فلنترحم عليه جميعاً!  
Opera\_drama@yahoo.com

أشرف حسنى  
نور هزاع



## الكبير كبير.. يفتح الموسم الصيفي لـ «الهوساير»

القضية الفلسطينية والصراع  
العربي الإسرائيلي بشكل غير  
مباشر حيث يملك مجموعة من  
الأخوة بيتاً كبيراً ويأتى غريب  
يريد شراء البيت لكنه يفشل في  
البداية فيلجأ إلى من يبسر له  
شراءه غرفة غرفة.. حتى يستولى  
على البيت بأكمله..

ماجد إبراهيم



أحمد راسم

يوصل المخرج المسرحي أحمد  
راسم عروض العرض المسرحي  
«الكبير كبير» والمقرر أن يفتح  
الموسم الصيفي لمسرح  
الهوساير..

العرض تأليف صفوت زينه..  
بطولة علاء مرسى، وفاء مكي،  
حمادة شوشة، فتحى سعد،  
وشمس الشرقاوى.  
يدور العرض في إطار سياسى  
كوميدي، مسلطاً الضوء على

## عبير جلال تحقق الجائزة الأولى

### في مسابقة التأليف المسرحي للطفل

أعلنت الهيئة العربية للمسرح بالشارقة في مؤتمر صحفي عقده  
الأسبوع الماضي نتائج مسابقة التأليف المسرحي لفئة الأطفال لعام  
2011/2010.

حضر المؤتمر إسماعيل عبدالله الأمين العام للهيئة العربية للمسرح،  
والدكتور يوسف عديابى مستشار الهيئة وغنام غنام مسئول العلاقات  
والإعلام في الهيئة.

منحت لجنة التحكيم الجائزة الأولى للكاتبة المصرية عبير جلال عن  
نصها «حكايتي والجدة»، بينما حصل على الجائزة الثانية الكاتب فاضل  
سودانى من الدنمارك عن نصه «مريم والنسر الذهبى»، ذهبت الجائزة  
الثالثة للكاتب سعيد أتللي من المغرب عن نصه «الحاكمة».

كما أعلن الأمين العام للهيئة العربية للمسرح نتائج مسابقة التأليف  
المسرحي للكبار بعد مراجعة تقارير أعضاء لجنة التحكيم التي توصلت  
إلى أن النصوص المقدمة على كثرتها لم تذهب إلى التجديد بل وقعت  
في التكرار مع ضعف البناء وتقنية الكتابة، وأعلن قرار اللجنة بحجب  
الجائزة الأولى، بينما منحت الجائزة الثانية للنص المسرحي «جئت  
لأراك» تأليف كريم رشيد من العراق، والجائزة الثالثة مناصفة لمسرحيتي  
«الرخام» للمؤلف إبراهيم حساوى من سوريا، و«سطح الدار» للمؤلف  
خالد خماس من فلسطين.



إسماعيل عبدالله

## ورشة مسرحية وعرض ختامى

### في دورة «إعداد قادة العمل الثقافي»

بعد توقف دام حوالى عشرين عاماً نظمت  
الإدارة المركزية للتدريب بهيئة قصور الثقافة  
دورة تدريبية لأخصائى وموظفى الهيئة، لتأهيلهم  
كقيادات ثقافية.

اختارت الإدارة التى يرأسها الشاعر مسعود  
شومان 40 مشاركاً فى الدورة من بين 140  
مترشحاً، يتلقون محاضرات فى المسرح والفن  
التشكيلى وفنون الطفل.

يقول شومان إن متدربى ورشة المسرح سيقدّمون  
فى نهايتها أواخر يونيو الجارى عرضاً بعد  
تأهيلهم فى مختلف العناصر المسرحية.

ويضيف: نقدم فى الدورة التى تحمل رقم 24  
أسلوب عمل مختلفاً، من خلال الزيارات الميدانية  
للمتاحف والمعارض الفنية، فضلاً عن الحفلات  
الموسيقية والعروض المسرحية للربط بين  
الناحيتين النظرية والعملية، كما يتم توفير  
الخامات اللازمة لتنفيذ مشاريعهم الإبداعية،  
وتدريبهم على مواجهة المشاكل التى قد تواجههم  
أثناء عملهم كقيادات فى قصور الثقافة.

وداد يسرى



• يسافر العرض المسرحي "أنا كريستى" إلى الإسكندرية ليعرض هناك على مسرح الليسيه لستة أيام تبدأ 25 يونيو الجارى الفنان ماهر سليم مدير فرقة الطليعة قال : إن عرض "ليلة القتل" سيسافر إلى الإسكندرية فى يوليو القادم ليعرض على خشبة مسرح مركز الإبداع فضلا عن انه مرشح للسفر الى المغرب فى نوفمبر القادم.



# مرشحو الرئاسة يتجاهلون البطة السوداء اسمها الثقافة ولا تشغل أى مساحة فى تفكيرهم



"ترك الشارع المصرى ماتشات الكورة وآخر فضائح الفنانين .. وأصبح شغله الشاغل هو السياسة ورعب الأزمة الاقتصادية وتأثيرهما على مستقبل مصر .. وذهب كل مواطن يبحث له عن حزب أو ائتلاف أو مرشح رئاسة يقف وراءه .. عليه يجد فى أى منهم من يطمئن معه على المستقبل .. وسط كم هائل من الوعود والبرامج الحزبية والرئاسية التى تبشر بحياة أكثر أمنا ورخاء وسعادة على أرض مصر .. نسى الجميع أو تناسوا أن البناء الأهم والأكثر خطورة هو بناء الانسان .. وعيه وضميره وثقافته وأخلاقه .. بناء انسان جديد يملك القدرة على الحكم على الأشياء دون وصاية من من فرد أو مؤسسة بل يصدر حكمه عن قناعته وضميره .. ولن نستطيع أن نبني هذا الانسان دون رؤية وسياسة ثقافية واضحة .. وتصور واقعى وحقيقى وعلمى يقدم حلولاً لتطوير وتفعيل دور الثقافة والفنون فى حياة المواطن المصرى .. ولكن يا ترى لماذا تجاهلت القوى السياسية ومرشحو الرئاسة الحديث عن الثقافة والفنون .. وحتى اذا تحدثوا عنها تحدثوا على استحياء



وتقوم بحركة ترجمة قوية وكبيرة لأخرى المدركات الانسانية مع ارسال البعثات للخارج، وفى نفس الوقت يكون هناك توجه نحو غرس الثقافة منذ الطفولة. أما الكاتب لينين الرملى فقد بدأ حديثه بهجوم شديد على الاحزاب السياسية التى اعتبرها مجرد صور أخرى من النظام السابق ولا تهتم بالثقافة ومعظم كلامهم عن الثقافة مجرد كلام "انشا"، واستطرد الرملى : الثقافة مضطهدة فى مصر ليس فقط منذ ثلاثين عاما ولكن من قبلها بكثير، ففى عهد جمال عبد الناصر لم تكن الثقافة حرة بل كانت موجهة لصالح خدمة النظام الناصرى، وفى عصر السادات كان يقول علينا الأندية وقام بتهميش دور الثقافة، ومن بعده مبارك لم يكن يريد الثقافة نهائيا، وليست الثقافة فقط فالأمر نفسه يسرى على البحث العلمى الذى لا يوجد اهتمام به منذ 58 سنة وإذا كان النظام نفسه لا يهتم بالتعليم أو البحث العلمى والثقافة فكيف يفكر المواطن فى الثقافة، ويجب فى الفترة القادمة الاهتمام بالتعليم لأنه جزء هام من مكونات الثقافة فالتعليم هو الذى يربى الثقافة عند المواطن منذ الطفولة.

وفى محاولة أخرى لتفسير هذه الظاهرة قالت المخرجة عزة الحسينى: فى الدول النامية يكون الهدف الأكبر والأهم هو الاقتصاد والسياسة ولكن فى هذه المرحلة المحورية والهامة التى تمر بها مصر يجب أن يسير تطور ونمو الثقافة والفنون موازيا للبناء والنمو الاقتصادى ويجب أن يكون هناك اصلاح ثقافى متواز مع الاصلاح الاقتصادى لأننا سنذهب لمنطقة لا يفيدنا سوى الفنون والثقافة وحتى نحصل على دولة مدنية متعددة ومتنوعة، ويجب أن تكون الثقافة من أولويات الحكومة والاحزاب مثل الأكل والشرب، وعلى المؤسسات الحكومية الفاشلة أن تغير من جلدها وتشارك بشكل حقيقى فى بناء ونمو المجتمع وفى تطوير المواطن المصرى.

ومن زاوية أخرى رأى المخرج السينمائى مجدى أحمد على أنه لا يمكن الحكم الان على البرامج الخاصة بالاحزاب ومرشحي الرئاسة لأنه حتى الان لم يتم الاعلان عنها بشكل رسمى، وأضاف: المعركة السياسية فى بدايتها والاحزاب القديمة كلها لم تهتم بالثقافة والجديدة لم يعلن أحد منها برنامجها الثقافى سوى جماعة الاخوان المسلمين وكتبوا فى برنامجهم الخاص سطرأ أو سطرين عن الثقافة والفن ويشكروا علي اية حال لأنها جماعة ضد الفن والحرية، اما باقى الاحزاب الجديدة فلم تتضح بعد برامجها ولا يمكن لأى حزب أو مرشح أن يتجاهل أهمية الثقافة والفنون فى برنامجهم ودورهما فى تنمية المجتمع. احد أبناء الثقافة الجماهيرية، وهو المخرج حمدي حسين اعتبر أن المشكلة تكمن فى المثقفين والمسرحيين بشكل

تحرك من المثقفين نحو الاحزاب للانضمام لها والزام الحزب بوضع رؤية ثقافية وخطط واضحة لحل مشكلات المثقفين بعد ترفعهم لسنوات طويلة عن المشاركة فى الحياة الحزبية فى مصر. الأمر مختلف مع الدكتور هناء عبد الفتاح الذى يرى أن محمد البرادعى هو السياسى الوحيد الذى يملك وعيا كبيرا بدور الثقافة والفنون، وأضاف : البرادعى لا يعتبر الثقافة مجرد حلية أو ديكوراً وتكلم فى مؤتمرات كثيرة عن أهمية دور الثقافة والفنون فى بناء المجتمعات الحديثة، وهناك الكثير من الاخطاء المنهجية فى إدارة الثقافة والفنون فى مصر وعلى رأسها إدارة المسرح المصرى، ولابد من وجود رؤية ثقافية واستراتيجية واضحة الاهداف والخطط حتى نستطيع تحقيق نهضة حقيقية فى مصر.

المخرج طارق الدويرى يرى هو أن محمد البرادعى هو الشخصية السياسية الوحيدة التى عبرت عن اهتمامها بالثقافة ومدى أهمية دورها فى بناء المجتمع، ورأى الدويرى كذلك أن هناك بعض الاحزاب الليبرالية التى تهتم بأطروحة الثقافة، وأضاف : هناك ايضا حزب الحرية والعدالة التابع لجماعة الاخوان المسلمين حيث استهدف الثقافة وأعلنوا عن قيامهم بتشكيل فرق فنية ومسرحية رغم ان الفن والثقافة ضد أفكارهم، وأعتقد أن الأهم من برامج حزبية هو وجود دستور يحمل فكرة المواطنة واطلاق الحريات والتعددية، وعلى وزارة الثقافة أن تتبنى رؤية عالمية تطلع على حركة الثقافة فى العالم كله

القوى السياسية بالثقافة والفنون هو طبيعة هذه المرحلة التى تفرض عليهم الحديث الدائم والاهتمام بالوضع الاقتصادى والسياسى أكثر من غيرهما من الموضوعات الأخرى، وكذلك بعد ظهور التيارات السلفية والدينية المتطرفة، وهناك عدد من المثقفين الذين تناقشت معهم ونحن بصدد اطلاق مبادرة للاتفاق حول خطاب ثقافى موجه للسياسيين وي طرح رؤية ثقافية واضحة نحاول من خلالها أن تأخذ الثقافة دورها الطبيعى فى أن تقود السياسة وليس العكس.

"قضية الاهتمام بالثقافة والفنون مخالفة لفكر السياسيين خاصة فى المجتمعات الديكتاتورية التى تنظر للثقافة على أنها أمر هامشى ولا يعتد بها فى القرار السياسى وهذا ما نعانيه منذ نكسة 1967 بهذه الكلمات عبر عن رأيه الشاعر أحمد سويلم الذى رأى أن تهميش المثقفين وابعادهم عن دائرة اتخاذ القرار كان متعمدا ولا يوجد استثناء الا للمثقف الذى يتزلف للسلطة ويتخلى عن ثقافته لخدمة النظام، وواصل سويلم: ولكنى أتصور أنه بعد ثورة 25 يناير وما لها من ثقل فى وجدان المثقفين فانها ستجعلهم يضيئون بهذا الدور الهامشى ويعيدون النظر فى مسئوليتهم الاجتماعية والثقافية نحو المجتمع وألا يقبلوا بأن يكونوا على هامش اتخاذ القرار لأن عصر الديكتاتورية انتهى وبدأ عصر الحرية، ولابد من نظرة أخرى للأحزاب السياسية لانها ليست شئون اجتماعية، ولابد من وجود رؤية ثقافية واضحة لكل الاحزاب ولن تأتى هذه الرؤية دون

المخرج عبد الرحمن الشافعى اعتبر أن تهميش الثقافة شئ طبيعى يحدث فى مصر منذ سنوات طويلة ويتم التعامل معها وكأنها نوع من الترفيه، وأضاف: لا تجد سياسة ثقافية واضحة فى برنامج أى حزب وحتى من قبل لم تجدها عند الحزب الوطنى المنحل، وكنا نأمل بعد التغيير أن تكون الثقافة والفنون ضمن أولويات الدولة، ويجب أن تهتم بها الحكومة قبل وزارة المالية ، ويجب أن تضع خطة ثقافية واضحة ومحددة حتى نستطيع أن نتجاوز هذا التخبط الموجود فى الشارع المصرى ونرتفع بدرجة وعى الناس، وعندما يتحدث السياسيون أو رؤساء الاحزاب لا تجد الثقافة داخل نطاق اهتمامهم، ومن المؤسف أن تستمر هذه السياسة بعد ثورة 25 يناير، وإذا تم الاهتمام بالثقافة فمن الطبيعى أن يزدهر المسرح ومعه كل أنواع الأدب والفنون.

د . هدى وصفى تتفق مع الشافعى فيما ذهب إليه ففي نظرها لا يوجد أى طرح لرؤية ثقافية فى مصر، وما نادى به من ثقافة الديمقراطية يحتاج الى تعليم وفن يستطيعان توصيل هذه الثقافة ولن نستطيع بناء مجتمع حقيقى دون الاهتمام بالثقافة العامة، وواضح جدا ترجع الحديث عن الثقافة وحقوق المرأة حاليا، وأعتقد أن أسباب عدم اهتمام



محمد جبريل



عبد الرحمن الشافعى

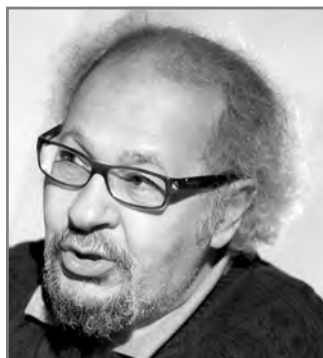
مجدى أحمد على :  
الأحزاب القديمة لم تهتم بالثقافة



لينين الرملى



طارق الدويرى



د . هناء عبد الفتاح



أحمد سويلم





عزه الحسینی



هانى عفيفى

## هانى عفيفى :

## ننتظر برامج حقيقية بعيداً عن الكلام



مجدى أحمد على



حمدى حسين

أن يبحثوا عن طريقة للتزاوج ينطلقون فيها من فهم كامل ووعى بضرورة بناء الانسان المصرى الذى نلحم به ،انسان يملك الوعى والفكر والضمير الذى يمكنه من الحكم على الأمور بشكل موضوعى يضمن المصلحة العامة، انسان لا تحركه الشائعات أو تجار السياسة والدين، ذلك الانسان صاحب الصندوق الانتخابى والمتحكم فيه لا يمكن بناؤه دون استراتيجية وخطة ثقافية وفنية واضحة ومحددة وذات جدول زمنى يتفاعل فيها المثقف والمواطن والسياسى لبناء وطن أكثر حرية وديمقراطية ورخاء نعيش فيه جميعا كما كنا نعيش سويا فى ميدان التحرير أيام ثورتنا المجيدة.

مهدي محمد مهدي



تنعكس وتوثر على حياتنا الثقافية أو على ثقافة المواطن البسيط، أمام كل ما سبق وإذا كان هذا هو شكل مناخ البلد حتى فى أوساط المثقفين ،كيف نتوقع من الاحزاب او من مرشح رئاسة الاهتمام بالثقافة والفنون ووضعها ضمن الاولويات، وأعتقد أن الحل هو أننا نحتاج اعادة تغيير واصلاح حقيقى يتم عن طريق مسح الخريطة الموجودة بالكامل ورسم خريطة جديدة للثقافة المصرية.

من جانبه قال المخرج هانى عفيفى : لم يتم الاعلان حتى الآن بشكل رسمى عن برامج الاحزاب الجديدة أو مرشحي الرئاسة، ولم يتم التعرف عليها بشكل كامل وواضح، وحتى يتم طرح هذه البرنامج علينا الانتظار ولكن نتمنى ان تكون برامج حقيقية بعيدة عن الكلام العام، وكلنا نعرف أن الحزب الوطنى المنحل الذى أفسد الحياة فى مصر كان يملك برنامجا يحمل كلاما جميلا وعاما عن الثقافة والفنون، ونحن نريد برامج جديدة ومتطورة تملك حولا تفصيلية لمشاكل الثقافة والفنون فى مصر، وإذا كان هناك أحزاب تجاهلت الثقافة أو لم تهتم بها بالقدر الكافى فهذا شئ طبيعى ونابع من ثقافة المجتمع التى تعتبر الشكافة على الهامش، وللأسف الشديدفان الثقافة والفن الجيد نخبوى بطريقة واضحة وعدد من يشاهد مسرح فى مصر أو يستمع لموسيقى ويزور معارض فن تشكلى ضئيل ولا يمثل القاعدة العريضة من الجمهور التى تملك التأثير الأقوى فى الصندوق الانتخابى، والنظام السابق كان يوجه الناس والعقول الى كل ما هو تافه ويرغب فى تسطيح العقل والفكر عند الناس حتى يظل هذا النظام الفاسد مسيطرا على مقاليد الأمور فى البلد، ويجب الاهتمام بالثقافة والفن ودورها المهم فى تشجيعهم نحو التنمية والبناء وتأثير الفن على وعى الناس ودرجة انتمائهم ومقدار السعادة التى يشعرون بها وراحتهم النفسية ويكفى أن تعرف مدى فساد الثقافة والاعلام فى مصر حتى تعرف مدى أهميتهما فى بناء الوطن الجديد.

وينتهى حديث المثقفين لنصل الى نتيجة مفادها ان المسئولية مزدوجة بين المثقفين وبين السياسيين، على الفصيلين



صفحة طوارئ يتم نشرها عندما لا يجدوا مادة أخرى ينشرونها، لقد تعودنا على هذه النظرة من المسئولين للاعلام والسياسة حيث ينظرون للثقافة نظرة دونية وغير ذات جدوى، وللأسف هذه النظرة وصلت للمثقفين أنفسهم وفى إحدى المرات نصحنى مثقف محترم بأن أبحث عن موضوعات أكثر سخونة أكتب عنها بعيدا عن الادب والثقافة، وبالتالي فالقضية ليست عند الاحزاب أو مرشحي الرئاسة ولكنها قضية نظرة مجتمع بالكامل لدور وأهمية الثقافة والفنون، حتى وزارة الثقافة نفسها تقوم بصرف ميزانيتها بما يشبه الشفقة وعلى فاعليات شكلية وليست حقيقية قد

لقصور الثقافة التى تحتاج الى تصور شامل وكبير لحل مشاكلها يتم بناؤه على معرفة سابقة بالهيئة. " كل التنظيمات السياسية تضع الثقافة والفنون فى ذيل اهتمامتها وهذه الظاهرة لطول مدتها فى مصر تعودنا عليها وألفناها " بهذه الكلمات بدأ الروائى محمد جبريل حديثه، وواصل : ونفس الأمر موجود فى الاعلام المصرى حيث ظلت البرامج الثقافية تحتجب واحدا تلو الآخر وكان آخرها برنامج "أمسية ثقافية" لفاروق شوشة والبرامج المتبقية يتم عرضها فى أوقات متأخرة جدا، وكذلك فى الصحف حيث يتعاملوا مع صفحة الأدب والثقافة على أنها

عام، وفسر تحليله قائلا: المثقفون لا يملكون رؤية حقيقية لواقعهم الثقافى وبالتالي فان الشكل السياسى لا يستطيع ايجاد هذه الرؤية ، لقد فقد المثقفون أرضية الواقع وانفصلوا عن الجمهور العادى وعن الاحزاب حتى هذا المثقف المنتمى لحزب ما ليس لديه تصور لواقعه حتى يستطيع نقل هذا التصور لحزبه، والاحزاب نفسها مختلفة فالتقديم منها مسيطر عليه من النظام السابق ودخله مشاكل كثيرة، والاحزاب الجديدة مازالت تحاول التعرف على الواقع المصرى بكافة مستوياته ومنها الثقافة والفنون وستأخذ وقتا طويلا حتى تتعرف على مشاكل الثقافة المصرية ومنها مثلا الهيئة العامة



## محمد جبريل :

## كل التنظيمات السياسية تضع الثقافة فى زيل اهتماماتها

• المخرج عصام الشويخ يكتف حالياً بروقات العرض المسرحى «قوم يا مصرى» تأليف بهيج إسماعيل والذي من المنتظر أن يتم عرضه على المسرح العائم الكبير بالمنيل نهاية هذا الأسبوع.



لقاء الفن ميدان هذا  
الشهر مشابه لما حدث فى  
الشهرين الماضيين من حيث  
تقسيم الميدان والفقرات  
والتنظيم.. وإن غلبت  
عليه الحفلات الموسيقية  
أكثر من الفنون الأخرى.

## حدث مميز رغم عيوب التنظيم

### «الفن ميدان» فى شهره الثالث.. كثير من الفن كثير من السياسة

حفلات موسيقية و ندوات ثقافية ومعارض فنية، فى المقام الأول بالإضافة الى المواضيع السياسية الراهنة. تم استغلال مساحة الميدان فى إقامة ورش فنية للأطفال والكبار بقيادة الفنانين حورية السيد، نبيل السنباطى، هناء نصر، حنان الشيخ، عمرو غانم، باهر أبو بكر، والفنان توت. وكعادة فنان العرائس محمد فوزى حرص على التواجد وإقامة ورشة تحريك العرائس الخشبية للأطفال وتقديم عروض فنية قصيرة.

مريم رأفت



كان لهم تواجد مميز للمرة الثانية فى الفن ميدان فبمجرد البدء فى غناء الفلكلور النوبى تحول الحضور إلى جزء من العرض من خلال الرقص النوبى.. ثم عرضت مجموعة أفلام عن ثورة 25 يناير ترصد أيام الاعتصام فى ميدان التحرير و تذكر الحضور بروح الميدان. بجانب الفقرات الفنية التى قدمت على المسرح والسرد كان هناك معرض للكتاب لدور نشر كيان وميريت وآفاق والدار وأنجدية وهى الدور التى تحرص على التواجد بشكل مستمر فى هذا الحدث وظهرت هذا الشهر تجربة جديدة بالاحترام هى مجلة الورشة. المشروع الذى أطلقه مجموعة من شباب كلية الاعلام وهى عبارة عن مجلة الكترونية تتناول المواضيع الثقافية من

طاغى فقد قام الممثلون محمد هاشم ودعاء رمضان أو "عزيزة وعبد" بتقديم عدة مونولوجات كوميدية ساخرة تدور فى شكل حوارى بين زوجين تعكس أوضاع المجتمع المصرى وهمومه. و"مصر القديمة" فرقة مسرحية مستقلة تتكون من سبعة ممثلين متخصصين فى تقديم مونولوجات واسكتشات انتقادية ساخرة. من التجارب الجيدة التى قدمت هذه المرة كانت مجموعة من أفلام للتوعية السياسية صنعها مجموعة من طلبة الجامعة الألمانية تتضمن تعريفاً بعض المصطلحات السياسية التى طرأت حديثاً على المواطن البسيط فى الشارع مثل حكومة التكنوقراط وغيرها. المطرب الشعبى بدر الأسوانى وفرقته

أفرادها الميدان نحو المسرح عندما بدأوا بغناء أعمال للشيخ إمام وزين العابدين فؤاد. تغيب عن اللقاء الفنان محمود حميدة الذى كان مقرراً أن يلقي قصيدة شعر للشاعر فؤاد حداد وأيضا الكاتب بلال فضل الذى كان من المنتظر أن يقيم لقاء مفتوحاً مع الحضور. بدا المهرجان من حيث التنظيم وكأنه يقام للمرة الأولى وشهد مشكلات تطبيقت تقنيات الصوت والإضاءة. وفى السرداق قدمت عروض مسرحية قصيرة وأعمال "حكى" لفرق "هلوسة" و"أنا الحكاية". وقدم الشاعر ياسر الليثى مع المنشد على الهلباوى جلسة شعرية.. فرقة مصر القديمة كان لها حضور أكثر من

شارك فى احتفالية هذا الشهر أكثر من سبع فرق موسيقية تنوعت ما بين الجاز الشرقى والتراث الشعبى وأيضا الإنشاد الدينى فكانت هناك فرق مرايا، مشوار، أحمد عز وفرقته الموسيقية وفرقة حبايبنا الذى كان من المفترض أن تغنى بصحبتهم الفنانة فيروز كراوية ولكنها تغيبت عن الحضور. تفاعل الجمهور مع الفنان أحمد عز وفرقته وهو يقدم أغانى الرأى مثل "عبد القادر" وأغانى أخرى شعبية لعدوية بناء على طلب الجماهير. فيما قدمت فرقة الجعافرة مع الفنان سيد الركابى فقرة متميزة من الغناء ذى الطابع الطقسى وهو نوع أقرب الى الإنشاد الدينى. بعدها تألفت فرقة حبايبنا التى جذب

## اجتماع تحضيرى للملتقى فن العرائس

لعضويته، كما ناقش شروط وعدد الفرق المشاركة فى الملتقى والأنشطة والفعاليات المصاحبة له مشيراً إلى أنه سيتم إعلان كافة التفاصيل المتعلقة بالملتقى وسبل دعمه وتمويله ومكان انعقاد فعاليته خلال أيام.

ميان مايونت فرقة مستقلة تعمل على تقديم فنون مسرح العرائس بشكل مستقل، وتنظيم دورات تدريبية وورش عمل فى فنون تصنيع العرائس ومهارات تحريكها إضافة إلى مشاركتها فى احتفالية الفن ميدان التى تقام بميدان عابدين شهريا.

منة راشد



فرقة «كيان ماريونيت» المتخصصة فى فنون مسرح العرائس دعت الأحد الماضى لاجتماع استمر ثلاث ساعات متواصلة فى قاعة التاون هاوس بجوار مسرح روابط حضره عدد من أعضاء ومديرى الفرقة المتخصصة فى فنون العرائس.

المخرج محمد فوزى مدير الفرقة قال إن هدف الاجتماع كان مناقشة تنظيم الملتقى الإبداعي لفن العرائس، والمقرر إطلاقه خلال العام الحالى بمشاركة عدة فرق مسرحية وعربية.

وأضاف فوزى: إن الاجتماع ناقش مجموعة من الضوابط والإجراءات الإدارية المتعلقة بهيكله كيان ماريونيت وأنشطته ولائحة عمله والشروط المؤهلة

## اشتغال الجسد الجروتيسكى.. جديد فاطمة بلخير

والأدبية التى شهدتها الثقافات الغربية بدءاً من عصورها الأولى، حيث الصور والنصوص الغرائبية الطابع التى عثر عليها فى كهوف أوروبا خلال القرنين الماضيين. وبالتأكيد بما فى ذلك استخدام الجروتيسك فى المسرح الغربى الذى استلهم الخرافات القديمة والموروث الحكائى الشعبى على مستوى النص وما يوازيه من بناء عالم مسرحى بواسطة السينوغرافيا يوازي النص فى غرائبيته. أما عربياً، وعلى مستوى النص الأدبى والعرض المسرحى فتتخذ المؤلفات لطيفة بلخير من مسرحية "لحع بن لحع - حكاية مسرحية: ثلاث جلسات أمام صندوق العجب"

رانيا هلال



صدر عن الهيئة العربية للمسرح كتاب "اشتغال الجسد الجروتيسكى فى المسرح وأدبية النص الدرامى" للباحثة المغربية لطيفة بلخير وجروتيسكى هنا مصطلح متعدد الدلالات تعود جذوره إلى الحضارة الإغريقية، وأعيد إحياءه فى بدايات القرن السادس عشر، ليشير إلى أعمال فنية غرائبية استلهمت الأساطير فى إنتاج اللوحات، كما هى الحال عند الفنان التشكلى الإسباني الراحل جويبا فى مجموعته "النزوات" أو أعمال الفرنسى جيروم بوش، ومن ثم المحاولات النقدية لتفكيك هذا المصطلح فى بنية المنجز الإبداعي للمدارس الفنية



محمد فوزى





# ورد الجنائين ..

## زفة شهيد وعروسته للجنة فى مسرح الدولة

وكذلك الألحان التى برع فيها الملحن المتميز " محمد على " وجاء صوت الفنان مدحت صالح معبرا كالعادة دافئا يحمل صدقه بداخله فنخرج من المسرحية وكلمات الأغاني وصوتها ما زال يصدر فى آذاننا من أغنيته الأولى (زفة شهيد وعروسته للجنة.. زفة شهيدة فى كفها الحنه.. مهر الشهيدة كرامة الإنسان.. والكل فى حب الوطن غنى....) ، وكذلك أغنيته ( سن القلم همى.. حبر القلم دمی.. وحلفت يا أمى لأكون فدا الملاين ).. وصولا إلى الختام الذى عبر عنه بكلمات بسيطة معبرة ( من قبل قبل الدنيا والمصرى مصرى هو نفس الطله.. ) وكان من الممكن أن تترك الأغاني أثرا أعمق لو تم تجسيدها على المسرح بشكل أكثر عمقا فقد جاءت التعبيرات الحركية - سواء التى وضعها المخرج أو تلك التى رسمها ضياء ومحمد - ساذجة غير معبرة على الإطلاق ولم نر فيها تعبيراً حركياً عن شيء وهو مالم نعتاه من ضياء ومحمد فى أعمالهم الكثيرة السابقة وهو ما يؤكد سرعة الجميع فى إخراج العرض إلى النور حتى لو لم تكتمل كل مفرداته أو تنضج ، وليس أدل على ذلك من إهمال أهم وسائل التعبير على الإطلاق ألا وهى الممثل.. ورغم امتلاء العرض بالنجوم أمثال الفنان القدير جمال إسماعيل ومحمود مسعود وميار الغيطى وإيمان أيوب إلا إننا لم نشعر بوجودهم الحقيقى على المسرح وكأن العمل الكبير يجب أن يحمل نجوما كبارا بصرف النظر عما سيقدمونه. ولجوء هؤلاء الفنانين إلى التحدث بشكل مباشر مع الجمهور وكأنهم يجبرونه على التصفيق لهم حين يصرخون فى وجهه بكلمات ليست مؤثرة على الإطلاق ولكننا بالصراخ والعيول والنهائيات المسرحية والثلاثيات المقدسة سوف نصفق فى النهاية ولو على سبيل المجاملة حتى حين يتم التعبير عن تحية الشهيد التى رأيناها تلقائية صادقة حين أداها رجل الجيش أمام العالم بأسره رأيناها غير ذلك على المسرح.. رأيناها مفتعلة يرغمنا فيها أحد الحضور على الوقوف قسرا فى حين أن العالم كله وقف لها بإرادته حين خرجت صادقة.. ولأن الورود فى مسرحية ورد الجنائين كانت ذابلة فيماعدا وردتين كما أسلفت القول.. الأولى وردة الغناء والثانية كانت وردة بعض الممثلين الاستثنائيين داخل العرض مثل حسام فياض بأدائه المخلص المتفانى حتى اللحظة الأخيرة ، وكذلك ياسر الطوبجى بخفة ظله الشديدة والتى لولاها لكان العرض ثقila من أول لحظة وحتى النهاية.

خالد حسونة



أشعار  
الغيطى  
جاءت  
بسيطة  
ومعبرة..



يسن واستمتعنا به أكثر مما استمتعنا بالشهد الذى يعبر عنه بصوته المميز.. أما بعد.. فماذا عن النص الدرامى ؟ وهو السؤال الذى شغلنى كثيرا طوال مشاهدة ورد الجنائين حيث إننا لم نر ملامح درامية واضحة كعمل مسرحى فلا يوجد أى شكل من أشكال البناء الدرامى.. مجرد شخصيات تواجدت ثم اختفت.. ماتت.. فقد أثر المؤلف محمد الغيطى أسلوب الحكى المسرحى الذى يصلح لفنون الفرجة الشعبية أكثر مما يصلح كوحدة بذاتها على خشبات مسرح ولجمهور دخل ليشاهد مسرحية فقد اختزل المؤلف ثورته فى استعراض بعض الشهداء جعلهم نواة لشخصه بأسمائهم الحقيقية.. أشخاص شاركوا فى الثورة بالفعل ونالوا الشهادة بها.. عرفنا عن هذه الشخصى الواقعية فى التلفاز أكثر بكثير مما رأينا على المسرح ولم ينجح المؤلف فى أن يصنع لهم أبعادا درامية ولم يفلح سوى فى الحكى وكأنه يتقمص دور عم كشكول وهى شخصية درامية صنعها المؤلف نفسه قديما فى أحد

على مسرح السلام بشارع القصر العينى الذى شهد أحداث ثورة 25 يناير يتم عرض مسرحية "ورد الجنائين لفرقة المسرح الكوميدى تأليف محمد العظمى وإخراج هانى عبد المعتمد " والعرض يتحدث عن الثورة وشهداءها ولا عجب فى ذلك فالكل يتحدث الآن عن الثورة.. من شارك فيها ومن عارضها.. من وقف إلى جانب الثوار ومن ساند النظام السابق كثيرا أو كان جزءا منه.. المهم أن العرض يتحدث عن الثورة وليس هذا عجيبا ولكن العجب أن يقدم المسرح الكوميدى هذه المسرحية حتى لو لم ينتجها فما علاقة المسرح الكوميدى وتوجهه بعرض عن الشهداء !! ورغم زرع شخصية كوميدية منذ البداية وهى شخصية على حسين الشاعر الذى جسده ببراعة وخفة ظل معهوده الفنان ياسر الطوبجى أقول إنه رغم وجود هذه الشخصية المرحية فإن ذلك لا يجعل المسرحية كوميدية ولا من اختصاص المسرح الكوميدى .. ونعود إلى ورد الجنائين ففى البداية تدخل إلى المسرح وترى الديكور المسرحى قبل أن تبدأ المسرحية حيث الستارة المفتوحة لنرى مستويات ضخمة فى عمق المسرح تتراعى إلى اليمين واليسار ويصل ارتفاعها إلى المترين وتهبط علينا برامبات جانبية حتى النقطة صفر على خشبة المسرح ، وفى الوسط أبواب من البلاستيك تمثل شبيها للأبواب الصاج التى وضعها الثوار ليصدوا بها هجوم بلطجية النظام السابق فى معركة الجمل الشهيرة ، ومن خلف كل هذا نجد شبه مجسم لمجمع التحرير الشاهد على الأحداث وإلى جواره جامع عمر مكرم وبالطبع علينا أن نتخيل أن المنطقة التى تبتق فى المنتصف بعد كل هذه الكتل على المسرح تمثل ميدان التحرير بعمودين صغيرين على أقصى اليمين واليسار ولم يتم استغلالهما قط كما لم يتم استغلال مجسم مبنى التحرير ولو باسقاطات ضوئية تجعله شريكا فى الحدث .. ولذلك فلم تدل الكتل الضخمة التى وضعها مهندس الديكور "محمد هاشم" على شيء كما أن عدم استغلالها من قبل المخرج أفقدها أهميتها وأصبحت كتلا جاسمة على أنفاسنا طوال العرض المسرحى.. كما أن وضع شاشة الفيديو بروجكتور فى منتصف المسرح مباشرة كان وضعاً خاطئاً للغاية نم عن عدم التعاون ما بين المخرج ومهندس الديكور لأن المخرج قد رسم خطوط حركته كلها فى المنتصف فألقى أو أوقف عمل الشاشة فأصبحت زائدة عن العرض فلم ير المشاهدون شيئا من خلالها إلا مصادفة فلم نر الشهداء أو اللقطات الأرشيفية للثورة فقد غطى عليهما الممثلون وحجبتهما الحركة المسرحية التى رسمها المخرج وسمعنا صوت الممثل القدير محمود

● عرضت مسرحية «بيت جحا» على مسرح بيت ثقافة القنطرة شرق بمحافظة الإسماعيلية، من تأليف فتحى فضل وإخراج أحمد عجيبية، وأشعار أحمد نجم، وديكور سيد طوفان. المسرحية بطولة: هيثم عمران والسيد عبادة ومجدى أمين ومصطفى هاشم وصالح حمدان وأسامة عمران وخالد دخل الله وطارق متولى ويوسف هيثم وفاطمة هدية ونهى طاهر.



المراية	الدنيا وما فيها	3 دقائق	نصوص مسرحية	المعدية	المصطبة	مسرحية	سور الكنب	مسرحنا أون لبى	كان يا ما كان	مسابير	مراسل
---------	-----------------	---------	-------------	---------	---------	--------	-----------	----------------	---------------	--------	-------



# دنيا أراجوزات..

## انسف عرضك القديم و«احتفى» بالثورة

والتي تخص وجود مغنى وراقصة، وبذلك يتحول العرض المسرحى إلى كباريه فقط من غير كلمة سياسى!! وفى تصميمه لديكورات هذا العرض لم يلجأ حازم شبل إلى الكتل الخشبية الكبيرة، فقد اختصر ذلك كله فى مجموعة من الخلفيات البانورامية المعبرة عن مكان الحدث، ففى مشاهد المحاكمات مثلاً صور لنا خلفية قاعة المحكمة، وفى مشهد ضابط الجيش المتقاعد من الخدمة، أظهر لنا صورته المعلقة على الحوائط، إحداهما صورة للوجه فقط والكفتين تظهر عليهما رتبته العسكرية، بينما تظهر صورته الأخرى على الحائط المجاور بالحجم الطبيعى وهو يقف فى خيلاء وثقة، وفى مشهد الكافيتيريا صور لنا خلفية حديثة، ومشهد المستشفى صور لنا الإشارات والأسهم الدالة على الخروج والمشرحة .. بينما أضاف إلى هذه الأسهم إشارة الذهاب إلى الحسابات فى مشهد المستشفى الاستثنائى، وهكذا تكمن فكرة ديكورات العرض والتي نفذت بمهارة وعبرت ببساطة عن الأماكن الكثيرة التي دارت فيها الأحداث، كما رأى شبل التعبير عن مشهد الثورة والثورة المضادة فى نهاية العرض برسومات لايقونات الفيس بوك والتويتر، وبعض الصور المتداخلة والحقيقية للثورة، وهو ما لعب عليه الشرقاوى فى نهاية عرضه عندما قدم بعض المشاهد التوثيقية لأحداث الثورة وخاصة بيان نائب الرئيس عمر سليمان الذى يقرر فيه تنحى مبارك عن الحكم، ويبدو أن مشاهد الفيديو الموثقة للثورة ستعريف طريقها بشدة إلى عروض المسرح فى الفترة المقبلة فربما هذه هى المرة الرابعة التى أرى فيها بعض هذه المشاهد وخاصة بيان تنحى مبارك فى عروض مسرحية، إنها اللحظة السياسية بكل سخونتها تفرض نفسها على عروض المسرح، وفى كل المرات تلقى هذه المشاهد حماساً الجمهور رغم أنه رآها قبلاً أكثر من مرة، ربما لأن سياق العرض المسرحى أمر مختلف ومغاير بالنسبة له.

ملابس هبة طنطاوى كانت عادية انحصرت فى بعض القطع المصممة للخلفيات مشاهد الأراجوز كانت تتسم بالعادية هى الأخرى، والأغاني التى كتبها سيد لطفى كانت معلقة على الأحداث أكثر من كونها مكمله له بينما كانت ألحان عصام كاريكا وأدائه لبعض الأغنيات استهلاكية، لكن ما يحسب لهذا العرض هو اهتمامه بالوجوه الشابه الجديدة ومعظمها من طلبة المعهد العالى للفنون المسرحية، فمعظمهم لديه طاقات كوميدية وأدائية معبرة وجيدة ومنهم مثلاً هبة فى دور الأراجوز وهشام فى دور الأراجوز، أحمد حمدي الذى لعب باقتدار أكثر من دور لعل من أهمها مشهدي الدبلوماسى، والطبيب، كذلك هشام عادل بحضوره القوى، محمد زكى بقوة أدائه، محمد رمضان بخفة ظله، وآخرون من مثل: مجدى البحيرى، نهى فؤاد، ميرا سعد، يحيى أحمد، رامى عبد المقصود، جمال محمد، راندا جمال، وائل مصطفى، هانى جمجوم، حسن عبد المعطى، هانى حمزه، أحمد سمير، وسام صلاح الدين.

العرض فى النهاية يقدم فرجه مسرحية بها متعة رغم طولها الزائد عن الحاجة، ورغم لحظات من الملل قد تتسرب إليك فى بعض المشاهد، ورغم كتابة النص قبل 25 يناير، فربما الإيقاع المتسارع للحظة الحياتية التى نعيشها يتفوق فى سرعته وكثافته على أى شيء آخر كان قبل الثورة، إجمالاً هو عرض للأسرة المصرية يستطيع رغم كل ذلك أن يقدم لهما وجهه فنية متمعة وآسر لهم فى الوقت نفسه.

إبراهيم الحسينى



## فرجة مسرحية ممتعة رغم طولها

### الزائد



المشكلات القتال، عالم الأراجوز، لكنهما طوال العرض يلعبان دوراً مميزاً فى تجسيد بعض الشخصيات تارة، أو فى التعليل على المشاهد ومحاكلتها تارة أخرى، وأحياناً يمثلان الضمير النقى للمجتمع، والذى لم يلوته أى شيء.

والعرض المسرحى يحفل بالعديد من الأغنيات والاستعراضات، بالإضافة إلى مشاهد خيال الظل والأراجوز، وبعض الحيل الإخراجية الأخرى كسقوط حجارة جبل الدويقة على رؤوس سكانه، ومرور بعض العربات فى خلفية المشهد، ولذا يمكن تصنيف هذه النوعية من العروض على أنها خليط من مسرح المنوعات ومسرح الكباريه السياسى، إنها توليفة مسرحية تبعد إلى حد كبير عن تلك التوليفة التى كانت معروفة قبلاً فى مسرح القطاع الخاص

إلى أية مؤسسة ستجدها محكومة من عائلة أو اثنين أو ثلاث على الأكثر، مشاكل التعليم ، رغيث الخبز، كلها مازالت موجودة بقوة داخل المجتمع وبرغم الثورة، فما زال الطريق ممتداً أمام الثورة لتحقيق الجزء الأكبر من مطالبها.

وضع الشرقاوى إطاراً لطيفاً لمسرحيته يستطيع عبه أن يعدد هذه المشاكل الكثيرة التى عرضها علينا، وهو لأراجوز وأراجوزه يرفضان تلاعب البشر بهما، لذا فهما يقرران الهروب من عالم الأرجزة إلى عالم البشر، وهناك فى عالم البشر يصطدمان بالكثير من المشاكل التى تخص البشر والتى أقلها موت هؤلاء البشر تحت صخور جبل الدويقة، لذا فهما يودان فى نهاية ذلك الاستعراض البانورامى لمشكلات المجتمع إلى عالمهما الذى يخلو من هذه

ظل ذلك السؤال يتردد داخل رأسى وأنا فى طريقى لمشاهدة العرض المسرحى «دنيا أراجوزات» الذى كتبه محمود الطوخى ويخرجه جلال الشرقاوى ويعرض على مسرح الفن، كان السؤال يخص طبيعة العرض المسرحى والمشكلات التى يعالجها والتي تدور جميعها حول مجتمع ما قبل الثورة، ثورة 25 يناير، خاصة وأن المخرج جلال الشرقاوى كان قد انتهى منه فى أواخر عام 2010 وعرضه لبعض الأيام على الجمهور، كان السؤال تحديداً يخص كمية التعديلات التى لا بد وأنها أجريت على العرض لكى يصبح مناسباً لطبيعة المرحلة الجديدة، والتي تتغير سماتها وطبيعتها بنسبة كبيرة عن مرحل ما قبل 25 يناير، وبالفعل - بعد مشاهدة العرض - وجدت أن هناك تعديلات كثيرة، كانت لتخرج إلى النور لولا ثورة الشعب فى 25 يناير - لعل أهم هذه التغييرات هى تلك الجراحة الشديدة التى يتناول بها العرض مشكلات مجتمع ما قبل 25 يناير من: التوريث، الصحة، التعليم، كرامة المواطن، رغيث الخبز، فرص العمل، فتاوى الفضائيات، فمثلاً فى مشهد التوريث نستطيع أن نتعرف ببساطة على شخصية رئيس الجمهورية الذى يورث ابنه الحكم من بعده، هناك إشارات كثيرة تقول إننا نقصد بذلك الرئيس السابق وابنه جمال.. كما أن المشهد الافتتاحى للمسرحية والذى ينتصر فيه رجل الشرطة للمواطن الغنى بينما يضطهد الفقير، نجد أن اسم رجل الشرطة «حبيب» بينما اسم المواطن الغنى «عز» فى إشارة واضحة لا يمكن أن تكون إلا فى مجتمع ما بعد الثورة والإشارة هنا تخص حبيب العادلى، أحمد عز.

كما رأى جلال الشرقاوى وضمن سياق تغيير بعض المشاهد، وبث روح الجراحة المتزايدة فى المشاهد الأخرى أن يضع نهاية أخرى للعرض المسرحى، حوالى 15 دقيقة مضافة تتحدث كلها عن الثورة، وعن أهميتها - وعن فكرة الثورة المضادة المعارضة لها، وفيها ينزل الممثلون إلى صالة المسرح ليتحلّقون حول الجمهور وهم يهتفون: الشعب يريد إسقاط النظام، الفساد، بينما يهتف البعض الآخر - الثورة المضادة - إن النظام «قاعد على قلب الشعب» وبهذا ينهى الشرقاوى مسرحيته وقد ضمن أنها أصبحت - إلى حد ما - مناسبة لروح الفترة الجديدة التى تمر بها مصر فى مجتمع ما بعد ثورة 25 يناير.

طبيعة البنية الدرامية التى اعتمدها النص المسرحى، أو تلك التى نفذها جلال الشرقاوى بعد إضافة تعديلاته المفسرة لرويته الإخراجية، طبيعة هذه البنية أنها تعتمد شكلاً مفتوحاً لا يحكمه طول معين للنص المسرحى أو للعرض بعد ذلك، فالعرض عبارة عن سلسلة من المشاهد المتجاورة التى يتحدث فيها كل مشهد عن مشكلة ما من مشاكل المجتمع، سواء كانت هذه المشكلة مؤقتة أو مستديمة، جميع المشاكل تتجاوز بشكل متصل ومنفصل، وعلى هذا يمكن للعرض المسرحى أن يستمر ساعتين أو ثلاث أو حتى ليوم كامل، فنهاية العرض مرهونة بقدرة فنانيه على تعداد مشاكل المجتمع المصرى التى لا تنتهى، وما يحدد قيمة عرض مسرحى بالقياس وآخر هو قدرة فنانيه على تكثيف مشاهد وأحداثه، والمتأمل للعرض المسرحى يجده وقد حاصر معظم مشكلات مجتمع ما قبل 25 يناير، والتي مازال الكثير منها موجوداً فى مجتمع ما بعد 25 يناير أيضاً، وهذا ما يؤكد العرض فهو يقرر أن الشعب أسقط رأس النظام بينما مازال جسد النظام نفسه يعمل بقوة، وما زال الصراع محتدماً وقائماً بين أنصار النظام البائد وما بين الثوار.

نستطيع أن نلمح الآن الطبيب الفاسد فى المستشفيات الحكومية والذى مل من مهنة الطب، والآخر الذى يعمل فى مستشفى استثمارى ويحول المهنة لمجرد شكل استثمارى، التوبيت هو الآخر موجود ولكن بصيغة أخرى، وفى مهن أخرى، انظر





## هوامش

### حاتم حافظ

## حسن الحلوجي

لعم خيرى شلبي كتاب عنوانه "مراهنات الصبا"، يسرد فيه مراهناته على بعض من أبناء جيله الذين كان الرهان عليهم كبيرا في تحقيق نبوغ أو لمعان موهبة ولكن لأسباب بعضها يمكن استنتاجه وبعضها لا يمكن استنتاجه تحولوا من أشخاص أمكن الرهان عليهم لأشخاص نسجم عن بعضهم بالكاد.

في الأعوام الخمسة عشر الأخيرة من حياتي. وهي عمر علاقتي بالمعهد العالي للفنون المسرحية. طالبا ومعيدا ومدرسا مساعدا. راهنت وكثير من زملائي على البعض من زملائنا، كانوا يملأون السمع والبصر ثم اختفوا في ظروف غامضة.

أحدهم تعرفت عليه في السنة الأولى بتصبية من آخرين، كان طالبا أديبا في المعهد، عرضت عليه مسرحية كنت قد كتبتها فما أن انتهى من قراءتها حتى بدأت صداقتنا التي لم تخل من استفادة حقيقية. كان موهوبا للغاية، أخرج حتى اللحظة التي تعارفنا فيها ثمانية عشر مسرحية، وحصل على جوائز عن أغلبها. عملت معه في مسرحيتين، وفشلت محاولته لانقاذ مسرحية كتبها خصيصا لمثلة أخرى كانت من مراهنات صبانا!

أين ذهب هذا الجميل؟ لا أعرف إلا أنه تزوج وأنجب وتوظف في أحد قصور الثقافة الإقليمية، وتوقف عن الإخراج، رغم أنه كان أكثر المخرجين موهبة وحرفية في جيله.

على الجانب الآخر من النهر، كان الطالب حسن الحلوجي، يمضي أيامه في المعهد متحسسا أقدامه، نسجم أنه كان يرغب في الالتحاق بقسم الديكور ولكن لأسباب ما لم يفعل، وبالكاد في السنة الأخيرة رأينا له رسمة كشفت عن موهبة لم تتأكد بعد. بعد تخرجنا بعدة أعوام فوجئت به يصدر مجموعة قصصية صغيرة الحجم كبيرة الموهبة (صور قديمة)، تبعها بأخرى أكثر موهبة وأكثر جمالا (رسم قلب)، وكان لى شرف الكتابة عن المجموعتين.

قبل شهر من الآن أصدر كتابه الجميل "أخضر بحواجب" وهو كتاب بديع عن الألوان، تدهشك فيه عين عبقرية الملاحظة لتلتقط من الكون ألوانه، حتى لتعجب كيف استقام اللون، حتى أكثرهم عشوائية وخضوعا للصدفة، في منظومة دلالية كما لو أن المصادفة كانت وهما وخداعا للبصر.

الأيقونة التي صنعها الحلوجي بموهبته هي ما يجب أن يتفهمها كل مغرور بموهبته مستعرض لعلامات نجوبه وكل ماشى بين الناس تبختر بموهبة لم يكن له فضل في وجودها ضمن جيناته. ذلك أن الموهبة لا تكفى أبدا لأي موهوب، لا أقصد بالطبع الدراسة (فالدراسة لا تنفع غير يوم الامتحان فحسب!) ولكن ما أقصده هو العمل على الموهبة، الاشتغال عليها، العناية بها، دون صخب، ودون مياهاة، كنحات ينحنى على قطعة حجر سنوات ليستنطقها، ويكشف عن اللؤلؤ المكنون فيها. لهذا يختفى البعض حتى ولو لمعوا للحظات قد توهمنا بأن لعانهم حقيقي، ويلمع آخرون كحسن الحلوجي فلا ينطفئوا بعدها مرة أخرى.. تحية لأبي على!

Hatem.hafez@gmail.com

# أوبرا الحفل التنكري .. الاهتمام بأدق التفاصيل



والرمادي، وفي عدة مشاهد اشتمل العرض على كل الألوان مابين ديكورات وملابس في تناسق بديع رائع .

الإضاءة وهي أحد الصوامت من عناصر العرض المسرحي واكبت أحداثه وتنوع مشاهده ناطقة من دقة استخدامهما حين عززت الدراما وساهمت في إضفاء الحيوية والمشاعر من حزن، فرح، دهشة، غضب، تأمر، رفض، حيرة، شوق، عشق، تردد، خوف، فكانت تتنوع إذ تختلف الإضاءة تبعا لدرجة القرب أو البعد من خلفية المسرح، وتنوعت أيضا خفوتا، وشدة، ولونا، واتجاهها، وظلالا خاصة في مشهد الساحة، مع استخدام ستارة النجوم كخلفية لعرضه خاصة في مشهد الساحة الخربة في صورة راقية الاستخدام مدللة على فهم واع لوظيفة الإضاءة المسرحية ودورها الدرامي، وهناك من الأمثلة تغير الإضاءة وتقليها مع تغير الحالة الوجدانية للشخصية، وخير مثال على ذلك حين بكت أميليا طلبا في رؤية ولدها قبل موتها، وإضاءة كهف الساحرة والكرة البلورية وإلقاء الظلال عليها بحيث تبدو الكرة وكأنها تتحرك.

يتميز أسلوب عبد الله سعد كمخرج للأوبرا بحسن استخدامه لخشبة المسرح ارتفاعا وعمقا وعرضا مع اتساعها بحيث تتساق فيها الحركة المسرحية لمثلى العرض في سهولة ويسر في توافق تام، مع استخدام ستائر الكواليس ( الممرات الجانبية لخشبة المسرح ) كجزء من المشهد المسرحي، ومفردات الديكور التي تتدلى من السقف، وحسن اختيار ممثلى عرضه وتوظيف طاقة كل منهم حسب الشخصية التي يؤدي دورها مع الاهتمام بفنون الأداء التمثيلي وترقية أداء ممثليه الذين يؤدون أدوراهم غناء وتمثيلا ولم لا ؟!لوهو أستاذ التمثيل والإخراج، مع روعة تصميم أزياء الشخصيات مثل ملابس العرافة، مع توظيف ألوان الملابس المسرحية بحيث تحمل ألوانها مدلولات درامية تتوافق مع الشخصيات، فهناك مثلا اللون الأزرق السماوي لرداء أميليا مدللا على نقاء مشاعرها ومحاولتها التخلص من مشاعر حبها المحرم حيث إنها متزوجة، في إطار من وحدة الزمان والمكان للعرض ككل، ولكل مشهد على حدة وفي عرض الحفل التنكري وضعت معالم رؤيته الإخراجية لينجح كمخرج في تحقيق إيقاع عام للعرض حين استطاع أن يوظف عناصر عرضه موليا اهتمامه لكل صغيرة وكبيرة من أول اختياره ودراسته الفنية لموضوع عرضه الأوبرالي نصا وموسيقى، وحسن اختيار ممثلى عرضه كل في توافق مع الشخصية التي يؤديها، مع توظيف رقصات الباليه بحيث تكون موظفة في العمل توظيفا دراميا دقيقا مثل رقصة الباليه في أول العرض تلك التي تحكى قصة العرض رمزي، ورقصة الباليه في الحفل، مع دقة التوظيف الدرامي للإضاءة، والديكور مابين التنوع والتعدد والتمايز من مشهد لآخر حسب الأحداث ودراما العمل، مع القدرة الفائقة على الحلول الإخراجية للتقليل بين مشهد وآخر.

د.كمال يونس

على المسرح الكبير بدار الأوبرا المصرية بالقاهرة قدمت فرقة أوبرا القاهرة بمشاركة فرق أوركسترا وباليه وكورال أوبرا القاهرة الحفل التنكري، تمثيل وغناء إيمان مصطفى، إلينا باراموف (أميليا)، فرانشيسكو باكوريني، وليد كريم (ريكارдо)، أنجي محسن، رشا طلعت (أوسكار)، مصطفى محمد، ألفيو جراسو (ريناتو)، جولى فيضى، هالة الشايبوري (أولريكا)، عبد الوهاب السيد، عزت غانم (توزم)، رامز لباد (صمويل)، عناد عادل، إلهامى أمين (سيلفانو)، رجاء الدين أحمد (القاضى)، إبراهيم ناجى (الخادم)، قيادة الأوركسترا ناير ناجى، أستاذ الكورال أدو مانياتو، ديكور محمود حجاج، مخرجون منفذون هشام الطلى، حازم طایل، مساعدا الإخراج حازم رشدى، مهدي سيد، إخراج د.عبد الله سعد.

الحفل التنكري أوبرا من ثلاثة فصول كتب نصها الأدبي أنطونيو سوما مقتبسا إياها من واقعة تاريخية تم فيها اغتيال ملك السويد جوستاف الثالث في حفل تنكري بقصره في القرن الثامن عشر، ولكن الرقابة وقفت حائلا دون عرض هذه الأوبرا على مسرح سان كارلو في نابولي رافضة تناول اغتيال أى ملك في عرض فنى مما اضطر فيردى لتقديمها في روما في 17 فبراير 1859 معدلا السيناريو ناقلا الأحداث من ستوكهولم إلى بوسطن بأمريكا، مغيرا زمن الحدث من القرن الثامن عشر إلى نهاية القرن السابع عشر.

تدور أحداث الحفل التنكري حول الحاكم ريكاردو العادل المحبوب من شعبه والذي يهيم حبا بأميليا زوجة ريناتو قائد جيشه وأخلص وأعز أصدقائه ومستشاريه، والذي حذره من مؤامرة لقتله علم بها ولكنه لم يستطع بعد من الذين ينوون القيام بها، ولم يستطع ريكاردو كبح جماح حبه المحرم هذا، ويذهب ريكاردو متنكرا في زى صياد لتفقد أحوال ساحرة طالبة القاضى بالموافقة على نفيها، للوقوف على حقيقة قدراتها الروحانية، ويستترعى انتباه ريكاردو خادم أميليا فيختبئ وراء ستار ليعرف أن أميليا تطلب مقابلة الساحرة بصفة خاصة مع سببته أميليا التي جاءت لتسأل الساحرة عن وصفة تخلصها من حبها المحرم لريكاردو وخاصة أنها امرأة متزوجة، فتدله على عشب ما موجود في إحدى الساحات المقفرة، ليقرر ريكاردو أن يذهب بدوره إلى تلك الساحة المقفرة، وقبل أن ينصرف ريكاردو تخبره الساحرة بعد أن طلب منها قراءة طالعها أمام الجميع بأنه سيموت مقتولا على يد أحد محبيه وخلصائه وهو أول من سيدخل ليصافحه وفجأة يظهر ريناتو الذى صافحه بلهفة واشتياق إذ كان يخاف عليه من محاولة اغتياله، وفي الساحة المقفرة حيث العشب الذى فيه برء أميليا من حبها لريكاردو الذى لحقها للساحة تطلب منه أميليا الانصراف وتعاظه لشدة حبها له، ولكن ريناتو يظهر وقد تتبع ريكاردو ليحميه من محاولة اغتياله، وخاصة أن المتآمرين لحقوه إلى الساحة فيطلب منه الانصراف بسرعة، ووجد اميليا معه، وقد غطت رأسها بحيث لا يعرفها ريناتو، فيطلب منه ريكاردو أن يعده بتوصيل السيدة إلى المدينة دون أن يكشف غطاء رأسها، ويحضر المتآمرون ليوافقهم ريكاردو، ويبدأ في مبارزتهم فتكشف أميليا عن شخصيتها، فيتملكه الغضب، ليقابل المتآمرين في قصره ليتفوقا على قتل ريكاردو ويجرون قرعة بينهم لقتله حيث إن توم وصمويل وهما من خططا لقتل ريكاردو ثارا منه كانا في أشدة الحرص على قتل ريكاردو، وتقع القرعة من نصيب ريناتو، ولكن أميليا تقرر تحذير ريكاردو وقد علمت بالمؤامرة فترسل رسالة إليه تحذره طالبة منه ألا يذهب للحفل التنكري حيث سيتم اغتياله ولكنه يصبر على الذهاب، وتحضر أميليا متنكرة في الحفل لإبعاد ريكاردو دون جدوى ويظهر ريناتو ليطنع ريكاردو بخنجره، ولكن ريكاردو وهو يحتضر يعلن على الملأ براءة أميليا من خيانة زوجها ويطلب العفو عن الجميع بمن فيهم ريناتو.

الديكور الذى صممه محمود حجاج كان معبقا بجلال من روعة تصميماته وقد برز فيها جليا التوازن في استخدام الديكور والاكسسوارات، والتأكيد على استخدام البنائيل ( ستائر الكواليس.. الممرات الجانبية لخشبة المسرح) كجزء من الديكور فهي تارة أحد الأعمدة الفخمة، أو جزم شجرة عملاقة، مع تعدد مستويات استخدام المنظور المسرحي من الداخل للخارج حيث المنحوتات من تماثيل وأقنعة، وتدرجها من الأكبر للأصغر من الداخل للخارج، في القصر وفي مشهد الساحة الخربة، مع الأقواس التي تتدلى من سقف المسرح، مع الخلفيات الرائعة من ستارة النجوم، أو الصور المعلقة على جدار قصر الحاكم وفيها الفارس بدرعه وسيفه بألوانها التي تبرز الشموخ والقوة، مع اكسسوارات متوافقة جدا مع المشاهد موزعة ومصممة بدقة مثل المقاعد الحجرية بالكهف مع اختلاف أحجامها، مع التماثيل التي تنوعت ألوانها مابين البنى الفاتح وصولا للوردي مع حسن توزيعها على خشبة المسرح، ولقد ساد اللونان الأسود والذهبي على ديكور العرض، مع الأبيض



• يقيم السيرك القومي بالعجوة مهرجاناً لـفنون السيرك الأفريقي لدول حوض النيل تحت رعاية د. عماد أبو غازي وزير الثقافة، وقال الفنان محمد أبو ليلة مدير السيرك القومي إن المهرجان يشارك فيه لاعبون من أثيوبيا، كينيا، السودان وأوغندا في الفترة من أول شهر يوليو المقبل وحتى آخر أيام عيد الفطر المبارك حيث سيتم إقامة احتفال كبير يتم فيه استضافة سفراء الدول الأفريقية.

مراسيل

مسابير

كان يا ما كان

مسرحنا أون لى

سور الكتب

مسرحية

المصطبة

المعدية

نصوص مسرحية

3 دقائق

الدنيا وما فيها

المراية

12



# المخرج المخلص والعظماء الأربعة

## فى ليلة من ألف ليلة

الذى قام بدوره إسماعيل أبو النجا؛ لنكتشف أنه هو نفسه ذلك الشاب المحب لها والذي كان يخفى مكانته ليتمكن من كشف صدق حبها له فكان أداء رائعاً على المستويين الغنائى والأدائى التمثيلى، وأيضا ثبت أبو النجا أنه ممثل جيد أيضا ولم يدخل العمل اعتمادا على كونه مطربا جيدا فقط، استطاع ألا يكون خاسرا فى أى مقارنة تعقد بينه وبين كارم محمود، وتخرج من هذه المقارنة بأنهما فنانان رائعان من نسيج واحد.

هذا الرباعى المتمكن، الذى يأخذ لك فلا تشعر بفارق كبير ما بين المقاطع التمثيلية والغنائية؛ فبفضل هذا الرباعى انقلب الأداء إلى غناء والعكس صحيح / فالمقاطع الملحة لم تكن تؤدى تطريبا أو استعراضا للصوت فقط وقدرته وأنها كانت تؤدى تعبيرا عن الحالة التى تحملها الكلمات؛ أو التى أراد المخرج سمير العدل أن يضفيها أو يؤكد بها من خلال رؤيته الإخراجية، برغم الصعوبات الكثيرة الموجودة فى ألحان هذا الأوبريت والتى يعجز الكثير من مطربي هذه الأيام فى التعامل معها. كما أن المقاطع التمثيلية كانت تسير معهم فى عذوبة وسهولة ويسر، وتنطلق من التعبير من البوح بالحالة إلى التعبير عنها نبرا وإحساسا، هذا الرباعى الذى تعامل بوعى وقدرة مع باقى أعضاء فرقة المنصورة القومية المسرحية من مخضرمين وشباب واعد ليكونوا مقطوعة من الأداء الجميل؛ فجاء أداء المخضرمين صلاح سلمون فى دور (السجان) والسيد الأباصرى فى دور (الوزير المعتصر) وسمير يونس فى دور (عبد الفجار) والسيد أبو العينين فى دور (أحمد زايد التاجر) وخيرى خالد فى دور (التاجر إسماعيل)، جاء أداء متناسبا مع حجم الخبرة التى اكتسبوها وعاشوها متمزة مع موهبتهم الفطرية، أما الصاعدون ولأه إبراهيم ومحمد عبد الجواد و شيماء عبد الحميد وعبد الجواد محمد وخالد عبد الفتاح ورناء محمد وشريف اشرف وهناء حلمى، فهم على الدرب الصحيح ويكفى أنهم فى صحبة هؤلاء المخضرمين، وهذا وحده كفيل بصقل الموهبة لو أحسنوا الملاحظة والتعلم.

متناسبين مع شخصية مثل التى يقوم بها. أما الرائعان كاميليا وإسماعيل أبو النجا، فيكفى فقط ان تعرفا أنهما من فترة طويلة قد احترفا الغناء؛ ويعتبر قبولهما للعمل فى هذا الأوبريت تضحية كبيرة منهما؛ فهما قانعان بما يقدمانه؛ ولك أن تتخيل قدر ما قاما به من بروفات للعمل سواء بروفات على الغناء أو بروفات على التمثيل والتعايش مع الفرقة، فدوراهما من الأدوار المحورية، وعليهما يقع تقريبا عبء كل الغناء فى الأوبريت فقلما تجد لحنا غير مشارك به أحدهما. وتركنا أعمالهما الأخرى من أجل عيون المسرح والفرقة القومية بالمنصورة، دون النظر إلى الخسارة المادية المترتبة على ذلك. قامت كاميليا بدور (نجف) ابنة شحانة التى تقع فى حب شاب تحسبه مثلها بسيطا فقيرا ولكن قلبه يرق لها ويتبادلان العهد والوعد معا؛ ولكن أبوها كان قد قرر أن يزوجهما للوزير (المعتصر) طمعا فى إسماعيل؛ وأيضا تقيّة من أجل هروبه من العقاب بعد الاحتياط على الاتجار فى السوق، وموافقتة على قتل الخليفة مقابل أن يقوم الوزير بالزواج من ابنته؛ وبين الوعد للحبيب والامتنال للأب والرفض لن تكون حليمة للوزير يكون دورها المتشابك، وللحقيقة فإنه إذا كانت شهر زاد من قبل قد أدت الدور اعتمادا على إمكانيات صوتها فقط، فإن كاميليا واختيارها لهذا الدور كان لنفس السبب، إلا أنها أثبتت فى الوقت نفسه أنها ممثلة جيدة، ودخلت المباراة التمثيلية مع رجائى فتحى باقتدار ولم تخرج منها خاسرة، كما لم يخرج رجائى خاسرا فى المباراة الغنائية بينها وبينه. أما عن الحالة التى كانت على المسرح بينها وبين (الخليفة)

وروعة، يعجز عنها من كانت صنعتها الأساسية الطرب. فنان يملك القدرة على التحول التام من شخصية قاطع الطريق الساخر غير المبالي بالغير؛ إلى شخصية التائب الراجى لرحمة الله فى أقل من لحظة فى إقناع تام، وكأنه لا يمثل دورا وانك فعلا تشاهد هذه الشخصية. أما رجائى فتحى القائم بدور (شحانة) ذلك الرجل الذى يحتال على الحياة فتارة هو شحاذ وتارة هو لص أو يقوم بالعاب الحواة؛ الذى يلتقى بجوان الذى سلب منه امرأته من قبل؛ فيحاول بشتى السبل أن ينتقم منه؛ وفعلا ينجح فى النهاية فى قتل جوان وابنه، هذا من ناحية ومن ناحية أخرى فهو أب لفتاة (نجف) ذلك الأب الذى يحاول بشتى السبل إسعاد ابنته، معتقدا أن سعادتها فى تزويجها بمن له منصب وجاه، جاء أداء رجائى فتحى إلى أقصى درجة من الجودة والإقناع؛ ففى المشهد الأول وهو يمثل دور الشحاذ الأعرج الذى يسير على عكاز؛ تشعر فعلا بأنه هكذا؛ ولكنه حين يقرر ترك التسول والتفرغ لثأره، ينقلب إنسانا آخر؛ يملك كل المتناقضات من طيبة ودهاء معا بالإضافة إلى التسرع والتدثر والاحتياط فى نفس الوقت؛ ساعده على هذا أدائه الواقى وحنجرته القوية التى مكنته من مجاراة اثنين من أقوى الحناجر المصرية وأعدبها فى الآونة الأخيرة رغم عدم شهرتهما وكان أدائه معهما متقنا وجميلا ولا تشعر بأى فارق بل هى نسيج واحد من الغناء ساعد فيها طبعاً ألحان الرائع أحمد صدقى التى أعطت لكل مقام مقالته، كما أعطته القدرة على التحكم فى انفعالات وجهه، الإقناع لدى الجمهور؛ والشعور بالصدق إزاء ما يراه على خشبة المسرح؛ ورغم عمره يتنقل فوق المسرح فى سهولة ويسر

أعلم جيدا ويعلم الكثير من رواد ومتابعي المسرح المصرى أن المخرج سمير العدل هو واحد من المخرجين الجيدين فى دلتا مصر؛ كما أنه امتداد طبيعى لوالده الراحل أحمد العدل، الذى كان رائداً من رواد المسرح المصرى وخاصة المسرح الذى يقوم على الارتجال. كما أن سمير العدل يملك مكتبة كبيرة ونادرة من النصوص المسرحية القديمة التى تركها لها والده؛ من هذه النصوص قدم من قبل أو برت (العشرة الطيبة) والذى حقق نجاحا كبيرا؛ والآن فهو يقدم أوبريت (ليلة من ألف ليلة). لفرقة المنصورة القومية وللحقيقة فإن سمير العدل لم يكن ليقدّر أن يدخل على هذه المغامرة لولا إدراكه الجيد بأن فنانى المنصورة قادرون على هذا الأمر بل هو أمر سهل بالنسبة لهم مع إدراكه التام بأنه قادر على أن يعيد الطيور المهاجرة لأحضان الفرقة من جديد فى عمل كهذا، وخاصة الفنانة كاميليا والفنان إسماعيل أبو النجا.

وإذا كان العرض الأول لهذا الأوبريت قدمته فرقة فاطمة رشدى عام 1931م إخراج عزيز عيد، والعرض الثانى كان بدار الأوبرا المصرية عام 1949 من تلحين الموسيقار أحمد صدقى وبطولة شهر زاد و كارم محمود وفؤاد شفيق؛ ومن إخراج زكى طليمات. فإنك عند مشاهدتك لفرقة المنصورة القومية وهى تقدم هذا العرض؛ وإذا كانت الفرصة قد أسعفتك بسماع ألحان الأوبريت أو حتى سماع رواية من عاصروه؛ فأنت لا تملك إلا الإعجاب بهذا الأداء من هؤلاء الأبطال؛ القادرين على أن ينسوك شهر زاد و كارم وفؤاد شفيق وتخرج وأنت تتذكر كمال البابلى وكاميليا وإسماعيل أبو النجا ورجائى فتحى.

ولم لا وهم فنانون موهوبون وملتمزمون ومضحون فى نفس الوقت؛ فكمال البابلى؛ عميد فنانى المنصورة الآن؛ يرتدى ملابسه التمثيلية قبل العرض بأكثر من ساعة ويجلس مع نفسه فى غرفة الملابس وكأنه يجلس فى محرابه الخاص. لا يمكن أن يسعفك الذهن عن فنان آخر أقدر منه على تأدية دور (جوان) قاطع الطريق السابق والذى هو الآن فى مرحلة التوبة والبحث عن ولده الضائع؛ كما أن سمير العدل استحضّر لحنا غير معروف وكلماته غير موجودة إلا فى النص الذى ورثه عن والده، على لسان (جوان) هذا فأداءه البابلى باقتدار



## الطيور المهاجرة تعود لأحضان قومية المنصورة

مجدى الحمزاوى





# آه ياليل يا قمر ..

## فرجة جيدة لقومية البحيرة

إمكانات نص  
نجيب سرور  
الشعرية  
حولت العرض  
ببساطة إلى  
أوبريت غنائي



يكتسب العمل الفني ، والعرض المسرحي خاصة ، الكثير من حضوره وتأثيره وتواصله مع متلقيه ، عندما يجد " حسبه " الدرامية ومعجمه العلاماتي والاستعارى مرجعيته في ما هو كائن ثقافيا و اجتماعيا وسياسيا ، وفيما يمكن أن يكون عليه الواقع من صور وما يفجره من احتمالات .. ويحقق العرض لذته عندما يتعرف المتلقى ( بالمعنى الأرسطى ) على نفسه في العرض، ليس فقط بعلامه الشخصية ولكن في أبعاده الاجتماعية أيضا . وكذلك عندما تجد علامات العرض ما يفسرها في سياقاته المختلفة وتجد ما تحيل إليه في هذه السياقات .. الأمر الذي يدفعني إلى أن أغامر بالقول بأن مسرحية ( آه ياليل يا قمر - الجزء الثاني من ثلاثية نجيب سرور ) لم تعد تحققه الآن وهنا .. حيث تجاوز الواقع بسياقاته وتحولاته المختلفة بعد ثورة 25 يناير ( وربما بعد ثورة يولييه ) إشارات وعلامات النص التي باتت تحيل إلى مصر أخرى ، حيث لم تعد مصر ما بعد 25 يناير كما كانت في بدايات القرن العشرين ، لم تعد .. ياسين الفلاح ، وأمينة العامل ، وبهية التي تنمو خلالهما لتصل إلى القمر وتفكه من محبسه على يد العسكرى .. تجاوز الواقع علامات النص ، بل تجاوز احتمالاته أيضا ، الأمر الذي من شأنه إرباك المتلقى هنا والآن، ذلك المتلقى الذي سيجد

غنائي، كذلك نجح أحمد عبد الجليل في حقن مساحات كبيرة من العرض بالكوميديا موظفا إمكانات بعض ممثليه المتميزة ( محمد زايد - صبرى الحساوي - سامي زغلول - على الحداد ومحمد توفيق ) والتي صنعت ، إلى جانب الأغاني الشجية والأداء الجاد لبعض ممثليه في مشاهد أخرى، نسيجا ملونا أسهم في الاحتفاظ بحيوية العرض والانتقال بالمتلقى من حال إلى حال، ساعد على ذلك الأداء الجيد لعدد من الممثلين على رأسهم صابرين رزق في دور ( بهية ) سعد عبد الحليم ( أمين ) ، محمد البنا ( الأب ) و سامية جمال الدين ( الأم ) محمد عزت ( قائد الكورس ) ، مختار مرعى ( الراوى ) ووجدى أبدير ( الشيخ الغريب ) الذي كادت المشاهد التي تجمعهم ببهية أن تكون من أكثر مشاهد العرض حساسية وجمالا لو كان هناك اهتمام أكبر بالإضاءة ، حيث كانا يلتقيان في مشاهد حلمية ، أريد بها أن تنتقل بهية ، بتحريض من هذا الشيخ الغريب ، فيما يقترب من طقس العبور الشعبى ، من حال الموت والهزيمة إلى حياة أخرى تعانق فيها الحياة والقمر ، وهو النقص الذي استشعرته أيضا في بعض المشاهد الأخرى التي كان يمكن لإضاءة ( نهى بدرى ومحمد عبد الحميد ) أن تلعب فيها أدوارا أوسع وأكثر تعبيرية . ديكور العرض اكتفى بالتأشير للمكان في تبدلاته من منزل ريفي في بهوت ، إلى مراكب الصيد في بورسعيد ، وقمر مستدير يؤشر لغيابه أكثر .. غير أنه نجح في تقسيم الخشبة إلى مستويات دائرية تبدأ من أعلى العمق وحتى ما بعد منتصف الخشبة ليستوعب حركة أعداد الكورس في تشخيصهم وغنائهم واستعراضاتهم وقد كان لوجودهم الدائم على الخشبة وتداخلهم في الأحداث تعليقا وحوارا وغناء دورا بارزا في بث الحيوية في إيقاع العرض ، مع تمايز ملابسهم وتبدلها من مكان إلى آخر (ديكور وملابس محمود خليل ) . العرض قدم صورة سمعية ومرئية ثرية ، استطاع أحمد عبد الجليل ان يوظف فيها أدواته الكورالية والإيقاعية مع قدرته على تحريك الكورس الكبير المكون من ( أحمد رومية - خالد صلاح الدين - أحمد قضيبي - محمد الدقاق - محمد الحداد ) الذي لعب أيضا شخصية ياسين المستدعى من الماضي كذكرى ( محمد شريح - أحمد عبد الحليم - حسن الفلاح - أحمد سعيد - مصطفى صقر - نور بطيشه - إبراهيم سليمان - محمد الخياط - محمد شعبان أحمد المغربي - وهانى عبد الرحمن ) .. ربما نستطيع القول إن العرض الذي قدمته فرقة البحيرة القومية من إخراج أحمد عبد الجليل استطاع أن يحقق فرجة جيدة ، وأن يستحوذ على عين وأذن المشاهد ، وإن كان ينقصه اللعب مع عقله ، نظرا لطبيعة النص وعلاماته التي لم تفارق تاريخه ، خاصة وقد قدم كما هو دون أن يشتبك مع لحظة المشاهد المعيشة .

محمود الحلوانى





● استضاف مركز الإسكندرية للإبداع التابع لصندوق التنمية الثقافية، بالتعاون مع قصر ثقافة مصطفى كامل العرض المسرحي «درب عسكر»، تأليف الراحل د. محسن مصيلحي، إخراج إبراهيم الفرن، وبطولة كل من ميدو، محمد خميس، عصام على، محمود بدر، أحمد عزت ونيللي محمود. تدور أحداث العرض حول مراحل تطور التمثيل المسرحي في مصر من عهد غلبة الارتجال وخيال الظل وصولاً للعصر الحديث راصدا تغيرات المجتمع من خلال تطور الفن المسرحي.

مراسل

مشاور

كان يا ما كان

مسرحنا أون لى

سور الكت

مسرحية

المصطبة

المعدية

نصوص مسرحية

3 دقائق

الدنيا وما فيها

المرابة

14



# البيت النفاذى..

## الكل ينهار والمستقبل سيء

كاتب شاب  
يمتلك  
موهبة جيدة  
ويحتاج  
إلى تنظيم  
افكاره



بعد انتهاء أحداث العرض المسرحي «البيت النفاذى» والذي يقدم حالياً على قاعة يوسف إدريس من إنتاج مسرح الشباب تأليف محمد محروس وإخراج كريم مغاوري، تكتشف أن مجتمع العرض المسرحي كله غارق في الرذيلة، لم يفلت أحد من المعادلة التي وضعها المؤلف وحتى الفتاة الصغيرة والتي لم تساهم في أي جريمة حرضت على القتل ومن ثم فهي تشارك شخصيات العرض المسرحي في الإجرام المفرط والإصرار على فعل القتل كونه السبيل الوحيد للتخلص من شخصية ما، والكاتب صنع تيماته بحيث تبدو قريبة الشبه بالتيمات البوليسية، فهو يبدأ من حيث شخصية المحقق (أحمد عثمان) والذي يبدو مرتبكاً لا يعرف منذ اللحظة الأولى ماذا يفعل بالضبط كي يخرج بنتيجة مرضية تغلق ملفات القضية الشائكة والتي كشفت له أن المجتمع بكل طوائفه إنما هو مجتمع فاسد فحتى هؤلاء المغلوبون على أمرهم والذين يعيشون بالكاد حتى هؤلاء فاسدون ولا سبيل لتخليصهم مما هم فيه، على النفاذى والذي تدور حوله المحاور الأساسية لنص العرض رجل مجتمع يمتلك مصانع ومحال تجارية كما أنه وارث للبيت النفاذى والمقام الذي يحتفل كل فترة ويقيم الشعائر الدينية للطريقة النفاذية وهو أيضاً تاجر مخدرات تزوج من ثرية تعمل كسيدة مجتمع وتعيش على المساعدات الأوروبية لإحدى الجمعيات الخيرية وهي امرأة لعوب لا تنجب وتحاصر زوجها كي لا يفلت من قبضتها، أما زوجها (على النفاذى) فهو يحبك المواقف بمبدأ الغاية تبرر الوسيلة فهو يريد أن يبقى كواحد من رموز المجتمع وعلى جانب آخر يود أن يشبع غريزته من خلال إيهامه (أشواق) ابنة منطقة البيت النفاذى والتي يشاهدها يومياً لكونها تسكن بالقرب من المقام الذي يستتر خلفه بألاعيبه الكثيرة، وعلى جانب آخر هناك خط آخر وضعه المؤلف كي يعمق من أفعال شخصياته فقد قدم لنا شخصية (فتى) - أحمد مجدى) العائد من سجون جوانتانامو والذي تغيرت شخصيته تماماً بعد التعرض للإهانة والسجن، إذ كان قد انضم لإحدى الجماعات المتشددة بعد سفره لتكوين مستقبله حتى يتمكن الزواج من محبوبته (أشواق) وهناك في الغربية احتجزته القوات الأمريكية وحولته للسجن بل وقاموا باغتصابه والتنكيل به كي يعود مهزوما منعزلاً لا يريد أن يدافع عن حقوقه القديمة وحتى محبوبته (أشواق) لا يريد الاقتران بها إذ أصبح على حد تعبيره (ما ينفع لجواز) والكاتب يرصد معلومات هامة عن ذلك الشخص الذي كان في ماضيه لعوباً ويمكن أن يقيم علاقات غير شرعية مع بعض النسوة كأم (هنداوى - محمد درويش) الذي يعمل كمساعد لعلى النفاذى والذي يقوم بخدمة المقام وترويج تجارة المخدرات وفي الوقت نفسه يعد الشخصية الحقيقية التي تكشف كل الشخصيات المحيطة بالحدث فهو يعرف ألاعب على النفاذى ويستجيب له كي يحقق طموحاته ويفوز خلسة بزواجه كما أنه خسيس حيث يرضى بأن يغتصب الطفل الذي طرده أبوه ويستغله أسوأ استخدام يبدو طول الوقت معاقاً ولكنه سليل اللسان حاد الطبع خبيث وقد لعب (محمد درويش) الشخصية بسبب شديد وأعطاه الحياة التي تستحقها سواء في الأداء الحركي أو طريقة الإلقاء.

والكاتب يبدو محيراً إلى حد كبير فكشفه لجريمة القتل جاء متأخراً حتى أننا تشككنا في شخصية المقتول (من يكون وما علاقته بالأحداث المقدمة) فإذا به يأتي بشخصية هامشية لا تشكل أي تأثير فبدت المعالجة مربكة فلو أنه أتاح فكرة قتل أحد الشخصيات المهمة في الحدث لكان ذلك أجدى ولكنه فضل أن يأتي بشخصيه هامشية وجعل الطفل المغتصب يقتلها كي يتخلص من ثقل تطور الحدث فقد عقد الدراما وكان لابد من جريمة ما ينهي بها حدثه المعلق، وفي تصوري أن الكاتب يمتلك موهبة جيدة تحتاج فقط تنظيم الأفكار وصنع بناء متماسك الأطراف فما طرحه هنا يؤكد موهبته المشروطة بأحكام طرح التيمات وإعطائها الحياة المناسبة داخل نسيج النص المقدم، كما



المعلقة على حالات العرض المسرحي جيدة وهى من إعداد (إسلام عبد السلام).

وكانت أزياء (هبة طنطاوى) أحد الملامح المهمة في العرض إذ أعطت لكل شخصية ما يناسبها من أزياء فبدت الشخصيات بأزيائها ذات وجهة النظر العميقة تعطى انطباعاً عاماً عن مكوناتها ما بين الفضح والفقر والانكسار والاستغلال، لاحظ مثلاً ملابس (نورهان زوجة على النفاذى) في مقابل ملابس (فتى المنطوى على ذاته) ستجد أن الأولى عاهرة تعلن عن مفاتن جسدها بينما الآخر يحاول أن ينزوي بعيداً عن الأعين وعن الأداء اهتمت (نهي العزبي) بخروج شخصية الأم في صورة المنكسرة المغلوبة على أمرها بشكل مميز، ولعب أحمد مجدى دور (فتى) بوعى وفهم لطبيعة الشخصية واهتم تماماً بالتفاصيل الصغيرة في لكنة الصوت ونظره العين وتقديم الحروف المتقطعة المرتبكه أما أحمد عثمان المحقق فتلمح في أدائه المكر والدهاء كما تلمح اهتمامه بالتفاصيل الملحقة بالشخصية من حيث الحركة والوعى وفي النهاية تلمح عنده لمعة البكاء على مصير هؤلاء الذين اضطروا للبقاء في هذا المكان.

أما مريم البحراوى التي لعبت دور أشواق فهي واثقة من أفعالها مؤمنة بكونها لن تخرج من هذه الأزمة سالمة لذلك فهي ترضى بحكم القدر وتبدو ساكنة لأنه لا أمل في المستقبل أما لقاء الصيرفى (صفاء) فهي فتاة ينتظرها مستقبل طيب فقد لعبت الدور بوعى وفهم وتميز قلما توفر لفتاة في سنها أما محمد مبروك على النفاذى فهو ممثل مميز بتلوين صوته وحركاته كي يبدو مناسباً لشخصية ذلك الرجل الذي يعطى انطباعاً بالورع بينما هو أبعد ما يكون عن ذلك يمكن أن يلعب بالبليضة والحجر يبدو بسيطاً ولكنه يتلون كالحرياء كلما سنحت الفرصة.

أحمد خميس



أن النص يقدم لنا رؤية متشائمة للغاية حول ذلك المجتمع الصغير فالنسوه فيه عاهرات والرجال إما تاجر مخدرات أو مهزومون وحتى الأطفال لا مستقبل لهم؟؟

وقد اهتم المخرج الشاب كريم مغاوري بزخم الأفكار والأحداث وقدم لها حلولاً حركية وأدائية جيدة إذ نجح في بث الحماس في فريق العمل وأعطى كلاً منهم مفاتيح الشخصية من حيث الحركة والأداء الصوتي فبدت المشاهد السرية كلقاءات قلقة بين ذوات تدافع بشراسة عن كياناتها، ولك كمتلق أن تلمح امتزاج الجو الشعبي بتقنية المحقق البوليسية دون أي خلل تقني بارز فالمخرج ورغم أنه يقدم عرضاً محترفاً للمرة الأولى كان على ما يبدو سعيماً بالتجربة وأعطاهها كامل اهتمامه فبدت اللحظات الدرامية لامعة ومعتنى بها، وبدا الانتقال بين التيمات البوليسية والنفسية سهلاً ولبيناً باللحظات والأداءات المشجعة على فهم روح التناول.

وقد جاء ديكور محمد هاشم حاملاً لوجهة نظره حول ذلك العالم الملئ بالتناقضات فالبانوراما مميزة باللون الأخضر حيث مقام الشيخ النفاذى وحوائل الحارة كالحة ومليئة باللطشات اللونية المختلفة والمكان برمته يبدو قلب حارة النفاذى حيث تطفح سلة القمامة بالقاذورات، كما يمكن استخدام الأجناب لبيان الحارة الشعبية ذات العمارة الإسلامية القديمة، ولم ينس مهندس الديكور وضع أرفف على الأجناب ليميز مكان المحقق، وهي طريقة جيدة لتقديم حلول معقدة عن رأيه في الحالات الإنسانية وطبيعة الحدث الدرامي.

أما الفرق الشعبية التي صاحبت العرض (فرقة الشرق للموسيقى الشعبية) وقائدها المنشد عبده زغلول فقد قدمت بعض التابلوهات التي توحى بجلوسات ذكر المصطفى ﷺ وقد بدت هذه المقاطع ذات طابع إيماني احتفالي يرسخ لأهمية اختيار الرباعيات المناسبة للدراما المقدمة وأنا فقط كنت أتمنى أن يقوم عبده زغلول المنشد لبعض التدريبات الصوتية المناسبة إذ بدا صوته منهمكا إلى حد كبير ورغم جماله وتأثيره اللامع، وقد جاءت الإعدادات الموسيقية الانتقالية أو





# 3 نصوص مسرحية



**خمسون  
بندقية**

تأليف :

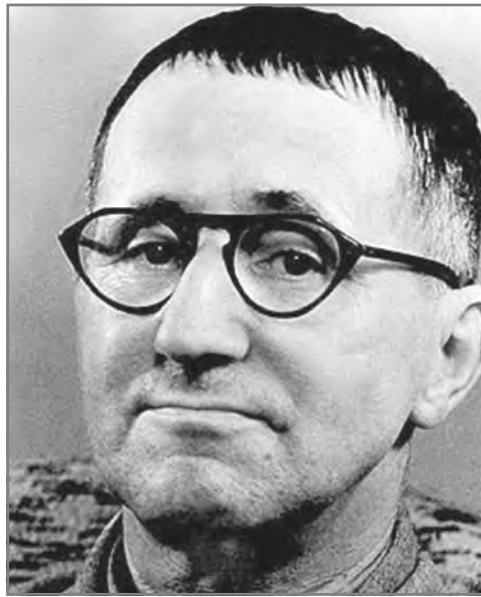
**أليكس براون**

ترجمة وتقديم :

**أحمد شهاب الدين**

ملاحظة :

" يمكن أن تكون البندقية حقيقية ويمكن ألا تكون ويمكن أن تستبدل بلعب أطفال أو بكتل خشبية على حسب رغبة المخرج ومصمم الديكور"  
تدخل إيما حاملة صندوقاً كبيراً وتقف في منتصف المسرح تفرغ الصندوق ، خمسون بندقية تبعثرهم على خشبة المسرح كلهم سود ماعداً بندقية واحدة حمراء يمكن رؤيتها وتمييزها بسهولة  
تلتقط إيما بندقية إيما : لقد كنت دائماً مفتونة بالبنادق إنها ملساء ومشقة ورائعة في تصميمها



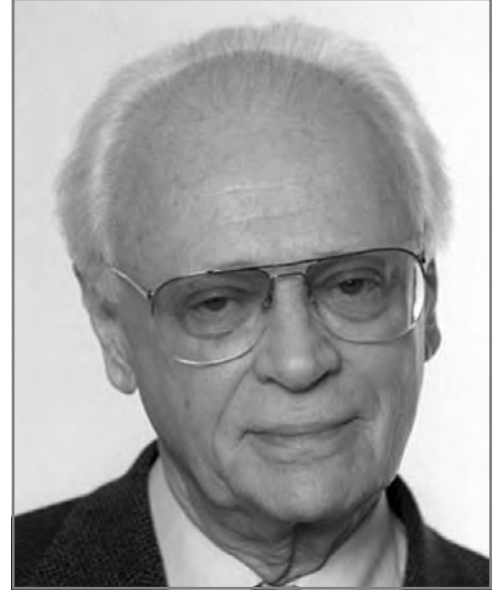
**القائل نعم  
والقائل لا**

تأليف :

**برتولت بريشت**

ترجمة وتقديم :

**د. عطية العقاد**



**مقعد  
بالفاصوليا!**

تأليف :

**إفرايم كيشون**

ترجمة وتقديم :

**د. محمد شيحة**

• وافق د. عماد أبو غازي وزير الثقافة على تعديل لائحة مكافأة الإنتاج بالموسم الصيفي لجميع العاملين بالبيت الفني للفنون الشعبية والاستعراضية وكذلك رفع حوافز العروض للعقود للتساوي مع المعينين لتصل إلى 400 % ورفع الأجر نظير عمل من 150 إلى 250 % صرح بذلك المخرج عصام السيد رئيس القطاع ومن جانبهم قام العاملون بالقطاع بتعليق لافتات شكر في مسرح البالون على موافقة الوزير على هذه الزيادة .



المراية	الدنيا وما فيها	٣ دقات	نصوص	المعدة	المصطبة	مسرحية	سور الكتب	مسرحنا أون لىن	كان يا ما كان	مساوير	مراسل
---------	-----------------	--------	------	--------	---------	--------	-----------	----------------	---------------	--------	-------



16

## «مقعد بالفاصوليا!»

نفضله عبث صبياني.. لن نتعارك مع بعضنا من أجل بضعة قروش.

سعديا: قروش؟ أحتاج قروشاً يا سيد بولاك؟ يمكنني إعطاؤك بضعة قروش.. ولكن المنزل هو المنزل.

بولاك: والشقة هي الشقة!

سعديا: هذا صحيح.. عن أي طابق كنت تتحدث يا سيد بولاك؟

بولاك: (بظرف) الطابق الثاني.. وبضعة درجات قليلة.

سعديا: انتظر.. لا بد أن أفكر في الأمر (يفكر) كيف يصبح الدور الثاني فجأة.. لقد قلت من البداية الدور الثالث يا سيد بولاك.

بولاك: نعم.. الدور الثالث.. ليس الفارق كبيراً.

سعديا: الفارق كبير جداً فبالنسبة للدور الثاني أحصل على ثلاثة جنيهات، أما بالنسبة للثالث فجنيهان فقط.

بولاك: ماذا؟.. لماذا؟

سعديا: عن مبدأ يا سيد بولاك! الشقق في الدور الثاني غالية.. هناك يسكن الذين يملكون المال الوفير.. وابتداءً من الدور الثالث سكان لا يملكون مالا كثيراً لهذا أخذ منهم أقل.

بولاك: هذا ما يرضيني تماماً.. على أي حال لا بد من أن يحمل المقعد إلى شقتي (يقدم محاولة جديدة) نصف جنيه؟

سعديا: نصف جنيه لحمل هذا المقعد إلى الدور الثالث؟ يا سيد بولاك بهذا النصف جنيه أرفع لك هذا المقعد على ظهرك، ولا شيء أكثر من ذلك.

بولاك: (يقرر بعد تردد قصير) طيب.. (يعطيه ورقة مالية وينحن) هيا!

سعديا: (يستعد لتقيام بهذا الفعل) السيد بولاك على حق.. السيد بولاك رجل عاقل يحافظ على أمواله ويقوم بعمل تمرين رياضي للحصول على الكؤوس (يبدأ في حمل المقعد بشيء من المبالغة) هل لديك تأمين صحي يا سيد بولاك؟

بولاك: (محنياً) طبعاً.

سعديا: هذا حسن.. ستحصل إذن على علاج مجاني يا سيد بولاك.

بولاك: (يعتدل) جنيه.

سعديا: هذا الذي تقوله «يا سيد بولاك» أين كُتب ذلك، في الكتاب المقدس؟

بولاك: لقد كان اتفاقنا أن تحمل لي هذا المقعد حتى المنزل.. أنا لا أسكن أمام المنزل وإنما بداخله، الدور الثالث شقة ستة، نظير ذلك حصلت على ثمانية جنيهات، هكذا كان الاتفاق.

سعديا: الدور الثالث شقة ستة ليس منزلاً (يأتي ببعض الحركات) هنا المنزل.. وهنا المقعد.

بولاك: أتريد أن تبتزني؟

سعديا: (لا يدرى المقصود) الآن؟

بولاك: افعل ذلك إذن.

سعديا: يا سيد بولاك، هذا المقعد ثقيل جداً.

بولاك: هكذا تبدو المقاعد المريحة عادة.

سعديا: مقاعد مريحة؟ هذا أثقل.

بولاك: حسناً إذن (يتنهد.. يخلع سترته.. يشمر عن ساعديه) أفاق شرقي عجوز.. لا يجب على المرء أن يصدق لهم أي كلمة.. إنهم يريدون فقط سحب النقود من جيب الناس وإلا فلا (إلى سعديا) ماذا تنتظر؟

سعديا: أنا لا أنتظر شيئاً.. إنني أقف هنا فقط.. هكذا.

بولاك: حظك سيء معي.. أنا لا أسمح بالابتزاز.. ذوداً عن مبدأ.

سعديا: (لا يبدو مدركاً للمعنى) مبدأ.. لا؟

بولاك: ليس الأمر معي سهلاً إلى هذه الدرجة.. أتعرف.. إنني رياضي قديم.. يمكنني أن أريك الكؤوس التي حصلت عليها.

سعديا: هذا لا يثير اهتمامي.

بولاك: (يحاول رفع الفتيل) لا يا عزيزي.. أنت لا تعرفني.. أستطيع وحتى اليوم وفي هذا العمر (يلهث.. يستسلم.. يحاول التلطف) ذلك الذي

سعديا: (يضع الفتيل على الأرض).

بولاك: (بنفاذ صبر) ما الذي حدث؟ لقد أوشكنا على الانتهاء.. أحمل المقعد واصعد به، علينا ألا نضيع الوقت.

سعديا: (يسحب من جيبه علبة معدنية ويبدأ بشكل متكلف في لف سيجارة).

بولاك: هيت لك.. هيا.. تستطيع أن تفعل ذلك فيما بعد.. هيا.. هيا.

سعديا: (لا يبدو عليه أي اكتراث.. يبصق بقايا القاباك).

بولاك: (وقد أصابته الحيرة) أرجوك.. حقيقي.. في الدور الثالث فقط.. وهذا ليس بالشئ الكثير، أرجوك يا صديقي العزيز.. أحمل هذا الشئ إلى الدور الثالث.

سعديا: من، أنا؟

بولاك: نعم.. من فضلك.

سعديا: أنا.. لا.

بولاك: وكيف لا؟ ما الذي تعنيه بذلك؟

سعديا: ليس أنا.

بولاك: لحظة يا عزيزي، ألم نتفق على أن تنقل لي المقعد حتى المنزل؟

سعديا: صحيح.. إلى منزل «السيد بولاك» ها هو.. أليس هنا ذلك المنزل الذي يسكن فيه السيد بولاك؟

بولاك: بلى.

سعديا: لقد حملت المقعد حتى منزل «السيد بولاك».

بولاك: ومن الذي يحمله حتى شقتي؟

سعديا: هذا ما لا أعرفه.

بولاك: ألا تعرف ذلك؟

سعديا: المنزل هو المنزل، والشقة هي الشقة.

بولاك: لا داعي للضجة.. نقل شئ إلى منزل يعني تسليمه في الشقة.

مقدمة:

عندما أقدمت «وحدة الإصدارات» بأكاديمية الفنون على نشر كتابي مختارات من الدراما الإسرائيلية، كان الهدف يندرج بلا شك تحت شعار «اعرف عدوك» والكتاب يحوى في قسمه الأول «مسرحية مُقنَّعون» وهي من تأليف إلان هاتور (ولد سنة 1964) في حيفا وهي مسرحية إسرائيلية عن الفلسطينيين في الأرض المحتلة أو فلنقل مسرحية عن نظرة الإسرائيليين للعرب، بينما اشتمل القسم الثاني على ست مسرحيات قصيرة لإفرايم كيشون (1924 - 2005) وهي «اللؤلؤة، وتحذير، وغيره، كل البشر إخوة، سيصبحون آباء، وما تريد» وهو كاتب معروف بلسانه الحاد اللاذع، وقد عرضت مسرحياته في العديد من الدول الأوروبية والآسيوية وخاصة ألمانيا واليابان، كما ترجمت أعماله إلى ستة عشرة لغة.

وتتنمى هذه المشاهد الستة المترجمة إلى ما يعرف باسم «الاسكتش» وتشير المعاجم المسرحية إلى أن الخصائص العامة لذلك الشكل تتمثل في أنه قد يتكون من مشهد واحد أو عدة مشاهد درامية قصيرة وعادة ما تكون ذات طابع لاذع وفكاهي وتحمل عبء الحدث فيها عدد قليل من الشخصيات، وعادة ما تنتهي أحداثها نهاية مفاجئة طريفة، وغير متوقعة، وقد تكون هذه الاسكتشات مجرد جزء من «الريفيو» أو «الكاباريه» وهي من الأشكال المعروفة في المسرح الغربي.

وتمتاز اسكتشات «كيشون» بطابعها النقدي الساخر من كثير من الأوضاع الاجتماعية والسياسية المرتبطة بالمجتمع الإسرائيلي وبالشخصية اليهودية. ثم قمت مؤخراً بترجمة مسرحية أخرى له عنوانها «مقعد بالفاصوليا» ويمكن أن نسميها «كرسى بالفاصوليا»، ويركز «كيشون» في مضمونها على كشف جانب هام من جوانب الشخصية اليهودية التي تميل إلى المجادلة والتكلم والتفاوض بالباطل قبل الحق وبالمساومة من أجل تحقيق أكبر قدر من المكاسب ولو على حساب الغير، كما تكشف عن جانب آخر يتعلق بالتفرقة بين اليهودي الشرقي واليهودي الغربي في الوظائف العامة والمناصب وفي كثير من العلاقات الاجتماعية وهو يرى أنه منذ سنوات قليلة كان هناك من يرى أن الهوة التي تفصل بين هؤلاء وأولئك من اليهود الأوروبيين المهاجرين من أوروبا قد اتسعت إلى درجة لا يمكن تخطيها أو تجاوزها مطلقاً ولكنه يعتقد أن هناك جيلاً شَب في الأونة الأخيرة على ارتضاء بديل تعويضي تمثل في حب العديد من الأكلات الحريفة التي يكثر فيها استخدام التوابل بإسراف ساهمت في إحداث التقارب بين من يشعرون باللذة عند تناولها خاصة وأنها ترتبط في أذهانهم بالوطن أو بموطنهم الأصلي! وقد أثرت ترجمة هذه المسرحية باللغة العربية الفصحى إلا أن ترجمتها إلى العامية أفضل حيث تقربها من روح العمل في لغته الأصلية.

الشخصيات

سعديا

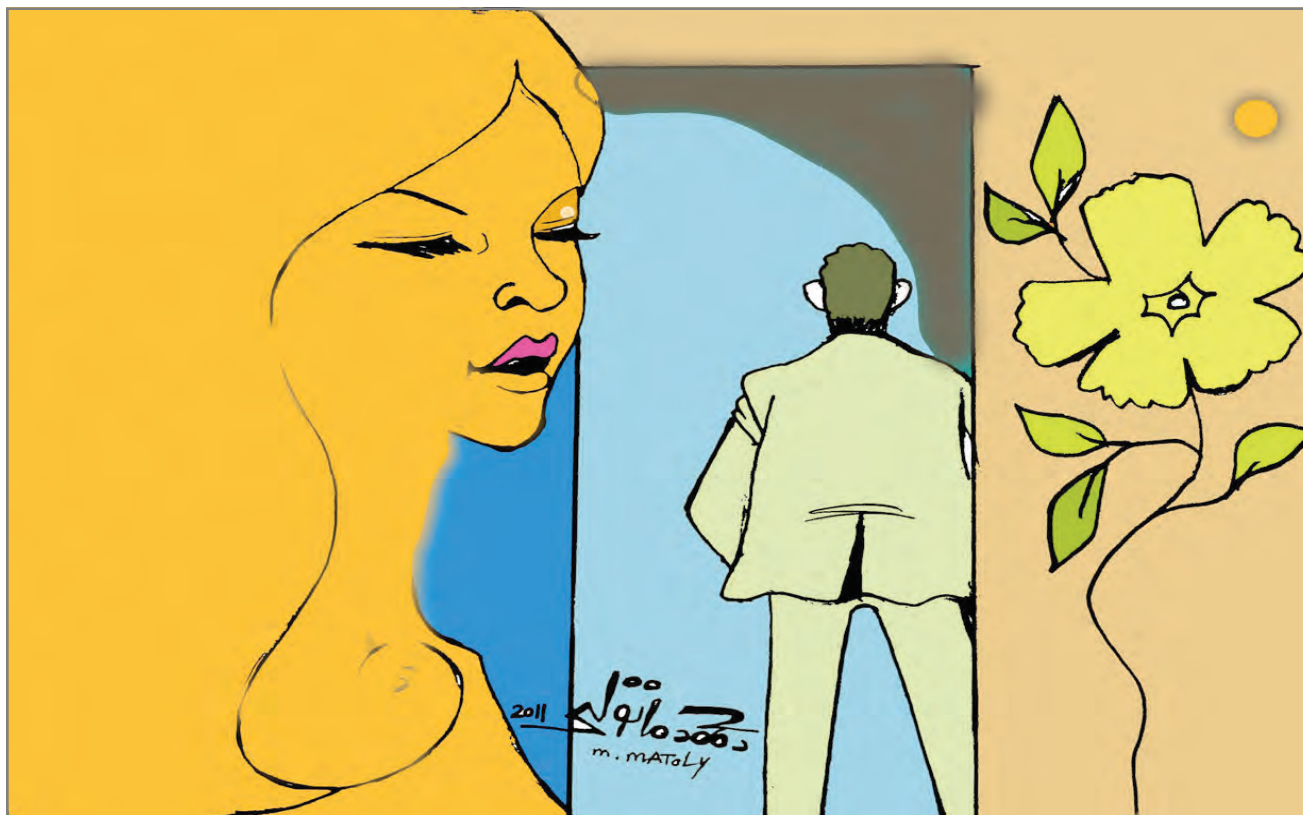
السيد بولاك

المكان: أمام منزل السيد بولاك

بولاك: (يدخل من ناحية اليمين وينادى في الكواليس) ها هو المنزل.. لقد وصلنا.. هنا.. ببطء.. لا داعي للعجلة.

سعديا: (يدخل مترنحاً تحت ثقل «الفتيل» الذي يحمله).

بولاك: هكذا.. عفارم عليك.. والآن عليك فقط صعود السلم.. بحذر.. الدور الثالث شقة ستة.. «بولاك».





● قدم مسرح "جبينة" فى حيفا ، عمله المسرحى الجديد بعنوان "علقة عنترية بين الفصحى والعامية". صاحب فكرة هذا العمل هو المسرحى سمير خورى ، مدير المسرح ، الذى اختار الكاتب والمخرج المسرحى نبيل عازر ، الذى قدم أحد أعماله الطريفة ، والتى أصبحت تتكرر بعد عمله "حكى قرايا وحكى سرايا" ، ثم "نافخ البوق" اللتان أعدهما وأخرجهما ، لا ليدافع عن اللغة كلغة ، بل ليدافع عن الهوية التى تكمن وراء اللغة والكرامة وعزة النفس ، وكل هذا بقلاب كوميدى.

المراية	الدنا وما فيها	٣ دقات	نصوص	المعدة	المصطبة	مسرحية	سور الكتب	مسرحنا اون لين	كان يا ما كان	مسابير	مراسيل	17
ملسرحية												

الذى التهمه شيمون الصغير .. صبى شره.. وبمجرد أن تعافى.. أقمنا حفلاً كبيراً يا سيد بولاك وتناولت فيه العائلة كلها «شيش كباب».

**بولاك:** بالفلفل الحامى؟

**سعديا:** لا يا سيد بولاك.. باذنجان.

**بولاك:** وربما.. الكثير جداً من الثوم.

**سعديا:** طيباً.. لا طعم له بدون ثوم (يكتشف فجأة فى شخصية بولاك أنه خبير بهذه الأكلات) يا سيد بولاك.. قل لى: هل تعرف أصناف الأطعمة الشرقية؟

**بولاك:** للأسف.. أنا لا أكل غيرها.. كل يوم.

**سعديا:** فى منزلك؟

**بولاك:** فى المنزل.

**سعديا:** ومن الذى يطبخ لك يا سيد بولاك؟

**بولاك:** من الذى يطبخ لى؟ سؤال غبى.. زوجتى بالطبع

**سعديا:** السيدة بولاك.

**بولاك:** نعم.

**سعديا:** وما اسم السيدة بولاك؟

**بولاك:** وما الذى يعينك فى ذلك؟

**سعديا:** تهمنى معرفته.

**بولاك:** ليلى.

**سعديا:** ليلى، ليس اسماً أوروبياً؟

**بولاك:** ومن الذى قال إنها أوروبية؟

**سعديا:** السيدة بولاك اسمها ليلى.. وليلى تطبخ للسيد بولاك أكلاتنا.. «محشى كوسة».

**بولاك:** محشى كوسة؟ هذا لا شئ على الإطلاق.. إنها تطبخ محشى شيكال مع الفاصوليا!

**سعديا:** (تهللت أساريره) مش ممكن يا سيد بولاك!

**بولاك:** بالشرف.

**سعديا:** ألدك أولاد؟

**بولاك:** ولد ديفيد (يخرج صورة من محفظته).

**سعديا:** (يتفحصها) طفل جميل.. ديفيد.. سمين بعض الشئ.. ماذا تأكل فى أيام السبت يا سيد بولاك؟

**بولاك:** (غالباً) لحم مشوي.

**سعديا:** (متبهراً) جيد جداً!

**بولاك:** أكلتكم دى.. أعجبك؟ يظل فمى يلسعنى ثلاثة أيام بعدها.

**سعديا:** لا ضرر منها يا سيدى.. إنها حامية بعض الشئ.. ولكنها تجعلك قويا.

**بولاك:** كمية أكبر منها تجعلنى أسوأ.. أصاب بسببها بالأم حقيقية بالمدة .

**سعديا:** حقيقى، عليك أن تأكلها مع بعض البرغل يا سيد بولاك.. عندئذ تصبح مقبولة.. لا يجب على ليلى أن تضيف إليها الكثير من الإضافات والأفضل الباذنجان.. وتنشيقه صغيرة من الريحان.

**بولاك:** سوف أقول لها ذلك.

**سعديا:** ليلى.. هذا اسم شرقى بالفعل، أليس كذلك.

**بولاك:** آمال إيه!

**سعديا:** حسن.. حسن.. وهل يوجد شئ آخر يسبب آلاما لمعدتك؟

**بولاك:** البسلة!

**سعديا:** البسلة (متحمساً) أقول لك يا سيد بولاك، عندما تأكل الكثير منها سوف تصبح قويا مثل «بن جوربون» وستستطيع أن تحمل عشر مقاعد ثقيلة بيد واحدة بمنتهى السهولة.. هكذا.. أترى (يرفع المقعد عالياً بيد واحدة) ولكن بالرغم من ذلك يا سيد بولاك الدجاج المحمر طعمه أفضل من كل ذلك.

**بولاك:** فقط عندما يكون لحمه موزعاً بطريقة جيدة (يسحب بعض الأوراق المالية من محفظته) الوقت بدأ يتأخر.. خذ يا عزيزى فلوسك.

**سعديا:** أى فلوس؟

**بولاك:** (يشير إلى المقعد) من أجل المقعد.. للدور الثالث.

**سعديا:** من أجل بضعة سالام؟... من أجل ذلك المقعد الصغير؟.. لا تجعل من نفسك أضحوكة يا سيد بولاك (يحمل المقعد على ظهره ويمضى به.. النهاية).

**ملحوظة:** جميع أصناف المأكولات المشار إليها.. مأكولات شرقية توصلت إلى معرفة بعضها.. والبعض الآخر بالاستعانة بأساتذة متخصصين فى اللغة العبرية رغم أنها مكتوبة بحروف لاتينية وما توصلت إليه فى النهاية هو الحد الأدنى الذى توصلنا إلى فهمه.



صبرى! أفضل أن أترك هذا المقعد أمام المنزل حتى يصيبه التلف عن أن استسلم لابتزازك.

**سعديا:** (ينظر إلى السماء) ستمطر.

**بولاك:** لا يهم.. لن أتركك تثرى على حسابى.

**سعديا:** إثراء؟ أتسميه إثراء.. ولكن هذا مقبول يا أسعارها كل يوم يا سيد بولاك.. ولكن هذا مقبول يا سيد بولاك.. أليس كذلك؟ لأن الحكومة هى التى تحدد السعر.. وسعديا شاباتيا الفقير الذى يملك فقط بضعة بنطلونات لا يجب عليه أن يطلب نصف جنيه حتى لا يصبح ثريا!

**بولاك:** حسنا.. لن تصبح بذلك غنياً إذن.

**سعديا:** ماذا تعتقد يا سيد بولاك.. ما عدد ما أحمل من مقاعد فى الأسبوع .

**بولاك:** لا أدرى.

**سعديا:** مقعد.. مقعد.. مقعد وحيد يا سيد بولاك.. لا بد إذاً أن أربح من مثل هذا المقعد بعض المال.. لا بد لى فى آخر الأمر أن أعيش.. على أن أكل.. يحتاج المرء إلى جاز من أجمل اللبنة! أحتاج إلى ستين قرشا. اسمعنى.. ستون قرشا فى الشهر أدفعها إلى الحضانة.. ومردخاى صغير لا يريد أيضاً أن يعانى الجوع.

**بولاك:** طيب.. يا سيد شاباتيا.. لا بأس!

**سعديا:** لا شئ طيب على الإطلاق يا سيد بولاك.. لو أنك كنت تحمل هموماً كثيرة مثلما أحمل لمطالبات من أجل حمل المقعد للدور الثالث مائة جنيه كيف تتصور هذا الحال.. الإضاءة تتكلف مالا.. أليس كذلك؟ أسنان زوجتى تتكلف مالا.. أليس كذلك؟.. بالطو ابنتى يتكلف مالا، أليس كذلك.. الطبيب يحتاج إلى مال أيضاً من أجل الخاتم الذى بلعه صغيرى «شيمون».

**بولاك:** كل شئ يتكلف مالا.

**سعديا:** إلا هذا.. لكن لماذا يتحتم أن يحصل الطبيب على المال لمجرد أن زوجتى تركت الصغير وحده لمدة دقيقة.. لقد أخذه الصغير وابتلعه.

**بولاك:** الله أكبر.

**سعديا:** لقد كان أجمل خاتم فى «تل أبيب» كلها يا سيدى.. ربما فى نصف تل أبيب فقط ولكنه الأجل.. لقد ورثته زوجتى عن أمها.. لقد أصابنا فزغ مميت.. وقد قلت للطبيب.. سيدى الطبيب إذا لم تستطع إخراج الخاتم من جوف صغيرى «شيمون» فإننى سوف أعتمض أمام الوكالة اليهودية.

**بولاك:** وهل عثر على الخاتم؟

**سعديا:** لقد عثر عليه.. الخاتم.. ولكن ليس الفص

جنيهاً ونصف.. وأنا أعرض عليك جنيهاً فلنتقابل إذن فى منتصف الطريق.

**سعديا:** أين؟

**بولاك:** أن نتفاهم على حل وسط يا سيد شابايتا مثلما يحدث بين الناس العقلاء .

**سعديا:** حسناً.. سأفكر (يفكر) يا سيد بولاك.. سأعرض عليك حلاً وسطاً ناضجاً.. ولكن هذه هى كلمتى الأخيرة.

**بولاك:** كم تريد إذن؟

**سعديا:** ثلاثة جنيهاً ونصف.

**بولاك:** (يكظم غيظه) يا إلهى.. ولكن هذه الجنيهاً الثلاثة والنصف بدون أى خصم.

**سعديا:** خصم.. لماذا الخصم.. هذا المقعد ثقيل جداً يا سيد بولاك.. وجسدك سوف يتداعى تحت تأثير ثقله.. هذا ما أشعر به بالفعل.. وأنت تتحدث عن الخصم.

**بولاك:** حسناً بدون خصم.

**سعديا:** لماذا تقول إذن هذه الكلمة.

**بولاك:** انسها يا سيد «شاباتيا».. انسها بحق السماء.. احمل المقعد واصعد به.

**سعديا:** هل معك سيجارة، يا سيد بولاك؟

**بولاك:** (يسحب علبة سجائر من جيبيه ويعطيها له) ها هى.

**سعديا:** شكراً (يضع العلبة فى جيبيه) سجائر جيدة جداً.. ما هى مهنتك يا سيد بولاك؟

**بولاك:** أعمل كاتب حسابات.

**سعديا:** فى سباقات الخيل؟

**بولاك:** لا.. لست وكيلاً للمراهنات فى سباق الخيل.. محاسب.. إننى موظف حكومى.

**سعديا:** فى الحكومة؟

**بولاك:** نعم.

**سعديا:** (يضع المقعد) سأحصل إذن على نصف جنيه إضافى.

**بولاك:** لماذا؟

**سعديا:** بقشيش.

**بولاك:** لقد اتفقنا على ثلاثة جنيهاً ونصف.

**سعديا:** ثلاثة ونصف هى أجرة الشىاله! النصف جنيه بقشيش ولا تساومنى يا سيد بولاك. لو أننى كنت أعرف منذ البداية أنك تعمل فى الحكومة.. إننى أكره الحكومة.. إنها تتركنى واقفاً فى طوابير بالساعات (يمد يده) أربعة جنيهاً.

**بولاك:** لحد هنا وكفايه! لقد بدأت الآن أفقد

**سعديا:** جنيه؟

**بولاك:** نعم.

**سعديا:** للدور الثالث؟

**بولاك:** انت صدقت؟ للدور السادس.

**سعديا:** السيد بولاك يلقي نكتة.. ليس عندى وقت لذلك (يتأهب للذهاب).

**بولاك:** (يتبعه) لا تبدى الغضب هكذا مثل طفل صغير!

**سعديا:** الطفل الصغير لا يمكنه أن يحمل مثل هذا المقعد الثقيل.. أنا أستطيع ومن أجل ذلك أحصل على ثلاثة جنيهاً.

**بولاك:** ولكنى أعطيتك نصف جنيه بالفعل.

**سعديا:** حسن! هذا لا يعنى شيئاً.. ثلاثة جنيهاً ونصف إذن.

**بولاك:** اسمعنى يا عزيزى.. ما اسمك؟

**سعديا:** ثلاثة جنيهاً ونصف يا سيد بولاك.. وكفى.

**بولاك:** لقد سألتك عن اسمك.

**سعديا:** أنا؟ سعديا شاباتيا.

**بولاك:** عليك إذن من فضلك أن تعلم يا سيد شاباتيا أن عاداتك وتصرفاتك ليس لها أى مستقبل فى هذا البلد.. النصب الذى تنصبه لن ينفع معك إلا مرة واحدة فقط.. لن يتعدى مرة واحدة.

**سعديا:** يتعدى فىن؟!

**بولاك:** لا إلى أى مكان.. لهذا فإننى أنصحك إذا كنت تريد أن تستمر فى العمل.

**سعديا:** لا أريد.. أريد أن استريح.

**بولاك:** أنت تسىء فهمى.. أقصد أنك لم تعد فى وطنك.. حيث كان دائماً.

**سعديا:** (مقاطعاً) كان أحسن.. الأمر لا يعجبنى هنا.

**بولاك:** ولكنك هنا الآن ولا بد أن تبقى هنا.. عليك أن تجتهد بعض الشئ يا سيد شاباتيا.. أن تكون متنوعاً ولا تبالغ فى مطالبك عليك أن تختار طريق الوسط.. الذهبى.

**سعديا:** (منفجراً) أين هو الذهب؟ هل تعد ثلاثة جنيهاً ونصف ذهباً؟

**بولاك:** دعنا من هذا، وعلينا أن نحاول الوصول لاتفاق.

**سعديا:** أنا أحاول.

**بولاك:** غلام نتازن فى الحقيقة؟ الأمر فى الأساس بسيط جداً.. أنت تريد أن تحصل على ثلاثة



• يستعد المخرج انتصار عبد الفتاح لتقديم رسالة سلام فى احتفالية كبرى احتفالاً ببليلة الإسراء والمعراج يشارك بها «فرقة سماع للإنشاد الصوفى – فرقة الترانيم القبطية – فرقة أندونيسيا للإنشاد الدينى – فرقة الترانيم الكنائسية، وذلك مساء الأحد 26 يونيه وذلك بمركز إبداع وكالة الغورى.



# القائل نعم والقائل لا

مسرحية "القائل نعم والقائل لا" إحدى خطوات بريشت الهامة نحو مسرحه التعليمى، بل قد تكون أبرز أعماله فى هذه المرحلة، وهى عبارة عن مسرحيتين صغيرتين كتبتهما تحت عنوان (أوبرا مدرسية) فيما بين عامى 1929 / 1930 ولكنهما لا تعرضان منفصلتين فلابد من عرضهما معاً كمسرحية واحدة، وهى إلى حد علمى الأوبرا الوحيدة التى كتبها بريشت خصيصاً لأطفال المدارس.

استقى بريشت مادة المسرحية من إحدى مسرحيات "النو" اليابانى تعرف باسم "تانيكو" "Taniko لكاتبها "زنشيكو" ". Zenchiku كان الكاتب الإنجليزي "آرثر والى" "Arthur Waley – قد اقتبسها وصاغها شعراً ونقلتها لـ "بريشت" من الإنجليزية إلى الألمانية مساعدته "إليزابيث هاوبتمان" (1897-1973) Elizabeth Hauptmann

وما جذب بريشت إلى هذه المسرحية أنها كانت تلتقى مباشرة مع ميوله الفكرية و تطلعاته الجمالية، لا سيما وأنه قد تزامن مع ذلك فى تلك الفترة تحرك نزعة التمردية على المسرح الأرسطى وجمالياته بما فيها وظيفته الترفيهية، ولذلك كان شديد العداء للمسرح التقليدى الذى يسهل عملية قبول الأمر الواقع، وقد وجد فى هذه المسرحية إلى جوار القيمة التعليمية التى يحتاج إليها النشء، شكلاً فنياً جديداً يعينه على التخلص من أسر قيود الشكل الأرسطى الذى كان قد ضاق به.

إن التعرف على بناء مسرح "النو" سوف يزيد من فهمنا أكثر لمفردات مسرح بريشت ولا سيما فى المرحلة الأولى لمسرحه التعليمى، هذا من ناحية الشكل. أما من ناحية الوظيفة فأعتقد أنه أدناه كثيراً من هدفه الذى كان يتطلع إليه، حيث كان الإطار الفنى لمسرحية "النو" فى الأغلب الأعم يتألف من رقصة يسبقها حوار يفسر دلالتها، أو يعرض الموقف الذى تنحدر منه، وفى بعض الأحيان كان ممثل النو يتوجه بحديثه مباشرة إلى الجمهور و يقاطعه الكورس. أما حركة المسرح فتجرى على شكل طقسى لأنها كانت تهدف إلى نوايا تعليمية محددة.

ولفظ "النو" فى حد ذاته يعنى المهارة والكفاءة والقوة وكذا الفن والتمثيل يعرفان أيضاً بأنهما "النو جاكو" (Giagaku أى موسيقى المهارة).

و "النو" هو المسرح الغنائى الكلاسيكى فى اليابان، بل إن "النو" يعتبر أفضل أشكال المسرح الراقص التى سبقته، ويضم داخله مزيجاً من أساليب و تأثيرات مختلفة، فهو يحتضن الرقصات الشعبية وعروض احتفالات المعابد. ولم تختص اليابان وحدها بهذه الرقصات والاحتفالات وإنما عرفتها كل دول الشرق الأقصى فى حوالى نهاية القرن العاشر وأوائل القرن الحادى عشر الميلادى، حيث ظهرت فى الهند، وإندونيسيا، والصين، وكوريا، واليابان فى توقيت واحد تقريباً.

لقد خرجت هذه الرقصات حقيقة من الطقوس السحرية التى كان يؤدونها الفلاحون ويشارك فيها بعض الراقصين المحترفين، ومن خلال هذه الرقصات تطور مسرح العصور الوسطى اليابانى، وكانت تقدم إلى جانب الرقصات المذكورة عروض الأكروبات والتمثيل العرائسى والتمثيل الصامت وبعض الأغاني المقفاة وديالوجات فى شكل مشاهد هزلية.

وقد نشأ من هذه العناصر مجتمعة، و خليط من رقصتى الدينجاكو نو نو (Dengaku no no) والساروجاكو نو (Saruga ku no) خليط فى التوازن المتناسق بين الرقص والتعبير الصامت مع التركيز على طريقة العرض والفكرة، أو النصائح

الأخلاقية التى يلقنها الكهنة، وقد أطلقت كلمة "نو" (no) فى النهاية على هذا الشكل الجديد المذهب من أشكال "الساروجاكو نو"، ومن ثم أصبحت كلمة "نو" الكلمة الوحيدة التى ترادف كلمة "دراما" فى المعجم اللغوية بالقرن الخامس عشر.

وقد لعب الكاهن البوذى كانامى كيو تسوجو (1333-1384) Kanami Kiyotsugu دوراً بارزاً فى تطوير هذا الفن و تحويله من مجرد رقص إلى شكل مسرحى وكون من عائلته فرقة مسرحية ضم إليها ابنه "زيامى موتوكيو" Zeami Mot- (1364-1443) ( okigo ) وهو ما زال ابن الثانية عشرة ربيعاً، وبمجهودات كانامى وإخلاصه لهذا الفن استطاع أن يطور رقصة الساروجاكو ويغيرها تغييراً جذرياً إلى الشكل التمثيلى الجديد الذى عرف باسم مسرح "النو" فيما بعد، وقد كتب كانامى العديد من المسرحيات التى تنتمى إلى هذا النوع. وتولى ابنه زيامى قيادة الفرقة من بعده واستطاع أن يثبت هو الآخر جدارته وتفوقه وكونه لا يقل عبقرية عن والده، ولم يستمر فى كتابة نصوص "النو" وفق أسلوب والده فحسب، وإنما أضاف إليها تجديداته وتحسيناته، حتى استكمل الصورة التى ما زالت قائمة حتى اليوم. كما استطاع زيامى أن ينشر هذا النوع من المسرح تحت رعاية واحد من حكام أسرة "أشيجاجا" يدعى "يوشيمستو" فى نهاية القرن الرابع عشر.

وزيامى يعتبر أهم خليفة لكانامى، وتعود أهميته إلى أنه الذى وضع القواعد الدراماتورية للنو ووضح أساليب التمثيل وطرق العرض والملابس.

وكان زيامى يأمل فى أن يتولى ابنه قيادة الفرقة ويتابع مسيرة الأسرة ويحافظ على تقاليدها الفنية ويحفظ أسرارها، غير أنه توفى فى سن مبكرة ولم يترك خلفه سوى عدداً قليلاً من المسرحيات التى كتبها فاضطر زيامى أن يولى قيادة الفرقة لزوج ابنته "زنشيكو" صاحب مسرحيتنا، وزنشيكو هو أمهر كتاب النو الكبار، حيث لم تكتب لمسرح "النو" بعد وفاته أعمال تذكر، غير عدد قليل جداً من المسرحيات واكتفت ثلاثة أجيال من العائلة بعد ذلك بإعادة "ريبورتوار Repertorie الأسرة فقط، هكذا ثبتت طرق العرض وأساليب الأداء التمثيلى التى خلفها زيامى فى كتابه الذى ظل مخطوطة سرية يتداولها أفراد الأسرة فيما بينهم فقط، وأخيراً خرجت المخطوطة على الناس عندما نشرت فى كتاب سنة 1909 وهذا الكتاب يعد أهم وثيقة توضح أسلوب التمثيل الخاص بمسرح "النو" والذى يخالف الأساليب الغربية ولا يداخلنا الشك فى أن بريشت قد اطلع على هذا الكتاب بصورة أو بأخرى قبل أن يشرع فى إعلان تمرده السافر على المسرح الأرسطى وينحو نحو مسرحه الملحمى بعد ذلك. ونعود إلى الأصل اليابانى لمسرحية "تانيكو" التى أخذ منها بريشت مادته ولئر ما فعله بريشت الذى أخرجها من جوها اليابانى وأكسبها مذاقاً آخر. ومسرحية "تانيكو" فى الأصل تتحدث عن بروفيسور يعلن عن القيام بحج طقوسى إلى أعلى الجبال فيتوسل إليه تلميذه، الذى كان أبوه قد مات وكانت أمه مريضة، أن يصطحبه معه لكى يصل إلى مكان شفاء الأم. ومع أن عملية تسلق الجبال صعبة و

بالغة الخطورة، يصير الفتى على القيام بها ضارباً بكل توسلات أمه عرض الحائط .

مسرحية "القائل نعم" قدمت لأول مرة على مسرح الأكاديمية الحكومية للكنائس والمدارس الموسيقية فى برلين. وتبع ذلك مفاجأة نجاحها، حتى أن معظم المدارس قد مثلتها. وقد أثار عرضها فى المدارس ردود أفعال متباينة ومناقشات حادة. فقد أشاد بها المؤلفون الكاثوليك مثل "فالتر ديركرز" Walter Dirks و"كارل تيمه" Karl Thieme.. وقد امتدحوا المسرحية باعتبارها تعبيراً عن الواجبات الدينية الطائفية الضرورية، كداء الرب واعتبروها عظة كبرى. وفريق آخر من النقاد استنكرها ورأى أنها تؤثر فى الأطفال بصورة سلبية، حيث تعلم الأطفال الطاعة والخضوع الأعمى، لا الفعل النابع من العقل والإرادة الحقة والإحساس بالمسؤولية، بل ساءهم أن تذكر الناس بمن قالوا للحرب نعم، وما جرت به الحرب عليهم من جوع ودمار وهوان. وكذلك بمن يقولون نعم لأصحاب السلطة فى كل زمان ومكان. بيد أن النقاد الأكثر حدة والأكثر تبصيراً كانوا من بين تلاميذ مدرسة كارل ماركس" التى تقع فى حى نيوكيلن ببرلين. فقد انتقدوا فيها الجانب الخاص بالالتزام بالتقاليد والأعراف. واعتبروا هذا الالتزام موقفاً غير صحيح وطرحوا عدة أسئلة موفقة منها:

هل كانت التضحية بالصبى ضرورية؟

ما هى الفوائد المكتسبة للمجتمع من تضحيته؟

ألم يكن بالإمكان إنقاذه وتأجيل المهمة؟

لماذا لم يعد الفريق على أعقابه حاملاً معه المريض؟ الخير الذى كان متوقفاً من الرحلة، هل تراه معادلاً للتضحية الكبرى التى قام بها الفتى؟

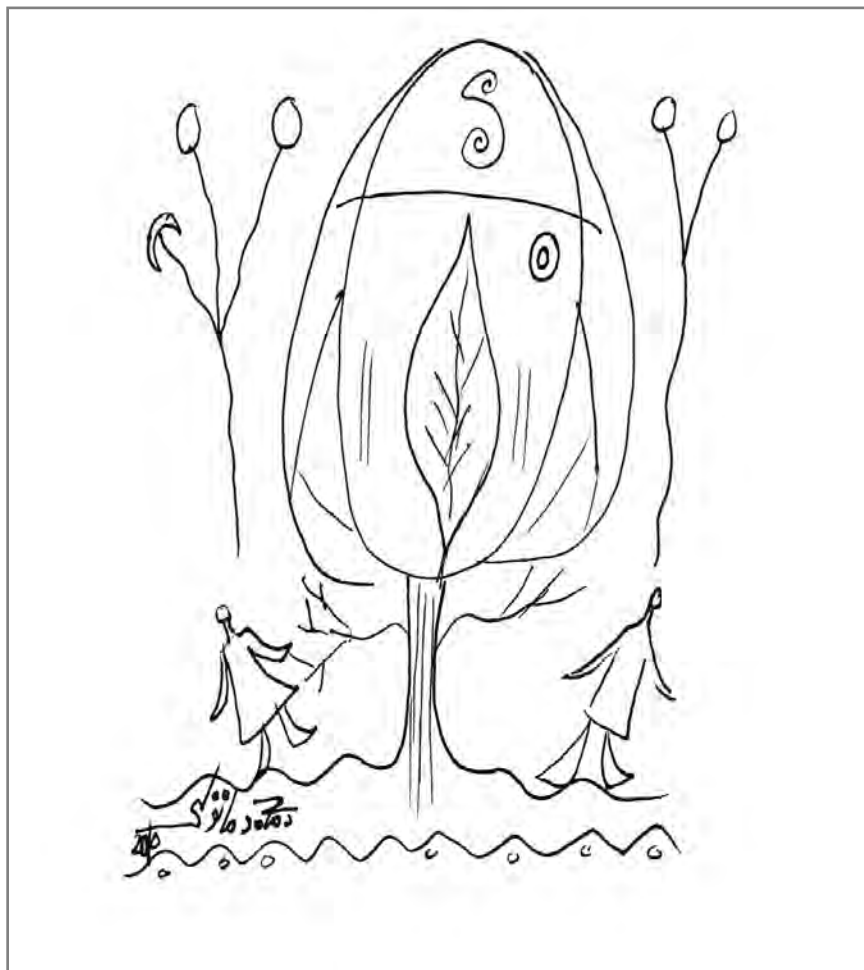
لقد استجاب بريشت لهذه الأصوات الصغيرة، وضغط ملامح هذا النقاش فى محاولته الثانية، بل إن هذا النقاش يعتبر السبب الرئيس الذى جعل بريشت يؤلف مسرحيته الثانية تحت عنوان "القائل لا". وأول تغير ملحوظ فى الجزء الثانى هو أننا نرى الصبى لا يتحدث عن "المعلم" ولكن عن "السيد" وقد وضع لنفسه حاجزاً مثلاً فى صيغة الاحترام التى باتت ملحوظة جداً فى التخاطب معه، مما ألقى عامل الألفة بينهما، أما التغيير الثانى فيتجلى فى أن رحلة المعلم والتلاميذ كانت رحلة استكشاف لا غير. أما الصبى فهو فقط الذى يريد أن يتسلق الجبال ليصل إلى المدينة التى خلفها يقيم الأطباء الكبار، ليحضر الدواء لأمه. فلم يصبح هنا البواء الذى يحتاج المدينة هو الدافع للرحلة، ولكن فقط يبقى مرض الأم التى يجب أن تشفى منه. وأراد المعلم والطلاب كما فى الجزء الأول اتباع التقاليد والأعراف، غير أن الصبى فى هذه المرة يرفض إعطاء الموافقة، ويدعو إلى تأسيس عرف جديد، وقانون جديد، بل يطالب أن يغير الإنسان تفكيره إزاء كل موقف جديد يواجهه.

"... لقد أردت إحضار دواء لأمى، ولكنى أنا نفسى الآن أصبحت مريضاً، لم يصبح الأمر إذن ممكناً وأنا أريد العودة فوراً، هذا ما يلائم الوضع الجديد. وأنتم أيضاً أرجوكم العودة لتأخذوننى إلى الوطن. تعلمكم يمكنه بلا شك الانتظار... أما فيما يخص التقليد الكبير القديم فإننى لا أرى فيه أى حكمة، بل من الأرجح أننى أحتاج أكثر إلى تقليد كبير جديد، ذلك ما يجب أن نطبقه فوراً، لأن العرف مع كل حالة جديدة يجب أن نفكر فيه بطريقة جديدة".

ويعلق الكورس الكبير فى ختام المسرحية ليصف لنا النهاية وما استقرت عليه الأمور:

" هكذا أخذ الأصدقاء صديقهم وأسسوا تقليداً جديداً، وقانوناً جديداً وعادوا بالصبى جنباً إلى جنب، ساروا معاً فى مواجهة ضد الخجل وفى مواجهة السخرية بعيون مفتوحة، لا يوجد بينهم جبان".

لا شك أن بريشت سهل وضع النهاية فى "القائل لا"، حيث لم يصبح هناك وباء يهدد المدينة بكاملها، وإنما مجرد رحلة استكشافية، وكان حرباً به أن يجعل -مع وجود البواء الذى يهدد المدينة -ترسيخ مبدأ رفض التضحية بإنسان يمكن إنقاذه. وأيا كان انتقادنا لها، إلا أن هذه المسرحية تترك لنا قيمة كبيرة وحكمة لا يستهان بها وهى كيف نعلم أطفالنا الموافقة، بل قد نكون نحن أنفسنا بحاجة شديدة لتعلم الموافقة. ومتى نقول لا؟ ومتى نقول نعم؟





● ناقش باحثون ومختصون في "ملتقى النقد المسرحي: الإشكاليات والممارسات والتحديات" المنعقد بالجزائر على هامش المهرجان الوطني للمسرح المحترف، نظريات النقد المسرحي وإشكالياتها في الوطن العربي، وما عرفته من تطورات تستجيب لتطور الفن المسرحي، وذلك في مسعى لتأسيس منهج عربي للنقد المسرحي. وشارك مختصون من العراق وسوريا والأردن وسلطنة عمان وتونس والمغرب ومصر والسودان وموريتانيا في الملتقى، الذي تطرقت محاوره إلى نظريات التلقى في المسرح.

المراه	الدنيا وما فيها	٣ دقائق	نصوص	المعدة	المصطبة	مسرحية	سور الكتب	مسرحنا أون لين	كاب يا ما كاب	مسابير	مراسيل	19
			ملسرحية									



فكلمة نعم قد تكلفنا أحياناَ حياتنا .

نص المسرحية

الجزء الأول

القاتل نعم

-1-

الكورس الكبير: مهم جداً وقبل كل شيء أن نتعلم الموافقة، هناك كثيرون يقولون نعم، على الرغم من عدم الموافقة. وكثيرون لم يسألوا، وكثيرون يوافقون على الخطأ . لهذا السبب من المهم جداً، وقبل كل شيء ينبغي أن نتعلم الموافقة.

**المعلم:** (المعلم في الحجرة رقم 1 **الأم والصبي** في الحجرة رقم 2) أنا المعلم عندي مدرسة في المدينة. وعندى تلميذ والده توفي، لكن أمه ما زالت على قيد الحياة وهي تهتم بشئونه. الآن أريد الذهاب إليهما لأقول لهما: وداعا، لأننى سأقوم برحلة عما قريب إلى الجبال. في حقيقة الأمر قد انتشر بيننا وباء، وفي المدينة الواقعة خلف الجبال يقيم بعض الأطباء الكبار. (يطلق على الباب) هل يؤذن لى بالدخول؟

**الصبي:** (يخرج من الحجرة رقم 2إلى الحجرة رقم 1) من بالباب؟ أوه، المعلم هنا، المعلم جاء ليزورنا!

**المعلم:** لماذا لم تأت إلى مدرسة المدينة منذ زمن طويل؟

**الصبي:** لم أستطع الحضور، لأن والدتى مريضة. **المعلم:** لم أكن أعلم أن والدتك مريضة أيضاً، من فضلك، قل لها فوراً إننى موجود هنا.

**الصبي:** (ينادى على الحجرة 2) أمى، المعلم هنا. **الأم:** (تجلس في حجرة رقم 2)ارجه أن يتفضل بالدخول.

**الصبي:** أرجوك أن تتفضل بالدخول (يدخلان معاً الحجرة رقم2).

**المعلم:** لم أكن هنا منذ أمد بعيد. ابنك يقول، إن المرض قد غزاك أيضاً، ألا تشعرين الآن بتحسن؟ **الأم:** للأسف أحوالى لم تتحسن، لأن الإنسان لم يعرف دواء ضد هذا المرض حتى الآن.

**المعلم:** لا بد للإنسان أن يجد مخرجاً، من أجل هذا جئت لأقول لكما وداعا. غداً سأقوم برحلة حول الجبال، لكى أحضر الدواء، والإرشادات، لأنه فى المدينة الواقعة خلف الجبال يوجد الأطباء الكبار.

**الأم:** رحلة استكشافية فى الجبال! حقاً لقد سمعت أن الأطباء الكبار يقيمون هناك، ولكنى سمعت أيضاً، أنها رحلة خطيرة. هل ترغب فى أن تأخذ طفلى معك؟

**المعلم:** هذه ليست بالرحلة التى يأخذ المرء فيها طفلاً معه.

**الأم:** حسناً، أمل أن تعود منها سالماً معافىً.

**المعلم:** الآن لا بد لى أن أذهب، وداعاً.

(يخرج إلى الحجرة رقم 1 **الصبي** يتبعه إلى الحجرة رقم1).

**الصبي:** أريد أن أقول لك شيئاً (**الأم** تتنصت بالباب).

**المعلم:** ماذا تريد أن تقول؟

**الصبي:** أريد الذهاب معك إلى الجبال.

**المعلم:** كما قلت لوالدتك بالفعل إنها رحلة شاقة جداً وخطيرة، أنت لن تستطيع أن تأتى معى بالإضافة إلى ذلك، كيف يمكنك أن تترك والدتك المريضة؟ ابق هنا، أنه من غير الممكن على الإطلاق أن تأتى معى.

**الصبي:** ولهذا السبب، لأن أمى مريضة أريد أن آتى معك، من أجلها، كى أحضر لها الدواء والإرشادات من عند الأطباء الكبار الذين يقيمون فى المدينة الواقعة خلف الجبال.

**المعلم:** فى هذه الحالة أنا مضطر أن أتحدث مع والدتك مرة ثانية.

(يعود للحجرة رقم 2**الصبي** يتنصت بالباب).

**المعلم:** لقد عدت مرة أخرى، فابنك يود أن يأتى معى، قلت له، إنه لا يصح أن يتركك، طالما أنت مريضة، وإن الرحلة قد تكون شاقة وخطيرة، وإنه من غير الممكن على الإطلاق أن يأتى معى. هذا ما قتله له. ولكنه قال لى: إنه مضطر للذهاب معى من أجل مرضك، لكى يحضر لك الدواء والإرشادات من الأطباء الذين يقطنون فى المدينة خلف الجبال. **الأم:** لقد سمعت كلماته. أنا لا أشك فيما قاله

الصبي، إنه يود بكل سرور أن يقوم بهذه الرحلة الخطيرة. ادخل يا بنى ! (**الصبي** يدخل الحجرة رقم 2) منذ ذلك اليوم الذى رحل عنا فيه والدك، ولم يعد لى أحد غيرك. منذ ذلك الحين وأنت لم تفارق ذهنى ولم تغب عن عيني إلا فى الوقت الذى كنت أحتاج فيه إلى إعداد طعامك وتدبير أمر ملايسك وكسب النقود.

**الصبي:** كل ما قلته صحيح تماماً، ولكن هذا لن يشيئنى عمّا عزمتم عليه.

**الصبي:** أمى، معلمى ! سوف أقوم بالرحلة الخطيرة، ومن أجل مرضك سوف أحضر الدواء والإرشادات من المدينة الواقعة خلف الجبال.

**الأم:** سوف يقوم بالرحلة الخطيرة ومن أجل مرضى سيحضر الدواء والإرشادات من المدينة الواقعة خلف الجبال.

**المعلم:** سوف يقوم بالرحلة الخطيرة ومن أجل مرضها سيحضر الدواء والإرشادات من المدينة الواقعة خلف الجبال.

**الكورس الكبير:** لقد رأيا أنه لا يوجد شيء يمكن أن يشيه عن قراره. هنا، قال المعلم والأم فى صوت واحد: كثيرون يوافقون على الخطأ، ولكنه لا يوافق على المرض، وإنما على علاج المرض.

**الكورس الكبير:** ولكن الأم قالت: لم يبق لدى مزيد من القوة؛ كى أرجعه عمّا عزم عليه، إذا كان الأمر ولا بد فاذهب مع السيد المعلم. ولكن يجب أن تعود سريعاً.

- 2-

**الكورس الكبير:** قام الناس بالرحلة، أخذوا فى تسلق الجبال، من بينهم كان المعلم والصبي، لم يكن الصبي أهلاً لهذه الصعاب، لقد أجهد قلبه، وأصبحت حالته تستدعى العودة السريعة إلى الوطن. فى وقت الشروق استطاع الصبي بصعوبة بالغة أن يطأ الجبال بأقدامه المتعبة.

(يدخلون فى الحجرة رقم 1 **المعلم والطلاب الثلاثة** يتبعهم **الصبي** حاملاً إبريقاً)

**المعلم:** لقد تسلقنا الجبل بسرعة، هناك يلوج أول كوخ، هناك نرغب فى أن ننال قسماً من الراحة.

**الطلاب الثلاثة:** نحن طوع أمرك.

(يعتلون درجة السلم **للحجرة رقم 12** **الصبي** يوقف المعلم)

**الصبي:** أنا مضطر لقول شيء ما.

**المعلم:** ماذا تريد أن تقول؟

**الصبي:** أشعر اننى لست على ما يرام.

**المعلم:** اسكت، مثل هذه الأشياء غير مسموح بقولها فى رحلة مثل هذه، من المحتمل أن تكون متعباً، لأنك لم تتعود على التسلق. ابق هنا، توقف واسترح قليلاً. (يمشى نحو بسطة السلم)

**الطلاب الثلاثة:** يظهر أن الصبي متعب من التسلق، نحن نريد أن نسأل المعلم فى ذلك.

**الكورس الكبير:** نعم، افعلوا !

**الطلاب الثلاثة:** (إلى **المعلم**) لقد سمعنا أن هذا الصبي متعب من التسلق، بماذا يشعر، وهل أنت مهموم لهذا السبب؟

**المعلم:** يشعر ببعض التعب، ولكن فيما عدا ذلك فكل شيء على ما يرام. إنه متعب من التسلق.

**الطلاب الثلاثة:** إذن أنت لست مهموماً بسبب هذا؟ (وقفة طويلة)

**الطلاب الثلاثة:** (لبعضهم) أسمعتم؟ قال المعلم إن الصبي ربما كان فقط متعباً من التسلق، ولكن ألا يبدو منظره غريباً جداً؟ بعد الكوخ مباشرة يأتى الممر الضيق، ويحتاج الإنسان لكى يعبر إلى الجهة الأخرى أن يمسك الجدار الصخرى بكلتا يديه. نأمل ألا يكون مريضاً، لأنه إذا لم يستطع أن يواصل التسلق معنا؛ فسوف نضطر إلى أن نتركه هنا.

(ينادون فى الاتجاه الأسفل على الحجرة رقم.1 واضعين أيديهم أمام الفم على شكل قمع).

هل أنت مريض؟ (لم يرد) نريد أن نسأل المعلم (إلى **المعلم**) عندما سألتك فى المرة السابقة، قلت لنا إنه متعب فقط من التسلق، لكنه يبدو الآن فى حالة غريبة تماماً، حتى أنه جلس أيضاً.

**المعلم:** أرى أنه قد أصبح مريضاً، حاولوا حمله عبر الممر الضيق.

**الطلاب الثلاثة:** سنحاول ذلك (يحاول الطلاب الثلاثة نقل الصبي عبر الممر الضيق لكنهم لا يفلحون لا ضطارهم أن يعبروا بشكل فردى حيث يصعب حمل أحد ... الممر الضيق يتشكل هندسياً بواسطة الممثلين، أو بواسطة بسطة السلم، والحيال والكراسى وخلافه، وهكذا يجرى التكوين بحيث يمر الطلاب الثلاثة واحداً بعد الآخر وليس عند محاولتهم حمل الصبي إلى الجانب الآخر بالطبع). نحن لا نستطيع أن نحمله إلى الجانب الآخر، ولا نستطيع أن نبقي معه، ما يجب حدوثه الآن هو أننا

## مسرحننا

جريدة كل المسرحيين

سنضطر للاستمرار ماضين فى طريقنا لأن المدينة كلها تنتظر الدواء الذى يجب علينا إحضاره. لقد تحدثنا عن ذلك مع المعزول، فإذا لم يستطع أن يأتى معنا فنحن مضطرون لأن نتركه راقداً هنا فى السلسلة الجبلية.

**المعلم:** نعم من المحتمل أن تضطروا لذلك، فأنا لا أستطيع معارضتكم، ولكنى أعتبر أنه من الصواب أن يسأل الإنسان الشخص المريض، إذا كان المرء يجب أن يرجع بسببه: أنا أحمل فى قلبى أسى كبيراً لهذا المخلوق. أريد أن أذهب إليه وأهيبته برفق لقدره.

**الطلاب الثلاثة:** من فضلك، نرجوك أن تفعل (ينظرون فى وجوه بعضهم البعض)

الطلاب الثلاثة،

الكورس الكبير: نريد أن نسأله، (لقد سألوه)، إذا كان يطالب بأن يعود المرء من أجله. حتى إذا طالب بذلك، فنحن لا نرغب فى العودة، ولكننا سوف نتركه راقداً ونستمر فى المضى فى طريقنا.

(**المعلم** يهبط إلى **الصبي** فى الحجرة رقم 1)

**المعلم:** اسمع جيداً ! لأنك مريض ولا تستطيع أن تستمر فى المضى معنا، فنحن مضطرون لأن نتركك هنا، ولكن من الواجب أن يسأل الإنسان الشخص المريض. إذا كان يجب على المرء أن يعود من أجله، علماً بأن التقاليد والأصول تقضى أيضاً بأن يجيب الشخص المريض: لا يجب عليكم العودة.

**الصبي:** فهمت .

**المعلم:** هل تطالب بأنه يجب على المرء أن يعود من أجلك ؟

**الصبي:** لا يجب عليكم العودة.

**المعلم:** هل أنت إذن موافق أن نتركك.

**الصبي:** أعطونى بعض الوقت للتفكير (وقفة للتفكير). نعم موافق.

**المعلم:** (ينادى من الحجرة رقم 1إلى الحجرة رقم 2) لقد أجاب بمقتضى الضرورة.

الكورس الكبير،

والطلاب الثلاثة: (ينهبون إلى الحجرة رقم 1) لقد قال نعم. استمروا فى السير! (**الطلاب الثلاثة** ييقنون واقفين) .

**المعلم:** استمروا الآن فى السير، لا تبقوا واقفين، طالما حزمتم أمركم على السير قدماً. (**الطلاب الثلاثة** ييقنون واقفين).

**الصبي:** أريد أن أقول شيئاً. أرجوكم ألا تتركونى هنا راقداً، ولكن اقدفوا بى إلى الوادى، لأننى أخشى أن أموت هنا وحيداً.

**الطلاب الثلاثة:** هذا ما لا نستطيع فعله .

**الصبي:** انتظروا! أنا أطالب بهذا.

**المعلم:** لقد قررتم الاستمرار فى السير وتركه هنا. من السهل أن يختار قدره، ولكن من الصعب تنفيذه. هل أنتم مستعدون لقدفه إلى الوادى؟

**الطلاب الثلاثة:** نعم. (يحملون **الصبي** ويضعونه على درجة السلم فى الحجرة رقم 2) اسند رأسك على أذرعنا. لا ترهق نفسك فنحن نحملك بحرص (**الطلاب الثلاثة** يقفون أمامه، ليستروه خلف حافة درجة السلم).

**الصبي:** (غير ظاهر) كنت أعرف جيداً أنه من الممكن أن أفقد حياتى فى هذه الرحلة، ولكن التفكير فى أمى أغرائى بالسفر. خذوا إبريقى هذا واملاؤه بالدواء، واعطوه لأمى عندما تعودون .

**الكورس الكبير:** ثم أخذ الأصدقاء الإبريق وهم ينعون طرق العالم الحزينة وقوانينها المرة. وقذفوا بالصبي إلى الأسفل. قدماً يقدم ملتصقين على حافة الهاوية، وقذفوا بالصبي إلى أسفل وعيونهم مغمضة ولا يوجد بينهم من هو أقل ذنباً من جاره. وقذفوا خلفه كتلة أرضية وأحجاراً مسطحة .

الجزء الثانى

القاتل لا

-1-

**الكورس الكبير:** مهم جداً وقبل كل شيء أن نتعلم الموافقة. هناك كثيرون يقولون نعم على الرغم من عدم الموافقة وكثيرون لم يسألوا. وكثيرون يوافقون على الخطأ . لهذا السبب من المهم جداً، وقبل كل شيء ينبغي أن نتعلم الموافقة.

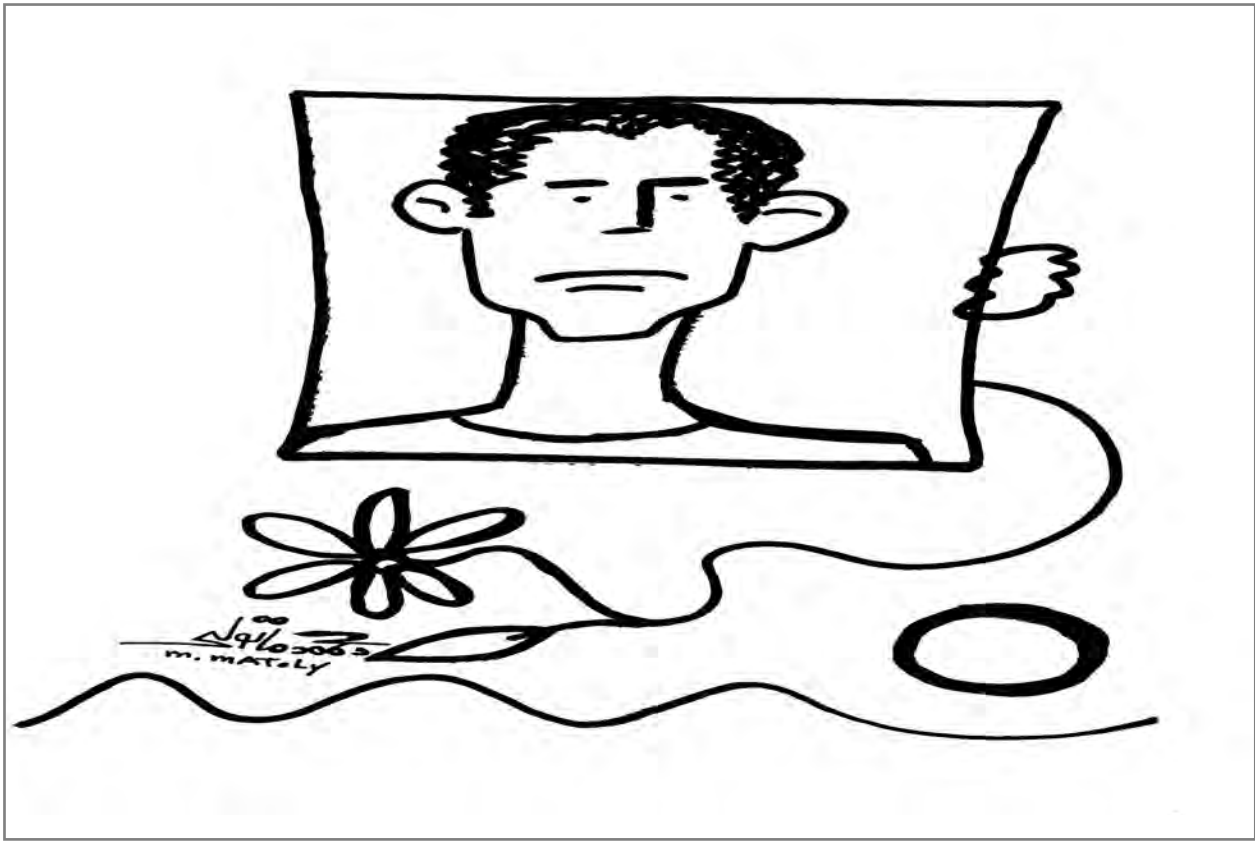
**المعلم:** (المعلم فى الحجرة رقم 1 **الأم والصبي** فى الحجرة رقم 2) أنا المعلم، عندي مدرسة فى المدينة، وعندى تلميذ والده قد توفي، ولكن أمه ما زالت على قيد الحياة وهى التى تهتم بشئونه. الآن أريد الذهاب

● توقف العرض المسرحى «هنكتب دستور جديد» دراماتورج محمود جمال، أشعار أحمد خال، رؤية موسيقية عمر جاهين، ديكور وملابس عمرو الأشرف، بطولة أحمد سمير، أحمد مبارك، محمد يوسف، محمد جبر، سارة إسماعيل، رحاب رسمى، بسمة شوقى، إسلام خليفة، حنان عادل، سمير نجيلى، إخراج مازن الغرباوى، بعد عرضه لمدة شهر بمسرح ميامى ومن المتوقع عرضه بالإسكندرية قريباً.



20	المراية	الدبا وما فيها	٣ دقات	نصوص	المعدية	المصطبة	مسرحية	سور الكيب	مسرحنا أون لس	كان يا ما كان	مبشاور	مراسيل
----	---------	----------------	--------	------	---------	---------	--------	-----------	---------------	---------------	--------	--------

## ملسرحية



إليهما لأقول لهما وداعاً، لأننى سأقوم برحلة عما قريب إلى الجبل (يطرق على الباب). هل يؤذن لى بالدخول ؟

الصبى : (يخرج الصبى من الحجرة رقم 2إلى الحجرة رقم 1) من بالباب ؟ أوه ، السيد المعلم هنا، السيد المعلم جاء ليزورنا .

المعلم : لماذا لم تأت إلى مدرسة المدينة منذ زمن طويل ؟

الصبى: لم أستطع الحضور، لأن والدتى مريضة .

المعلم : لم أكن أعرف من فضلك قل لها أنى موجود هنا .

الصبى: (ينادى على الحجرة رقم 2 ) أمى السيد المعلم موجود هنا .

الأم: (تجلس الأم فى الحجرة رقم 2على كرسى خشبى ) ارجه أن يتفضل بالدخول .

الصبى : أرجوك أن تتفضل بالدخول (يدخلان معاً إلى الحجرة رقم 2)

المعلم : لم أكن هنا منذ أمد بعيد . ابنك قال لى إنك مريضة، ألا تشعرين الآن بتحسن ؟

الأم : لا تقلق بشأن مرضى، فليس له آثار سيئة.

المعلم :يسعدنى سماع هذا، لقد جئت إليكما كى أقول لكما وداعاً، لأننى سأقوم عما قريب برحلة استكشافية فى الجبال، لأنه فى المدينة الواقعة خلف الجبال يوجد المعلمون الكبار .

الأم: رحلة استكشاف فى الجبال! نعم، فى الحقيقة لقد سمعت أن الأطباء الكبار يقيمون هناك، ولكننى سمعت أيضاً أنها رحلة خطيرة، هل ترغب فى أن تأخذ طفلى معك .

المعلم: هذه ليست بالرحلة التى يأخذ فيها الإنسان طفلاً معه .

الأم : حسناً أمل أن تعود سليماً مُعافىً.

المعلم : الآن لا بد أن أذهب، وداعاً (يسير إلى الحجرة رقم 1والصبى يتبعه) .

الصبى: أنا أحب أن أقول شيئاً ما . (الأم تتنصت بالباب).

المعلم : ماذا تريد أن تقول ؟

الصبى: أريد الذهاب معك إلى الجبال .

المعلم : كما قلت لوالدتك بالفعل إنها رحلة شاقة جداً وخطيرة، أنت لن تستطيع أن تأتى معى، بالإضافة إلى ذلك كيف يمكنك أن تترك والدتك المريضة ؟ ابق هنا، إنه من المستحيل أن تأتى معى .

الصبى : لهذا السبب، لأن أمى مريضة أريد أن أتى معك. من أجلها حتى أحضر لها الدواء والإرشادات من الأطباء الكبار الذين يقيمون فى المدينة الواقعة خلف الجبال .

المعلم : ولكن هل ستوافق على كل شىء يمكن أن يصادفك أثناء الرحلة ؟

الصبى: نعم.

المعلم : أنا مضطر أن أحدث مع والدتك مرة ثانية. (يعود للحجرة رقم 2الصبى يتنصت على الباب). لقد عدت مرة أخرى، ابنك يقول، إنه يود أن يأتى معنا، لقد قلت له، إنه لا يمكنه أن يتركك وإنها قد تكون رحلة شاقة وخطيرة وإنه لا يمكنه مطلقاً أن يأتى معنا. هذا ما قلت له، ولكنه قال: إنه مضطر لأن يأتى معنا من أجل مرضك ولكى يحضر لك الدواء والإرشادات من المدينة الواقعة خلف الجبال .

الأم : لقد سمعت كلماته، أنا لا أشك فيما قاله الصبى، إنه يود بكل سرور أن يقوم معك بهذه الرحلة الخطيرة. ادخل يا بنى. (الصبى يدخل إلى الحجرة رقم 2) منذ ذلك اليوم الذى رحل عنا فيه والدك، لم يعد لى أحد غيرك، منذ ذلك الحين وأنت لم تفارق ذهنى ولم تغب عن عينى، إلا فى الوقت الذى كنت أحتاج فيه إلى إعداد طعامك وتغيير ملابسك، وكسب النقود .

الصبى: كل ما قلته صحيح تماماً . ولكن هذا لن يثبئنى عما عزمت عليه .

الصبى : أمى، معلمى، أنا سوف أقوم بالرحلة الخطيرة. ومن أجل مرضك سوف أحضر الدواء والإرشادات من المدينة الواقعة خلف الجبال .

الأم : سوف يقوم بالرحلة الخطيرة، ومن أجل مرضى سوف يحضر الدواء والإرشادات من المدينة الواقعة خلف الجبال .

المعلم : سوف يقوم بالرحلة الخطيرة، ومن أجل مرضها سوف يحضر الدواء والإرشادات من المدينة

الواقعة خلف الجبال .

الكورس الكبير: لقد رأيا إنه لا يوجد شىء يمكن أن يثنيه عن قراره. هنا قال المعلم والأم فى صوت واحد: كثيرون يوافقون على الخطأ، ولكنه لا يوافق على المرض، وإنما على علاج المرض .

الكورس الكبير: ولكن الأم قالت: لم يبق لدى مزيد من القوة؛ كى أرجعه عما عزم عليه، إذا كان ولا بد فاذهب مع السيد المعلم، ولكن على أن تعود سريعاً .

الكورس الكبير: قام الناس بالرحلة إلى الجبال، ومن بينهم كان المعلم والصبى، ولم يكن الصبى أهلاً لهذه الصعاب، لقد أجهد قلبه، وأصبحت حالته تستدعى العودة السريعة إلى الوطن. فى وقت الشروق استطاع بصعوبة أن يبطأ الجبال بأقدامه المتعبة .

(يدخلون فى الحجرة رقم 1المعلم والطلاب الثلاثة يتبعهم الصبى حاملاً إبريقاً).

المعلم : لقد تسلقنا الجبل بسرعة. هناك يلوح أول كوخ، هناك نرغب فى أن نثال قسماً من الراحة .

الطلاب الثلاثة : نحن طوع أمرك (يعتلون درجة السلم للحجرة رقم 2؟الصبى يوقف المعلم).

الصبى: أنا مضطر لقول شىء ما .

المعلم : ماذا تريد أن تقول؟

الصبى : اشعر بأننى لست على ما يرام .

المعلم: اسكت، مثل هذه الأشياء غير مسموح بقولها فى رحلة مثل هذه، من المحتمل أن تكون متعبا، لأنك لم تعود على التسلق. ابق هنا، توقف واسترح قليلاً (يمشى نحو بسطة السلم).

الطلاب الثلاثة : يظهر أن الصبى مريض من التسلق، نحن نريد أن نسأل المعلم فى ذلك .

الكورس الكبير: نعم، افعلوا ! .

الطلاب الثلاثة : (إلى المعلم) لقد سمعنا أن هذا الصبى مريض من التسلق، بماذا يشعر؟ هل أنت مهموم لهذا السبب؟

المعلم: يشعر ببعض التعب، ولكن فيما عدا ذلك فكل شىء على ما يرام . إنه متعب من التسلق .

الطلاب الثلاثة : إذن أنت لست مهموماً بسبب هذا؟ (وقفة طويلة) (لبعضهم) أسمعتم ؟ قال المعلم إن الصبى ربما كان متعباً فقط من التسلق. ولكن ألا يبدو منظره غريباً جداً ؟ بعد الكوخ مباشرة يأتى الممر الضيق ويحتاج الإنسان لكى يعبر إلى الجهة

الأخرى أن يمسك الجدار الصخرى بكلتا يديه . نحن لا نستطيع حمل أحد، هل يجب علينا أن نتبع التقليد الكبير ونقذفه إلى الوادى فى الأسفل (ينادون إلى أسفل فى اتجاه الحجرة رقم 1واضعين

أيديهم أمام الفم على شكل قمع). هل أنت مريض ؟

الصبى : لا كما ترون. أنا واقف. ألم أكن قد جلست إذا كنت مريضاً ؟ (وقفة –الصبى يجلس).

الطلاب الثلاثة : نحن نريد أن نقول ذلك للمعلم، أيها السيد عندما سألتك عن الصبى من قبل، قلت ربما كان متعباً فقط من التسلق، والآن يبدو فى منتهى الغرابة، حتى أنه قد جلس أيضاً، سوف نعبّر عن ذلك للمعزول، ولكن هنا يحكم التقليد القديم الكبير، بحيث يتعين علينا أن نقذف بغير القادر على الاستمرار إلى أسفل الوادى .

المعلم : ماذا ؟ أتريدون قذف هذا الطفل إلى أسفل ؟

الطلاب الثلاثة : نعم هذا ما نريده .

المعلم : هذا التقليد الكبير لا أستطيع أن أعارضه، ولكن هذا التقليد ينص أيضاً على أن يسأل المرء الشخص الذى أصبح مريضاً، إذا كان يجب على الإنسان أن يعود بسببه . أنا أحمل فى قلبى أسى كبيراً لهذا المخلوق. أنا أريد الذهاب إليه لإخباره بلطف بهذا التقليد الكبير .

الطلاب الثلاثة : من فضلك افعل هذا (يقفون فى مواجهة بعضهم الآخر) .

الطلاب الثلاثة،

والكورس الكبير: نحن نريد أن نسأله عما إذا كان يطالب بأنه لا بد للمرء بأن يعود بسببه، ولكن أيضاً حتى لو طلب هو هذا، فنحن لا نرغب فى العودة ولكن سوف نقذف به إلى أسفل الوادى .

الكورس الكبير: لقد سألوه عما إذا كان يطالب بأن يعود المرء بسببه ولكن أيضاً حتى لو طلب هذا، فإنهم لا يرغبون فى العودة، وإنما قذفه إلى الوادى .المعلم: (يهبط إلى الصبى فى الحجرة رقم 1) اسمعنى جيداً ! منذ قديم الأزل نشأ هذا القانون، إن الذى يمرض فى رحلة مثل هذه، فإنه يتعين رميه إلى الوادى، لكى يموت على الفور، ولكن التقليد ينص أيضاً على أن الإنسان يجب أن يسأل الشخص المريض، عما إذا كان المرء لا بد أن يعود بسببه، ويجيب: لا يجب عليكم العودة، ولو أننى كنت فى موقفك لفضلت أن أموت طواعية .

الصبى : فهمت .

المعلم : هل تطالب بأنه يتعين على الإنسان أن يعود من أجلك ؟ أم أنك موافق على أن يلقى بك إلى الوادى، كما يقول التقليد الكبير ؟

الصبى : (بعد برهة من التفكير) لا . أنا لا أوافق .

المعلم : (ينادى من الحجرة رقم 1إلى الحجرة رقم 2) تعالوا تعالوا هنا إلى أسفل إنه لم يجب بموجب العرف .

الطلاب الثلاثة:(يذهبون إلى الحجرة رقم 1) لقد قال لا (إلى الصبى) لماذا لم تجب بمقتضى العرف؟ من قال ألف لا بد أن يقول بآء . فعندما سئلت فى المرة السابقة، عما إذا كنت توافق على ما يمكن أن تجرى به الأمور فى الرحلة أجبت بنعم .

الصبى : الإجابة التى أعطيتها كانت خطأ، ولكن سؤالكم كان أكثر خطأ . من قال ألف ليس بالضرورة أن يقول بآء. إذا أمكنه أيضاً أن يعرف بأن ألف كانت خطأ، لقد أردت إحضار دواء لأمى، ولكنى أنا نفسى الآن أصبحت مريضاً، لم يصبح الأمر إذن ممكناً وأنا أريد العودة فوراً، هذا ما يلائم الوضع الجديد. وأنتم أيضاً أرجوكم العودة لتأخذونى إلى الوطن. تعلمكم يمكنه بلا شك الانتظار، وإذا ما كان هناك شىء يجب أن تتعلموه خلف الجبل، فهو أنه يجب على الإنسان العودة فى مثل حالتنا هذه. أما فيما يخص التقليد الكبير القديم فإنه لا أرى فيه أية حكمة، بل من الأرجح أننى أحتاج أكثر إلى تقليد كبير جديد، ذلك ما يجب أن نطبقه فوراً، لأن العرف مع كل حالة جديدة يجب أن نفكر فيه بطريقة جديدة .

الطلاب الثلاثة: ( للمعلم ) ماذا يجب أن نفعل ؟ ما قاله الصبى يبدو منطقياً، وإن بدا غير بطولى .

المعلم : سوف أترك لكم أمر ما يجب أن تعملوه، لكننى مضطر أن أقول لكم: إن الناس سوف تنهال عليكم بالسخرية والمهانة إذا رجعتم .

الطلاب الثلاثة: أمن العار أن يدافع الإنسان عن نفسه ؟

المعلم : لا أرى فى ذلك أى عار .

الطلاب الثلاثة : إذن فنحن نرغب فى الرجوع، ولا يجب أن نضع اعتباراً للسخرية والخجل، ولكن نتصرف بشكل حكيم حتى لا يوقفنا أى تقليد قديم. يجب أن نفكر بطريقة صحيحة اسند رأسك على أذرعنا لا ترهق نفسك. سوف نحملك بحرص .

الكورس الكبير: هكذا أخذنا الأصدقاء صديقهم وأسسوا تقليداً جديداً، وقانوناً جديداً وعادوا بالصبى جنباً إلى جنب ساروا معاً فى مواجهة ضد الخجل، وفى مواجهة السخرية بعيون مفتوحة، لا يوجد بينهم جبان .



● عاد مسرح «ديار الفلسطينيين» الراقص من جولة عروض له في عدد من المدن الألمانية والتي استمرت لمدة عشرة أيام قدم فيها المسرح عددا من العروض المختلفة ومن ضمنها عرض لوحة راقصة خاصة بالمسرح بعنوان لوحات خائفة. ومن خلال الزيارة قام مسرح ديار الراقص بإنتاج عرض مشترك مع مسرح راقص من ألمانيا وقدم عرضا مشتركا معهم في العديد من الجولات.

المراه	الدنيا وما فيها	٣ دقات	نصوص	المعدة	المصطبة	مسرحية	سور الكب	مسرحنا اون لبس	كان يا ما كان	مسابير	مراسل	21
			مسرحية									

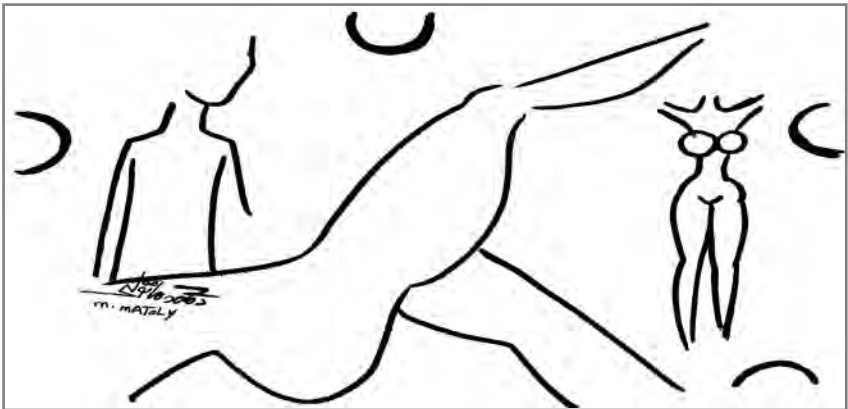
# خمسون بندقية

1- الجمعة 25 أكتوبر، 1415، قتل جندي فرنسي جنديا إنجليزيا لا يعرف هويته في معركة آجنيكورت الشخص الأول لم يقتل بالبندقية أبدا تضع البندقية في الصندوق إيما : البنادق تعرف من تكون فهي لا تمر بتجربة القلق الوجودي مهما حدث ، البنادق هي البنادق ( تلتقط إيما بندقية أخرى ) 2- 15 يوليو 1974 كريستين كوبوك ، التلفزيون الأمريكي ، انتحرت مراسلة أخبار أثناء البث الحى فى 38: 9 مساء بعد ثمانى دقائق من الحديث فى البرنامج على قناة دبليو إكس إل تى فى ساراسوتا بولاية فلوريدا ، أخرجت المسدس وأطلقت النار على رأسها ، رغم أن التقديرات كانت تشير إلى جمال الطقس وهدوئه فى ذلك اليوم ( تضع إيما بندقية فى الصندوق ) يوما ما البنادق ستكون شريرة كأى شىء آخر استعمله الإنسان ، الكائنات البشرية هى الأخرى سينتهى بها الحال لتكون شريرة ( تلتقط إيما بندقية أخرى ) 3- 1995 ،كانبرا من استراليا رجل يبلغ 39عاما أقدم على الانتحار بإطلاق النار على نفسه ثلاث مرات فى عمل انتحارى عن طريق البندقية . فى المرة الأولى انطلقت الرصاصة عبر صدره وخرجت من الجانب الآخر ، وأعاد تعمير البندقية ، وأطلق الرصاصة عميقا فى حلقه ، وأصابت جزءاً من فكه وتنفس من خلال الجرح الذى فى حلقه وهو يعمر البندقية مرة أخرى ويضم البندقية إلى صدره بيديه ، ويشغل الزناد بأصابع قدمه وتنطلق الرصاصة عبر التجويف الصدرى ، وتحطم قلبه وتقتله ، لقد أراد حقا أن يموت . ( تضع البندقية فى الصندوق ) القتل سهل ولكنه شىء فظيع أن تقول إن القتل سهل . الفعل نفسه بسيط فأنت توجه البندقية وتسحب الزناد . سهل ، إن لم تعمل معك فى المرة الأولى جرب ثانية ( تلتقط إيما بندقية أخرى ) 4- سبعة طلاب ومدير مدرسة جوكيلا الثانوية فى فنلندا قتلوا رميا بالرصاص من قبل زميل لهم قبل أن يوجه البندقية إلى نفسه " أنا بصفتى المختار سوف أمحو من الوجود كل ما أراه غير نافع أو مفيد للجنس البشرى " إنها السلطة والبنادق تعطليك السلطة ( تضع إيما البندقية فى الصندوق وتلتقط بندقية أخرى ) 5- الرجل فى موقف السيارات فى ليكسنغتون ، كنتاكي ، الولايات المتحدة الأمريكية ، رجل البندقية أطلق رصاصات خارج دكان جوزيف بيث وقتل الرجل فى الموقف بينما الممثل ويليام شانتر داخل الدكان ويمتلك ويليام شانتر مزرعة جيد فى مكان قريب ( تضع إيما البندقية فى الصندوق وتلتقط بندقية أخرى ) مارس 12، 2006 باليوسوفية فى العراق جنود المشاة اللواء 502 دخلوا بيت عبير ، عبير الفتاة ذات الخمسة عشر عاما ، عبير قاسم ، أمروا أباهما ( تضع بندقية فى الصندوق ) وأمها (تضع بندقية فى الصندوق ) وأختها ذات الستة عشر عاما ( تضع بندقية فى الصندوق ) أن يدخلوا جميعا حجرة أخرى ما عدا عبير، وأطلق جندى يدعى باستيفن الأخضر النار على رؤوسهم جميعا، يمكن أن نوجز ذلك بقولنا " لم يفعل شيئا إنه ببساطة قتلهم فقط لا غير " أما عبير فطرحها الرجل الأخضر على الأرض وساعده فى ذلك جندى آخر واغتصبوها ثم أطلق الرجل الأخضر النار عليها وكان الجزء الأسفل من جسدها غارق فى الدم الذى ينزف من فعلتهم ، أطلقوا عليه النار أيضا ( وضعت بندقية فى الصندوق ) القتل سهل ( التقطت إيما بندقية أخرى )

كريستوفر بيتكوك 17 أوكلند ، كاليفورنيا ، الولايات المتحدة الأمريكية يقول المحققون إن إطلاق النار قد تم ، و البندقية التى استخدمت من نوع 38كاليبر سميث آند ويسون ووفقا لما ذكره سميث وويسون فإن تلك البندقية 38أكثرها شعبية فى أمريكا و تستخدم كثيرا فى الجرائم العنيفة بأمريكا ( تضع البندقية فى الصندوق ) البنادق ليس لديها ضمير لذا فهي لا تشعر بالندم أو تطلب التوبة ( تلتقط إيما بندقية أخرى ) مارس 31، 1993 ، باراندون لى ، ويلميجيندون ، شمال كارولينا لى قتل بعد أن أطلق الممثل الآخر النار عليه بدعامة بندقيته المفرقة ، عندما فرغت خزينة البندقية، خرجت الرصاصات وأصابت لى فى معدته ، جرحته حتى الموت . ( وضعت إيما البندقية فى الصندوق ) والبنادق لا تستطيع أن تمجى ما عملوا وأنت كذلك لا تستطيع أن تأخذ الرصاصات من ظهورهم وترجعها للبندقية مرة أخرى ؛ فلا أهمية لك أو اعتبار لما تريد حتى لو أردت ذلك؛ فالعفريت إذا خرج من القنينة لا يرجع إليها ثانية، وعندما تغادر الرصاصات فلا ترجع مرة أخرى ( تصادف البندقية الحمراء ، تنظر إلى البندقية ، تمتعض ، تبتعد عنها ، وتلتقط بندقية أخرى ) ( تتكلم بسرعة ) هارون فيكرس –روجر 9مم نصف آلى ( تضع البندقية فى الصندوق ) جيسن أبوت –لوركين 380نصف آلى ( تضع البندقية فى الصندوق ) بيلى جو آس –أسلحة رافين ز 25مم نصف آلى ( تضع البندقية فى الصندوق ) جورج الكانتار –موسبيرج 12بندقية مقياس 12 (تضع البندقية فى الصندوق ) مايكل دانيال ألكساندر –سميث وويسون 9مم نصف آلى ( تضع البندقية فى الصندوق ) إيريل بووكر الصغير –مسدس سميث و ويسون 357 . ماريا رجلاند ديفيس ، أسلحة بريكو ، 380نصف آلى ( تضع بندقية فى الصندوق ) سوخويندر سينغ دهاليوال ، صناعات ديفيس 380. نصف آلى ( تضع البندقية فى الصندوق ) ( تصادف البندقية الحمراء مرة أخرى ، تنظر إليها ثانية ، تمتعض ) إيما : 19أغسطس عام 1994سيمون بيتيرس ، 20، شيبرادتون ، فيكتوريا ، أستراليا ( تبتعد عن البندقية الحمراء وتلتقط بندقية أخرى ) جيم مولين ، 64، روتلديج بايك يعيش فى تينيسى ،

أمريكا ، زبائن مولينز المنتظمون فى الدور الأول من الأماكن المشهورة حيث احتفظ بايك بمسدس عيار 38القاتل ، مولينز قتل أيضا برصاصة فى الرأس احتفظ كل منهم بخزينة مليئة بالرصاصات تكفى لكى يغير فيما يجرى ( تضع البندقية فى الصندوق ، وتلتقط بندقية أخرى ) الثانى من مارس 1853، حصن تينيت ، تيكساس ، خرج ملازم أول فريدريك دينمان ليصطاد برفقة أخيه الضابط ، عندما خرجت رصاصات طائشة على ركبة رفيقه وانهالت الطلقات حتى مات، حظ سىء ( تضع البندقية فى الصندوق ، وتلتقط بندقية أخرى ) 1802، فى يوم غير معروف تاريخه ، خارج مدينة سيدنى ، أستراليا ، أحد المواطنين الأستراليين اسمه بيمولوى يلقب بـ " محارب قوس قزح " قتلته هنرى هاكينج خارج سيدنى عام 1802بناء على تعليمات الملك الحاكم فى بريطانيا وقطعت رأسه وأرسلت إلى إنجلترا ( تضع بندقية فى الصندوق وتلتقط بندقية أخرى )

الثور الساكن ، 15ديسمبر ، 1890. ضريبته الشرطة الهندية بالنار واقتادته إلى المذبح وركبته تتزف ( تضع البندقية فى الصندوق ، تلتقط بندقية أخرى ) ( تتكلم بسرعة وهدوء ) محمد قادها ، يبلغ من العمر 5سنوات طفل فلسطينى ، قتلته جندى إسرائيلى بعد أن أطلق النار على سيارة فلسطينية فى نقطة تفتيش بالضفة الغربية . ( تضع البندقية فى الصندوق ، تلتقط بندقية أخرى ) لانا تورجيمان ، تبلغ الخامسة عشر من عمرها ، واحدة من 22 طالب إسرائيلى قتلهم أعضاء فى الجبهة الديمقراطية لتحرير فلسطين ، وكان ذلك بمذبحة حدثت فى مدرسة ثانوية محلية ( تضع البندقية فى الصندوق ، تلتقط بندقية أخرى ) دونالد كوفى ، سبع سنوات ، تيكساس ، أمريكا . فى 10مايو 2009 انفجرت بندقية فى وجهه وهو يجلس فى المقعد الخلفى لسيارة والده بعد رحلة عائلية الاثنان اللذان ارتكبا تلك الجريمة أرسلا بريدا دل عليهما وعلى مكانهما قالا فيه : " المتطرفون سنطلق عليهم الرصاص والناجون سنحاول معهم مرة أخرى .. ابتهم سوف نفلع " ( تضع البندقية فى الصندوق ، تلتقط بندقية أخرى ) كوينتا هينمان ، 8 سنوات ، أروكا ، ترينداد و توباكو ، أطلق عليها النار خمس مرات رجل مسلح من قمة رأسها إلى أخمص قدميها ، رأتها جدتها ممددة على الأرض غارقة فى بركة من الدماء ( تضع البندقية فى الصندوق ، تلتقط بندقية أخرى ) مينيولا ، فلوريدا ، فتاة تبلغ من العمر عشرة سنوات ، تلقت رصاصة فى ظهرها وهى تتناول فطورها، أطلق النار عليها أخيها الذى لا يتجاوز التسع سنوات يبدو أنه يكره أخته فعلا ( تضع البندقية فى الصندوق ، تلتقط بندقية أخرى ) ناثان بيلر من ليكلاند ، فلوريدا ، 13عاما شاهد



# مسرحنا

جريدة كل المسرحيين

أباه وهو يطرح امرأة أبيه أرضا بالبندقية ، ويندى بيلار ( تضع بندقية فى الصندوق ) بينما تحاول أخذ أبنائها إلى جدهم . ناثانا ولى مسرعا خارج البيت وسمع صوت بندقية والده تطلق النار على إخوته الصغار ، رايان باتريك بيلار ، 8، (تضع البندقية فى الصندوق ) وراك جيمس بيلار ، البالغ من العمر 5شهور ( تضع بندقية فى الصندوق ) أبوه ، تروى ريان بيلار ، 34 عاما ، بعد ذلك طارد ناثان أمام البيت بين الزرعات وطوب البناء المبعثر حول البيت وصبوب البندقية عليه ولكنه وهويركب الدراجة تعثر من عليها قبل أن تنهى الرصاصة مصيره ، وكان ناثان يجرى وهو يصرخ حتى احتمى فى جيرانه ، أما الأب فقد قتل نفسه وسقط على عشب الحديقة المحيطة بالبيت ( تضع بندقية فى الصندوق ) ( تلتقط بندقية أخرى ) رايس جونس 11 عاما ، قتل رميا بالرصاص فى ليفربول ، إنجلترا بينما كان يلعب ويستمتع بالكرة ( تضع البندقية فى الصندوق وتمر يدها كثيرا على البندقية الحمراء ) سيمون بيترس كان فى البيت يرعى ابنته التى تبلغ الحادى عشر من عمرها واسمها إيما فى ذات الوقت الذى قتل رميا بالرصاص فيه طفل من بيت جيرانه يبلغ من العمر اثنتى عشرة سنة ولقد عرف سايمون بالأمر الساعة السابعة مساء يوم الاثنين وهو فى منزله ( بامتاعاض تضع البندقية فى الصندوق وتلتقط بندقية أخرى وتبدأ تتكلم فى سرعة كبيرة ) آندى وارهول ( تضع البندقية فى الصندوق ) جيانى فيرسانتشى ( تضع بندقية فى الصندوق ) مارفن غاى ( تضع بندقية فى الصندوق ) توباك شاكور ( تضع بندقية فى الصندوق ) سيلينا ( تضع بندقية فى الصندوق ) أدولف هتler ( تضع بندقية فى الصندوق ) ( تمر يدها مصادفة على البندقية الحمراء مرة أخرى ) سايمون انضم مؤخرا إلى سجلات القوة الجوية، واستحق أن يلتحق بالتدريب فى سيدنى، وكان يعرض المسدس الذى حاز عليه كجائزة لأخته الصغرى وللجيران . روبرت ف كيندى ( تضع بندقية فى الصندوق ) جون ف كيندى ( تضع بندقية فى الصندوق ) لى هارفى أوزوالد ( تضع بندقية فى الصندوق ) إبراهيم لينكولن ( تضع بندقية فى الصندوق ) غاندى ( تضع بندقية فى الصندوق ) ( مرة أخرى تواجه البندقية الحمراء ) بيترس يتدرب على إطلاق النار ويتنافس مع الآخرين فيه ، وهى الرياضة التى لازمها منذ أن كان فى الثانوية العامة إلى درجة أنه كان يشعر بالأمان والألفة مع البندقية ، على حد وصف أصدقائه له . كتب ملاحظة على صفحته الخاصة فى الفيس بوك " حلمى الكبير أن أصل إلى أولمبميات 2012فى لندن " . تشى جيفار ( تضع بندقية فى الصندوق ) مالكولم إكس ( تضع بندقية فى الصندوق ) مارتن لوثر كينج ( تضع بندقية فى الصندوق ) قتلت البندقية شخص الآن بينما أنا أقول هذه الجملة ( تضع بندقية فى الصندوق ، لا يتبقى من البنادق شىء سوى البندقية الحمراء ) سايمون أخذ المطوية من المسدس وأعطى المسدس لأخته لم يكن مدركا أن شيئا ما سيحدث ( تلتقط البندقية الحمراء ببطء من على الأرض ) أخته إيما سحبت الزناد ، وأصابت أخاها الأكبر منها فى رأسه طاقم الموظفين فى مستشفى للطوارئ أخبروه بموته قال كبير المحققين أندرو ماكلين : " ما حدث كان خطأ ولم يكن هناك تعمد فى القتل " هذه هى أكبر المأسى أن تضطر أخت أن تحيا مع .. ( تنظر إلى الجمهور ) طوال حياتى وأنا كذلك تخفت الإضاءة تدريجيا

### ظلام



• بدأ المخرج المسرحي الكبير «سمير العصفوري» بروفاة مسرحية «مستر إس» ليفتتح بها المسرح الكوميدي الموسم الصيفي. المسرحية تأليف «أنور عبد الله» بطولة مدحت صالح، منى هلا، انتصار، ومن أبناء البيت الفني للمسرح، سلوى عثمان، سيد جبر، ومن المسرح الكوميدي «منير مكرم، سيد الشرويدي، رشا فؤاد، وفاء السيد، وآمال حلمي وآخرون.

22	المراية	الدنيا وما فيها	٣ دقات	نصوص مسرحية	المصطفية	المسرحية	سور الكتب	مسرحنا اون لين	كان يا ما كان	مسابير	مراسيل
----	---------	-----------------	--------	-------------	----------	----------	-----------	----------------	---------------	--------	--------



# غناء فم أعمى..

## المد الآسيوي الإشعاعي المسرحي فردى وجماعى

مجموعة من الدراسات والرسائل.. مليئة بالمعلومات والإحصائيات.. والكثير من الأسماء السهلة والصعبة النطق.. وتقارير تحمل تحليلات وتفسيرات.. وخرائط عليها الكثير من النقاط.. وجميعها للولايات المتحدة الأمريكية وإن تغيرت مواقع النقاط عليها.. وخطوط رأسية وأفقية متعددة.. وجميعها فى النهاية تسأل سؤالاً واحداً لم يتوصل أى منهم لإجابة له.. هل هذا المد الآسيوي خلال العقود الثلاث أو الأربع الأخيرة كان مخططاً أم عفويًا..؟؟

بدأ وجود النشاط المسرحي الآسيوي فى الولايات المتحدة الأمريكية خلال الستينات والسبعينات من القرن الماضى.. وكانت البداية شبه الرسمية مع تأسيس أربعة شركات مسرحية كل منها فى ركن من أركان الولايات المتحدة ليمثلوا مع الاتجاهات الأربع الفرعية بداية من الشركة الغربية الشرقية بلوس أنجلوس.. وشركة الورش الآسيوية الأمريكية بسان فرانسيسكو وشركة القطاع الآسيوي بنيويورك وشركة الأمريكى الآسيوي الشمالى بسياتل.. ويلاحظ أن جميعها منفصلة بدون مركز...

ويمكن رصد حركة المد الأول والتي انطلقت فيه النقاط الأربع لتنتشر أفقياً ورأسياً من الخارج فى اتجاه المركز خلال سنوات بشكل شبه منتظم.. ولم يكن الانتشار كما فقط ولكن تخلله تطور كیفى.. والاهتمام والتركيز بإعادة تقديم العروض التى تقدمها المسارح الكبرى وخاصة برودواى كبدية لمراحل أخرى فيما بعد.. وكذلك عقد شراكات مع بعض الشركات الأمريكية تقنياً وتبادل تقديم العروض من خلال المسارح المختلفة.. والحرص على تحقيق نجاحات مستمرة ثم تأسيس شركات ومسارح أخرى.. فلم يكن الاهتمام بزيادة حجم الشركات بقدر زيادة عددها.. واختيار مواقعها بعناية فى اتجاه مركز الولايات المتحدة الأمريكية...

وشهدت العروض تنوعاً فى استعراض الفنون الآسيوية وخاصة الرقصات والعروض السحرية والروحية.. والتي تنفرد بها الدول الآسيوية.. والمسارح ذات الطابع الخاص مثل النو اليابانى والكاموشى الكورى والكابوكى الصينى وغيرها...

وتعمدوا التركيز وبشدة على فكرة كون أن فنونهم قديمة قدم حضارتهم وما يدل على عراقة وعمق ثقافة بلادهم.. ولا مانع من أن يتخلل ذلك استعراض بعض الفترات التاريخية الهامة للدول الآسيوية المختلفة.. والمعارك التى انتصروا فيها ثقافياً واجتماعياً وفنياً بعيداً عن ما أسفرت عنه المواجهات العسكرية.. وغير ذلك من الأمور التى أحبها الجمهور الأمريكى...

وتميزوا بقدرتهم على مجازاة المستحدثات المسرحية الأمريكية بل والتفوق عليها بالاستعانة بتقنياتهم الجديدة والتي كان بعضها يستخدم لأول مرة.. فيمكن أن تستخدم هذه التقنية فى المسارح الآسيوية الأمريكية قبل بلاد المنشأ أى كانت يابانية أو صينية أو كورية...

وفى توقيت وصفته الدراسات بأنه مثالى تم تأسيس المركز والممثل فى شركة المسارح الآسيوية الأمريكية الوطنية " نانتكو " بمدينة كولومبيا التى تعد قلب الولايات المتحدة الأمريكية.. وكان ذلك نتاجاً طبيعياً للتطور خلال فترة التسعينات ووصول عدد الشركات إلى 40 شركة مختلفة متخصصة فى كافة أنواع الدراما.. كما تم تأسيس أربعة فروع لنانتكو فى المدن الأربعة التى شهدت تأسيس الشركات الأربع الأولى وهم نيويورك وسياتل وسان فرانسيسكو ولوس أنجلوس.. وهى ذاتها نقاط الانطلاق الأولى.. هذا ومازالت الدراسات لم تدرك إن كان الأمر مخططاً له أم عفويًا...

وبدأ المد الثانى المستمر حتى هذه اللحظة بتوسع يشبه تقسيم الولايات المتحدة الأمريكية فيما بينهم لقطاعات بين الدول الآسيوية هذه المرة.. وإن تطلب ذلك عمل اتفاقيات تبادل ثنائية وثلاثية ورباعية بنقل ملكيات مسارح.. وإن تطلب أيضاً ذلك إنشاء مسارح جديدة.. حيث يبدأ الخط الأول المتمثل فى "المركز -نيويورك" بشمال شرق الولايات المتحدة والمد فيه كوریا.. ثم خط آخر يعتمد عنه قليلاً بتحركه فى اتجاه عكس عقارب الساعة منطلق من المركز أيضاً إلى حدود الولايات المتحدة الأمريكية شمالاً والمد هذه المرة فليبينى.. ثم يليه بعد ذلك المد اليابانى الذى يبتعد نفس المسافة تقريباً عن نظيره الفلبينى يليه التايوانى ثم الصينى ثم السنغافورى.. وأخيراً الفيتنامى.. فيما يمثل انتشاراً لمجموعة أشعة منطلقة جميعاً من مركز الولايات المتحدة فى كل الاتجاهات لتغطى كامل مساحتها.. ويلاحظ وجود فجوة بين الأخير والأول.. وإن رجعت الدراسات أن يكون هذا الجزء الثامن والمتمم للمد الإشعاعى محجوزاً لمد هونج كونج المسرحى القادم بقوة...

اعتمدت فترة المد الأول على الإنجازات الفردية.. فيبرز خلالها أسماء اليابانى "ماكو" الذى أسس جمعية الممثل الآسيوي لحماية حقوق الممثلين ذوى الأصول الآسيوية.. كما ساهم فى تأسيس الشركة الآسيوية الأمريكية الشمالية.. وهناك أيضاً الصينى "فرانك شين"







الذى أسهم فى تأسيس مركز الورش الآسيوية الأمريكية.. لتدريب الممثلين والفنيين الآسيويين وتأهيلهم للعمل فى المسرح والمجالات الدرامية المختلفة.

وكذلك اليابانية "تيتا شانج" التى أسست شركة القطاع الآسيوى.. بغرض تنفيذ أعمال تخدم الآسيويين فى الولايات المتحدة الأمريكية.. وتستهدف بشكل رئيسى مخاطبتهم.. وكذلك الفيتنامى "لى هون" الذى ساهم فى تأسيس الشركة الغربية الشرقية بغرض خلق حالة توافق بين القيم الشرقية والغربية تمهيدا للتعايش السلمى بين أبناء البلاد.

أما فترة المد الثانية فاعتمدت بشكل رئيسى على الحركة الجماعية المتمثلة فى الروابط والجمعيات والشركات.. وهو ما أطلق عليها شركات الربط والتجميع.. من أجل عمل ترابط وتماسك واتحاد بين الشركات والمسارح الآسيوية فى شتى أرجاء الولايات المتحدة الأمريكية...

ويبرز منها شركة "ما-بى" المسرحية التى عملت على الربط بين مسارح المنطقة الشمالية والشرقية بما يشبه اتحادا بين القطاعين الكورى والفلبينى وكذلك بعض المسارح والروابط الأمريكية الأخرى.. وإن كانت هناك ضوابط وحدود فى التعاون مع المسارح غير الآسيوية بأساليب وشروط مختلفة عن فترات سابقة.

وهناك أيضا شركة "لودستون" المسرحية والتى تربط المسارح من الشمال إلى الغرب لتشمل القطاعين اليابانى والتايلاندى.. وهى الرابط الأساسى بين المسارح والشركات الآسيوية ومسارح برودواى.. أما شركة ميو للأداء المسرحى فهى تكاد تربط بين الجزء الجنوبى بأكمله من الغرب إلى الشرق.. والتى تضم القطاعات الصينى والسنگافورى والفيتنامى فى انتظار هونج كونج.. ومقرها مينوبولس.. وهى تهتم برصد المراحل التاريخية للمسرح الآسيوى فى الولايات المتحدة وهى الأكثر ارتباطا بالمركز "ناتكو".

ولمزيد من التطوير وللترويج ما قاموا به من عمل تم التخطيط لعقد مؤتمر سنوى للمسرح الأمريكى الآسيوى بداية من عام 2007.. وكذلك تم تأسيس مهرجان المسرح الأمريكى الآسيوى لتقام ليلاليه سنويا بداية من عام 2008...

ونعود إلى ناتكو وهى التى تخصصت فى تقديم الأعمال المسرحية الكبرى التى يشارك فيها العناصر الآسيوية المختلفة.. وكثيرا ما تهدف إلى أفكار آسيوية عامة تعبر عن اتجاهاتهم واهتماماتهم.. وتحاول التحكم فى دوافعهم لتقودهم مرحليا من ناحية ولكنها لا تتجاهل فكرة أن هذه العروض فى الأساس فنية تهدف إلى الإمتاع العام من ناحية أخرى.. وهذا ما تؤيده بقية العناصر المسرحية التى يعتنون بها بشكل نموذجى من حيث الدقة والتركيز والمحافظة على التوقيتات المحددة.. حظيت الناتكو بمجموعة مميزة من الكتاب الآسيويين أمثال "واكاكو ياموشى"، "موموكو أكو"، "هيروشى كاشيواجى"، "كين جوتاندا"، "فيلينا هوستون" و"هان أونج".. والذين تميزا بعمق الفكر والتنوع فى الأساليب وإيمانهم جميعا بالحضارة الآسيوية والإلمام بالحاضر ومتطلباته والتطلع إلى المستقبل.. وبات واضحا أن عروض ناتكو تمثل رسالة هامة لبقيّة المسارح غالبا ما تحمل تعديلا للرسائل السابقة...

كما يستعين أحيانا بكتاب آخرين غير آسيويين أمثال "باك روجر"، "جاك ستون" والمكسيكى "جورج أجناسيو كورتيñas".. وهو كاتب أحدث عروض "ناتكو" بعنوان "غناء فى أعمى" والذى يتحدث فيه عن أحلام الأقليات فى الولايات المتحدة وغيرها من الدول الكبرى وتطلعاتهم وحالة الشد والجذب بين الشباب ومحاولة الهروب من

الواقع.. والذى يخرج لاتفينا آخر وهو الأرجنتى "روبن بوليندو" والذى تخلق عن عاداته فى كتابة مسرحياته هذه المرة... ويجسد العرض الجديد "مايا كاتيدباك"، "ثيو كيم"، "أول مازيو"، "أليكس هون" وغيرهم.. ونال العرض إشادة كبيرة من أعلام النيويورك تايمز، "فلادينج موسى"، "لورمينا" و"لوس أنجلوس تايمز" وخاصة أنه يناقش الإحساس العرصى بالغربة.. ويرسم لوحات رمزية تطالب الأقليات بالتخلى عن عزلتهم وتشجعهم على المشاركة فى الأنشطة الحياتية المختلفة...

ويركز العرض أيضا على فكرة أن الفشل إحساس معنوى وليس له واقع مادي ملموس.. وأن قوة التحمل هى نوع من التفوق وكذلك جهد النفس وعزمها لتقاوم.. ويحمل فى النهاية دعوة إلى التماسك وحاجة المجتمع إلى فهم أفرادهم لبعضهم البعض...

ومن الجوانب التى تميز بها العرض أيضا الإضاءة الخافتة ذات الألوان الخضراء والحمراء والزرقاء والتى جاءت حسب ما ذكر النقاد معبرة.. وكان لكل لون معنى ومغزى.. بالإضافة إلى التكوينات الديكورية غير المألوفة مسرحيا مثل البدرورم والقبور.. إضافة إلى النهج التقنى المميز المتمثل فى بداية العرض بحركة بطيئة.. ثم تزداد الحركة إلى الذروة التى تتزامن مع ذروة الأحداث.. ثم تتناقص الحركة وريدا وتميل للهدوء حتى تتوقف تماما عند خط النهاية...

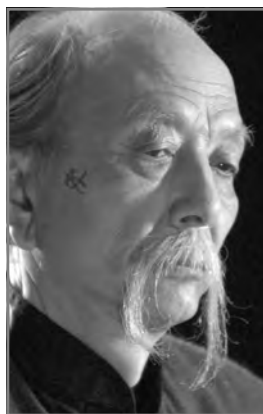
ويوحى العرض فى النهاية بأن هناك عاصفة قادمة.. فهل يقصد رمزيا أن موجات المد الآسيوى التالية أكثر قوة وأن تكون هذه واحدة من الرسائل الموجهة إلى الشركات والمسارح الأخرى فى القطاعات المختلفة لبداية مرحلة جديدة.. وبعد.. يبقى السؤال للباحثين المجتهدين فى رصد الحراك الآسيوى المسرحى.. أمازلتهم لا تدركون إن كان هذا المد والارتباط بين رواهه مقصودا أم عفويا؟

#### المصادر:

www.asianamericantheater.org  
www.acronymfinder.com  
www.naatco.org

## ناتكو محطة الانطلاق والعودة وتعديل الرسالة

## عاصفة قوية من كل اتجاه فى الطريق إلى الولايات المتحدة



لي هو



ماكو



تشيا تشانج



فرانك شين



• أهدى الكاتب السيد محمد على درع البيت الفني للمسرح لوزارة الثقافة الجزائرية خليفة تومي، في احتفالية مفعمة بالروح الطيبة تسلمت الوزيرة الجزائرية الدرع المصري وقبلة العلمين المصري والجزائري في إشارة إلى طبيعة العلاقة بين الشعبين، تسلمت خليفة الدرع بحضور السفير أيمن طوموم القائم بالأعمال المصري في الجزائر وكامل الوفد المصري الذي يضم فريق عمل العرض المسرحي «البروفة الأخيرة» المؤلف د. سامح مهران والمخرج جلال عثمان ومن أبطال العرض انتصار ووفاء الحكيم وعبد الرحيم حسن وشادي سرور والفنان رياض الخولي.

المصدية

المراية الدنيا وما فيها ٣ دقائق نبوض مسرحية

24

## فرقة راهبات بوليفارد .. الدنيا والدين على خشبة المركزي



يعتقد الكثيرون أن المطربة السمراء الشهيرة "ووبي جولديبرج" هي أول من جسدت دور راهبة تغنى في مسرح وتقود فرقة من الراهبات دراميا.. وذلك في السلسلة السينمائية الشهيرة التي كان عنوانها "الراهبة تمثل" خلال الفترة من عام 1992 إلى عام 1995.. ولكن هذه التجربة المثيرة والتي تحمل في طياتها الكثير من الرسائل بعيدا عن روح الفكاهة والاستعراضات الشيقة ويعود تاريخها لقبل ذلك بسنوات. أحببت أن الرقص والغناء.. واعتبرته أمرا دنيويا هاما ومفيدا.. وهو ما سبب لها أزمة مع أختها الكبرى كريستين.. فالتقطت الكاتب والموسيقار "دان جوجين" هذا الخلاف.. وخرج منه بفكرة جديدة لعمل مسرحي غنائى به لمحات فكاهية رائعة.. ولكنه يحمل معاني وأفكارا هامة عن الحدود الفاصلة بين الدنيا والدين.. والتعصب الذي يجعل البعض يظن أحيانا أن الفنون أهلها شياطين تعيش بين البشر على الأرض. أثارت هذه المسرحية والتي أطلق عليها دان اسم "حس الراهبة" جدلا واسعا.. وتزمرنا بين رجال الدين.. واعتبروا أن ما فيها تطاول على قدسية الكنيسة ورجالها ونسائها.. والأكثر من ذلك أن البعض اعتبر أن ما تناولته فيها إهانة لهم.. وأنها تتهمهم صراحة بالتطرف والتعصب.. رغم أن العرض على حسب رؤية كاتبه لم يهدف سوى إلى

التسامح ونبذ التعصب في أمور لا تستحق الجدل.. ورغم ذلك استمر العرض والذي بدأ في 12 ديسمبر عام 1985 لما يقرب من عشر سنوات.. وبلغت لياليه 3772 ليلة عرض.. ليصبح بعد ذلك ثاني أطول عروض برودواي في تاريخها.. وتحول إلى ظاهرة دولية حيث ترجم إلى 26 لغة.. وتعدت مرات تقديمه 18 ألف مرة على مستوى العالم.. حقق خلالها أرباح تجاوزت الـ 500 مليون دولار.. ولعب دور الراهبات الخمسة بطلات العرض أكثر من 25 ألف ممثلة.. من أشهرهن "إيدي آدمز"، "أودلي ماكين"، "بالادي كاي"، "بلاكمان رودى"، "بات كارول"، "سالى ستورز" وغيرهم. شعرت المخرجة الشابة "ستاسى فلاستر" بأن هناك موجات من التعصب يبتثها رجال الدين والراهبات في الكنائس.. والأقرب إلى التطرف ضد الدنيا ومتعتها.. فقررت إعادة تقديم العرض القديم ولكن بمعالجة جديدة واسم جديد "فرقة راهبات بوليفارد" وهي تقصد هذه المرة اتهام بعض الرهبان والراهبات بالتعصب والتطرف.. وتدعو إلى التسامح.. وقد وافقتها في ذلك إحدى الراهبات وتدعى "جوزيفينا جفرسون" والتي لم تكتفى بدعمها معنويا.. ولكنها تشارك في لعب أحد أدوار بطلات العرض الخمسة.

## سحب واقتفاء ..

### ليزا وماجى وجوس .. زحف لاتينى إلى انتار نيويورك ..

حول فكرة البحث عن الصديق فى الحبيب.. والحب عبر الصداقة.. وناقش علاقات معقدة تحتاج إلى تبسيط.. وهدهو لا تتبعه عاصفة.. واستقرار من أجل تحقيق نجاحات اجتماعية. لجأت ليزا وماجى للمخرج والمنتج البرازيلي "ليو مورينو" ابن مسرح انتار منذ عشرين عاما.. والذي حقق نجاحات متعاقبة.. جعلت المسرح يحتل مرتبة جيدة ومستقرة ولا يتأثر بالآزمات.. والذي تمس كثيرا للنص.. وعرضه على إدارة المسرح ليس فقط لإنتاجه ولكن لإخراجه... واستعان ليو بممثل لاتينى جديد بالنسبة للولايات المتحدة الأمريكية وهو "جوس جواكين بيريس". القادم من شيلي.. وهو ممثل موهوب وحاصل على المركز الأول فى مهرجان شيلي الأول للمسرح ثلاث مرات أعوام 2007 و2009 و 2010 وقد تحمست له ليزا وماجى كثيرا.. ونشأت بين هذا الثلاثى علاقة إنسانية مميزة وهذا ما جعل ناقد النيويورك تايمز "جورج باسيلي" يعلق : "ليزا وماجى وجوس يقودون زحفا لاتينيا إلى أمريكا من خلال مسرح انتار نيويورك".

ليس جديداً ولكنه جديد.. فليس جديداً على مسرح انتار أن يرعى بعض النجوم والفنانين والفنيين وغيرهم من المسرحيين القادمين من أمريكا اللاتينية.. ولكن الجديد أن يكون العرض الحالي بأكمله لاتينيا بل والعروض القادمة حتى نهاية الموسم على نفس النهج.. مما لفت نظر بعض النقاد الأمعيين.. وجعلهم ذلك يتساءلون "ماذا يحدث..؟ وماذا يختفى فى الأفق..؟". التقت ابنة بيت فنون بورتريكو "ليزا فرناندو رودريجز" فى عطلة نهاية الأسبوع بصديقتها الكاتبة البنمية "ماجى بوفيل" بأحد مقاهى الحى الجنوبي بنيويورك.. وعرضت عليها فكرة أن تكتب نصا دراميا يعبر عن أحلام وطموحات اللاتينيين.. وأن يقدم صورة حقيقية وواقعية عنهم للجمهور الأمريكى.. وفضلت ماجى أن يكون هذا النص الدرامى مسرحيا. وليزا عارضة أزياء وممثلة مجتهدة تم اختيارها كأفضل ممثلة باستفتاء شعبى بسان جونز.. مما شجعها على عمل دراسات خاصة فى التمثيل والحركة بأحد المعاهد بلوس أنجلوس.. أما ماجى فهى كاتبة صاعدة.. كتبت بعض المسرحيات القصيرة والتي شاركت بها فى عدد من المهرجانات.. ونالت إشادة كبيرة وتوقع بأن تكون من أفضل كتاب الأمريكيتين فى السنوات القادمة. وبعد انتهاء ماجى من كتابة نص "سحب واقتفاء" الذى يدور



جمال المراعى







# الاستثمار فى الأطفال

## الدراما كأداة للبناء

حرية ويمكن أن يتم ذلك من خلال عقد دورات تدريبية للمدرسين فى جميع المواد الدراسية عن طريق خبراء فى مجال التمثيل والإخراج من أكاديمية الفنون ومعهد الفنون المسرحية بالاتفاق مع القائمين بالتربية والتعليم الذين يدركون أهمية التعليم عن طريق النشاط التمثيلى والأداء الدرامى ومسرح المناهج. والحقيقة أن الحلقة المفقودة التى أدت إلى فشل التعليم فى مصر تتمثل فى تجاهل المسؤولين أو إهمالهم للأنشطة الفنية خصوصاً النشاط التمثيلى أو الدراما الإبداعية فى المجال الدراسى واعتباره مجرد نشاط ترفيهى، أو مظهر من المظاهر الشكلية الذى يقتصر على حفلة مسرحية فى آخر العام الدراسى لا غير، بينما الحقيقة أن الدراما الإبداعية فى المجال الدراسى يجب أن تستمر طوال العام الدراسى وذلك باعتبارها أسلوباً تربوياً متكاملًا فى جميع جوانب تربية الطفل. والمسرح هنا يمكن أن يكون مجرد وسيلة وليس هدفاً فى حد ذاته ولا يشترط أن يؤدى هذا النشاط على خشبة المسرح وإنما داخل الفصل الدراسى وأثناء التدريس، كما يجب أن يراعى المدرس أن يشترك جميع التلاميذ فى النشاط التمثيلى ولا يقصره على فئة الموهوبين كما هو شائع، إذ أن الدراما فى المدرسة هى للجميع، وإذا كانت هناك شعارات مرفوعة تعلن أن القراءة للجميع، فإن الدراما هى الأولى أن تكون للجميع، لأن الدراما كلعبة هى إحدى طبائع الطفل الذى خلق بها ومن الجرم أن نحرمه منها وعلينا أن نتيج له الفرصة الكاملة لممارسة الدراما التى سوف تحقق له الكثير من الأهداف التى منها:

دعم التكوين النفسى لشخصيات التلاميذ وهو بعد سيكودرامى مرتبط بالصحة النفسية. تنمية الذوق الفنى وهو بعد اجتماعى يستهدف الارتقاء بالذوق العام على المدى الطويل. اكتساب مهارات مختلفة كالعامل الجماعى واحترام وتقدير رأى والرأى الآخر والممارسة الديمقراطية واحترام النظام والوقت وعدم التعالى على الآخرين وإعطاء كل ذى حق حقه، واحترام القيادة والمشاركة الوجدانية وارتباط القول بالعمى، وتقبل الآخر والتسامح وعدم التعصب. من هنا ندرك أهمية الاهتمام بالأسلوب الدرامى كوسيلة من وسائل الاستثمار الاجتماعى وبناء رأس المال البشرى ابتداء من مرحلة الطفولة التى هى أساس الكيان الإنسانى والبيئة الأولى فى بناء المجتمع. ختاماً أقول إن فهم واستيعاب المدرس لفلسفة الدراما ومفهوم اللعبة المسرحية واكتساب مهاراتها كفيل بحل كثير من المشكلات المستعصية التى تواجهه أثناء عملية التدريس وكفيل أيضاً بإحداث نقلة نوعية للخروج من مأزق التربية والتعليم فى مصر.

• هذه المقالة أقيمت ضمن فعاليات المؤتمر السنوى الثالث عشر عن الاستثمار الاجتماعى ومستقبل مصر الذى أقامه المركز القومى للبحوث الاجتماعية والجنائية 29 - 31 مايو 2011.

محمد أبو العلا السلامونى



## مونولوج

رشا عبد المنعم



## الست رزة

منذ عدة سنوات حكى لى الصديقة والمسرحية عبير على حكاية لصياغتها فى عرض حكي المسرحى ولقد تذكرت الآن هذه الحكاية تذكرتها ورأيتها كما لم أرها من قبل : إنها حكاية الست رزة.

وابيه هى حكاية الست رزة ؟ وما الذى جعلنى اتذكرها الآن ؟ سأحكى لكم علنى اكتشف السبب معكم، الحكاية كما صغتها للعرض كانت كالتالى:

يقولوا فى مصر الناس زى الرز، لكن دى تبقى مصيبة بجد لو كنا رز زى الست صاحبتنا اللى كانت فاكهة نفسها رزة، وكل ما تشوف فرخة تطلع تجرى وتصرخ: - ألقونى الفرخة هاتكنى. - أهل الحنة صعبت عليهم الست رزة، دخلوها المصحة .. ولما اتعالجت ورجعت سألوها - انتى لسه فاكهة نفسك رزة؟ - رزة!! رزة مين!! أنا بنى آدم زيكم - يعنى مش خايضة الفرخة تاكلك

- فرخة!! ده أنا اللى أكل عشرفرخت شوية وظهرت فرخة بتمختر فى الحنة شافتها الست رزة. وطلعت تجرى كالعادة وأهل الحنة يجروا وراها . - يا ست يا ست انت مش عقلتى وفهمتى وعرفتى إنك مش رزة

وهنا ردت الست رزة ردها البليغ الذى يبدو أنه هو ما جعلنى أعيد قراءة الحكاية. فقد قالت لهم الست رزة :

- أيوه أنا عقلت وفهمت إن أنا مش رزة، لكن مين هيفهم الفرخة إن أنا مش رزة؟ وقد كان هذا هو حالنا جميعاً فقد ظللنا سنوات نظن أننا جميعاً لسنا سوى تلك الرزة فى جوال رز كبير، تلك الرزة التى لا تنفع ولا تشفع بشئ، ولا أحد يعيرها أهمية أو يزن لها وزناً، إلا أنها تغرى دوماً بفراطها أمام الفرخ الصغير لينقرونها بمنافيرهم الحادة ويفتوتونها وبيتلعونها، دون أن يربى لها أحد، دون أن يشعر بغيبابها أحد ، فهى مهمشة لا مربية مختزلة فى كونها رزة فى جوال رز، لا فردية لا خصوصية لا كرامة لا وزن لا قيمة.

وفجأة جاءت ثورة 25 يناير لتعيد تقييمنا لذواتنا كبشر مش رز، وشعرنا بالذات بالكرامة بالقيمة بالقدرة على التغيير والتعبير والفعل، بحق المشاركة فى صناعة القرار، والمطالبة بالكرامة التى لا تعطى لمخبر الحق مستخدماً قانون كقانون الطوارئ فى توقيفى وإهانتى وابتزازى للاستزاق أولتحقق مريض أو لمجرد قتل الوقت . المطالبة بالحرية فى أن أختار من يمثلنى فى مجلس الشعب ، و من يحكمنى على أسس رشيدة ، وأن أعبر عن رأى دون مواربة أو خوف. المطالبة بالعدالة الاجتماعية : بحد أدنى للأجور، وتحديد لساعات العمل. المطالبة بإسقاط النظام، وتنقية المؤسسات من الفساد (الرشوة والواسطة والنهب المقتن لأموالنا وأراضينا) هذا الفساد الذى أخفانا وهمشنا وحولنا لجوال رز. ولأن وبعدما أدركنا أننا لسنا رزة، يذلنا ويوجعنا فى الوقت ذاته أن أصحاب القرار فى هذا الوطن مازالو يعاملوننا على أننا جوال من الرز. يظهر أننا من كتر ما من كتر ما جرينا من الفراخ وأحنا فاكرين نفسنا رزة الفراخ صدفنا فعلاً إننا رزة. وهى دلوقتى اللى محتاجة تدخل المصحة.

Rashamonem@hotmail.com

الإنسان  
المصرى  
أصيب  
بالجهل  
والعقم  
والخواء





# النظرية المهنية أو الاحترافية فى المسرح المغربى

سعيد الناجى: المسرح المغربى

ينبغى أن يكون محترفا



يفيد نفسه، فأحرى أن يفيد المسرح العربى".

هذا، ويرى سعيد الناجى ضمن تصويره النظرى، و الذى يقترب كثيرا من الوجهة الرسمية ، أن المسرح المغربى ينبغى أن يكون محترفا، وذا خصوصية مهنية، وأن يبتعد كل الابتعاد عنى مسرح الهواية والمحافظه والتقليد، وكل ذلك من أجل أن يبقى المسرح حيا نابضا بالحياة والحركة والتطور، فيحقق كرامة الممثل وكل المشتغلين بهذا الفن النبيل ، ثم يحافظ على أنفثهم داخل المجتمع الليبرالى،وذلك عن طريق تأطيرهم داخل مؤسسات فنية احترافية منظمة قانونا وتشريعيا . ومن هنا، يسرد الباحث مجموعة من المعطيات التاريخية التى تثبت أن المسرح المغربى قد خرج من معطف الاحترافية والمهنية ، وذلك منذ فترة الاحتلال، فامتدت هذه الاحترافية حتى السنوات الأولى من عهد الاستقلال. وبعد ذلك، سيتراجع التصور الاحترافى ، ولاسيما مع سنوات السبعين، التى عرفت ظهور ما يسمى بالمسرح الهاوى الذى أدخل المسرح المغربى فى باب الانغلاق، والتفكير التقليدى حسب الباحث. وبالتالي، تراجعت مكانة المسرح الاحترافى، فتضاءلت قيمته فى أعين النقاد والممارسين للفرجة المسرحية. علاوة على ذلك، فقد كانت عروض المسرح الاحترافى فعلا مرفوضة فى بعض مهرجانات مسرح الهواة؛ وذلك بسبب طابعها الرسمى، واعتمادها على قوالب فنية أرسطية كلاسيكية متجاوزة، والتزامها بالفرجة الواقعية ذات الطابع الكوميدي، وميلها إلى تسطيح الأحداث، وتمثل نبرة التعبير الكاريكاتورى، والتهريج المسوخ. ولكن سعيد الناجى يدافع عن المسرح الاحترافى، وينافح عن النظرية المهنية بشكل مستميت، ويرى أن هذا النوع من المسرح المنظم والخاضع للتأسيس القانونى والتشريعى هو البديل المستقبلى للمسرح المغربى: "إن التسليم بتراكم المسرح المغربى كما وكيفا يقضى بضرورة تفريقه فى إطار مهنى احترافى يوفر له سندا على الصعيد القانونى والتنظيمى، على اعتبار أن المهنة هى مرحلة نضج الممارسة الفنية، وبلوغها نوعا من التردد يلزم بتوضيح موقع ممارسيها، وموقع نوازله داخل شبكة اجتماعية للممارسة الفنية. إن المهنة اعتراف بممارسة فنية وبوقائعها ضمن ما يعترف به فى المجتمع من ممارسات ووقائع حرفية ومهنية وغيرها . فكيف كانت وضعية المسرح المغربى خلال عهد الاستعمار، وكيف تحولت بعده؟

حين نعود إلى وثائق المسرح المغربى لنطلع على مواصفات الممارسة المسرحية بالمغرب خلال عهد الاستعمار، سنجد أنها كانت ممارسة تعتمد مواصفات مهنية دقيقة، تحترم توزيع المهن والمهارات داخل الفرقة المسرحية. ومن بين هذه الوثائق يمكن ذكر كتابات الأستاذين المرحوم الحسين المريني وعبد الله شقرن تمثيلا لاحصرا. وهكذا، إذا كان المسرح المغربى قد اكتسب مشروعية ثقافية بفضل ارتهانه بنضالات الشعب المغربى من أجل التحرر والاستقلال، فإنه اكتسب مشروعية مهنية باحترام مواصفات المهنة الفنية. لقد كان العمل ينطلق اقتباسا أو تأليفا، ثم يتم تفريقه فى العرض المسرحى بكل أنظمتة من إخراج وتشخيص ولباس وماكياج، وإدارة تتكلف بتوفير ظروف العرض المسرحى، وشروط توزيعه على الجمهور".

ويعنى هذا أن النظرية المهنية هى التى تربط المسرح بالاحتراف، والاشتغال داخل إطار قانونى ونقابى منظم، وتنظيم العملية المسرحية تأليفا واقتباسا وتشخيصا وإخراجا وتأثيئا، كما تربط هذه النظرية الفرقة المسرحية بمؤسسة العرض ترويجا وإنتاجا وتقديما، وتقرنها بفكرة التسويق القائمة على شباك التذاكر. بل نجد هذه النظرية



الاحتفالية خرجت  
من الصراع بين تيارات تقدمية  
وأخرى تقليدية

عرف المسرح المغربى منذ السبعينيات من القرن العشرين مجموعة من النظريات الدرامية، كالنظرية الاحتفالية، والنظرية الاحتفالية المتجددة، ونظرية النقى والشهادة، ونظرية المسرح الثالث، والنظرية الإسلامية الجديدة، ونظرية الإخراج الجدلى، ونظرية مسرح المرحلة، ونظرية المرتجلات، والنظرية الاستدراكية، ونظرية المسرح الفردى، ونظرية المسرح الفقير، والنظرية الجمالية الافتراضية، ونظرية الكوميديا السوداء... وأخيرا، ظهرت نظرية مسرحية جديدة تسمى بالنظرية المهنية أو الاحترافية، وتنسب إلى صاحبها الدكتور سعيد الناجى المعروف بكفائه المسرحية تأليفا وبحثا وتديسا وتأطيرا ، وخبرته فى تنظيم مهرجانات المسرح الجامعى بمدينة فاس، ولا ينكر ذلك إلا إنسان جاحد أو حقود متعجرف. ولكن سعيد الناجى لا يعترف بأنه صاحب نظرية، ولا يؤمن بالنظريات المسرحية إطلاقا، بل يعلن عدااه الشديد والصريح والمباشر للنظريات المسرحية ، والتى انتهت فى رأيه إلى فشل ذريع ومميت. وعلى الرغم من عدم اعترافه بالنظريات المسرحية، إلا أنه فى كتابه : "البهلوان الأخير: أى مسرح لعالم اليوم"، والذى أصدره سنة 2008م ضمن منشورات مرايا بمدينة طنجة، يعلن عن توجه مسرحى جديد ليكون بديلا مقترحاً لجل النظريات المسرحيات السائدة، وسماه بالتوجه المهنى أو الاحترافى. إذا، ماهى أهم المرتكزات والمفاهيم التى يستند إليها هذا التوجه النظرى فنيا وجماليا وقضويا؟

تقترن النظرية المهنية بالباحث المغربى د . سعيد الناجى، وترتبط أيضا بمجموعة من أعضاء النقابة الوطنية لمحترفى المسرح المدافعين عن احترافية المسرح المغربى بشكل منظم وقانونى. وقد جاءت هذه النظرية ضد مسرح الهواة بصفة عامة، وضد المسرح الاحتفالى بصفة خاصة. ويعبر هذا الاختلاف الحاد بين النظريات والتصورات والتوجهات المسرحية فى الساحة الثقافية المغربية عن الصراع المحوم حول تحقيق مجموعة من المكتسبات والمصالح والمناسب والامتيازات التى تقدمها السلطة لهؤلاء المتنافسين بشكل من الأشكال.

ومن هنا، ينطلق سعيد الناجى من مجموعة من الملاحظات العامة حول المسرح العالى بصفة عامة، والمسرح العربى بصفة خاصة، حيث يرى الباحث أن المسرح عرف تحولات جوهرية فى سياق التجاوب مع التحولات الحالية، وهذه التحولات هى:

تطبيق النظريات الكبرى، والأنشغال بالتفاصيل.

العودة إلى النص المسرحى، أى استعادة الشعر.

إضمار وظيفة ميثامسرحية مهمة (المرتجلة).

البحث عن الفرجة البدائية بعيدا عن الإبهار البصرى.

البحث عن أمكنة جديدة، أهمها: الخروج إلى الفضاءات العمومية.

وبعد ذلك، ينتقل سعيد الناجى إلى إعلان موت النظريات المسرحية الغربية والعربية على حد سواء، بل يعلن موت المسرح بشكل كلى ومطلق، فيقول مستفسرا تارة، ومثبثا تارة أخرى: "هل مايزال المسرح، عالميا كان أو عربيا فى حاجة إلى نظريات متكاملة يضممر هذا السؤال إقرارا بأن زمن النظريات المسرحية التى تحاول أن تنظر للممارسة المسرحية قد انتهى، وأن المسرحيين بدأوا ينشغلون بأسئلة أخرى تستبد بالاهتمام، وتفكر فى موقع المسرح فى المجتمعات الحديثة أكثر من اهتمامهم بلورة نظريات مسرحية متكاملة قد لاتنفع الممارسة المسرحية كثيرا .

لقد انتهى زمن برتولد بريخت ونظرية المسرح الملمحى، وأنتونان أربطو ونظرية مسرح القسوة، وكروتوفسكى ونظرية المسرح الفقير... انتهى ذلك الزمن، وبقيت تلك النظريات ذات الامتدادات المعرفية والفلسفية تراثا مسرحيا غنيا مايزال يثرى الممارسة المسرحية فى العالم، لأن أصحابها بكل بساطة بلوروا نظرياتهم انطلاقا من الممارسة المسرحية، وبناء على مرجعية علمية ومعرفية عميقة، ولم يكتفوا فقط بإصدار البيانات، والاحتفال بترتيب الكلمات، وتدبيح المقالات".

ويذهب سعيد الناجى كذلك إلى أن كثيرا من نظريات المسرح العربى قد انتهى وقعها الجمالى، وذبل إيقاعها الركجى، ولم يعد لها أية قيمة درامية وفنية أو مكانة فكرية وذهنية، ولكنه يتناسى أن النظريات تتناسل وتتوالد كالفضيق أو الغنقاء، وأن النظرية الحقيقية الفضلى هى النظرية الأصلح والأبقى. ومن ثم، تبقى نظرية مسرح الصورة لصالح القصب ونظرية الاحتفالية من أهم النظريات التى مازالت تؤتى أكلها تصورا وتطبيقا ورؤية. لكن سعيد الناجى لايرى أية قيمة أو أهمية لكل نظريات المسرح العربى؛ وذلك لعدم جدواها على مستوى التطوير والتطبيق، فيقول الباحث ساخرا كعادته فى تعريضه النقدى، وتلويحه الكاريكاتورى : "أما المسرح العربى، فقد عرف هو الآخر نظريات مشهورة، وإن كان أغلبها قد بقى عبارة عن خطاطات وبيانات أكثر مما وجد طريقه إلى الممارسة المسرحية، اللهم إذا استثنينا بعض التطبيقات النصية مثل: فرهورية يوسف إدريس أو تسييس سعد الله ونوس .

وبعد هذا نستغرب فى مسرحنا العربى كيف مايزال البعض واقفا عند النظريات الكبرى، ويجدف تجديديا ضد التيار، متمسكا بحبال تنظير لا

• تحت رعاية الشاعر سعد عبد الرحمن رئيس الهيئة العامة لقصور الثقافة، استضافت الإدارة المركزية للتدريب وإعداد القادة الثقافيين برئاسة الشاعر مسعود شومان الكاتب الكبير محفوظ عبد الرحمن ضمن برامج الدورة التدريبية العامة للرواد والقادة الثقافيين بالهيئة ليتناول فى محاضرتة «السينما المصرية من رؤية الواقع إلى تغيره، ومتحدثاً عن أهم التجارب فى تاريخ السينما المصرية وما أحدثته من تغيرات جوهرية فى عقل وروح المواطن المصرى.



تحارب مسرح الهواة بحدة وضراوة، وتصب جام غضبها على النظرية الاحتفالية التى ساهمت فى تكريس التخلف والفكر المحافظ حسب سعيد الناجى الذى يصرح قائلا: "كان من الطبيعى أن يترتب عن هذا التهريب المسرحى وضع متوتر تميز بانتماش الفكر التقليدى فى المسرح، بدأ يكتسح مناطق كانت إلى مطلع الاستقلال مرهونة بفكر متحرر وتقدمى. وبعد حوالى عشرين دورة لمهرجان مسرح الهواة بدأ الفكر التقليدى الذى نفى المسرح المغربى إلى الهواية يجد تعبيراته المسرحية التى ضمنت الحفاظ على وضعية الشتات، ومنعت من انطلاق أى مطلب احترافى حقيقى. وقد كان التعبير المسرحى الأمل عن الفكر التقليدى يتجلى فى بروز الاحتفالية التى أصدرت بيانها الأول فى نهاية السبعينيات.

إن ما ينبغى أن يستوقفنا فى الاحتفالية كما تم التنظير لها فى المغرب، بغض النظر عن بياناتها المثقلة بالحشو، هو أنها تقدم تعريفا غير مهنى للمسرح، بل يناقض أى بعد مهنى أو تجريبى، ويهدم كل مايقود إلى ذلك".

ويلاحظ أن سعيد الناجى يهاجم الاحتفالية كثيرا، ويعنتها بصفات قذحية مشينة، مثل: النظرية الخرافية، ونظرية الرغوة، والنظرية المحافظة التقليدية...، وتبقى كل انتقاداته مجرد انطباعات شخصية وذاتية غير موضوعية بأى حال من الأحوال، لأن سعيد الناجى يحاكم الاحتفالية فى غير سياقها التاريخى الحقيقى، ويناصبها العداة من خلال رؤية إيديولوجية حزبية ونقابية ضيقة قائمة على الرؤية الجدلية التاريخية. زد على ذلك، أن المسرح فى الحقيقة أصله احتفال منذ اليونان، وسيبقى احتفالا وعبدا وموسما وفرجة شعبية يشارك فيها الكل بجميع اللغات التعبيرية سواء أكانت لفظية أم غير لفظية، ومازالت الاحتفالية إلى يومنا هذا نظرية مسرحية تجريبية ناجحة، وذلك إلى جانب نظرية مسرح الصورة أو مسرح سيميائية الصورة لدى صلاح القصب. بل يمكن القول: إن عبد الكريم برشيد يجدد تصوراتة كل مرة، ويفنى نظريته بالمستجد والمستحدث ، كما يغنى نواوم شومسكى نظريته اللسانية ألا وهى: النظرية التوليدية التحويلية، وذلك مرات عدة. وهكذا، يتحدث برشيد اليوم عن الاحتفالية المسرحية المتجددة، والفلسفة العديدة كرؤية فلسفية إلى العالم . كما أن الاحتفالية نظرية تجريبية متقدمة فى معطياتها المفاهيمية والتطبيقية ، وليست نظرية رجعية محافظة، كما يذهب إلى ذلك سعيد الناجى، ومن والاه من أتباع ومريدين ، بل رؤيتها إلى الحياة والكون مفتوحة أيما انفتاح. و ليست منغلقة أو ضيقة مبنية على جدلية الظروف المادية والتاريخية، بل هى نظرة فلسفية إنسانية شاملة ذات نسق متكامل مبنى على الدعوة إلى التعايش والتسامح والتناثقف والاحتفال، والمشاركة فى بناء عالم حداثى يساهم فيه الجميع ، دون أن يؤثر هذا التشارك سلبا على خصوصيات الشعوب، أو يؤثر ذلك على هوياتها المحلية، أو يؤثر بشكل من الأشكال على دورها البناء والفعال فى بناء حضاراتها تأصيلا وتأسيسا ، أو تشييد أنماطها الثقافية القائمة على التنوع والإبداع، واحترام قيمها الموروثة. زد على ذلك، فقد تناولت الاحتفالية فى ممارستها الركحية مجموعة من القضايا الجادة والهامة والمؤثرة للإنسان ، وهى ذات خصوصيات محلية وجهوية ووطنية وقومية ودولية وإنسانية ، وذلك من خلال التركيز على ما هو سياسى، واقتصادى، واجتماعى، وثقافى، ودينى، وتاريخى، وفنى ، كالتنديد بالاستبداد والحكم المطلق، والتغنى بالحرية والعدل والأخوة والمساواة والإنسانية، والثورة على الظلم والفقر والبطالة، والدفاع عن حقوق الإنسان الخاصة والعامة، وتعرية المجتمع العربى، واكتشاف تناقضاته وسوءاته على جميع النواحي والأصعدة، وتوظيف التراث باعتباره قناعا أو رمزا للإيهاء والنقد والتعريض والتلويح والسخرية،كما فى مسرحيات عبد الكريم برشيد : "ابن الرومى فى مدن الصفيح"، و" امرؤ القيس فى باريس"، و" اسمع يا عبد السميع"، و" عطيل والخيل والبارود وسالف لونة"...

بيد أن سعيد الناجى لم يجد أمامه من عدو لدود سوى النظرية الاحتفالية فى شخص عبد الكريم برشيد، ليصفى معها حسابات ضيقة قد تراكمت لدى الناقد بفعل السنين، حيث ولدت هذه النظرية الاحتفالية عقدة النقص منذ سنوات السبعين من القرن الماضى فى كثير من المبدعين والنقاد المسرحيين المغاربة، ولاسيما الذين أحسوا بضالة مكانتهم أمام تفوق عبد الكريم برشيد تأليفا وتنظيرا ودراسة، وانتشار صيته مغربا ومشرقا. فما كان من أصحاب برشيد ومقريبيه وأعدائه سوى مهاجمته بأعنى أنواع القذف والسب والشتم، فى حين نجد أن هؤلاء لم يقدموا للمسرح المغربى سوى الجدل العقيم ، فيكروون نفس الخطابات، ثم يهاجمون رواد المسرح المغربى هجوما شنيعا على أسس ذاتية واهية. وهكذا، لنفى سعيد الناجى مثلا يعلق على إحدى تعاريف عبد الكريم برشيد للاحتفالية: "إنه تعريف تقليدى ومحافظ للمسرح، يمنعه من أى مطلب مهنى، ويرهنه بتعبير ثقافى خاص هو الموسم ضد أى تناثقف مع المسرح الغربى. ونحن نعلم أن الاحتفالية خرجت من الصراع بين تيارات ثقافية متنورة وتقدمية وأخرى محافظة وتقليدية. وبعبارة أخرى، كانت الاحتفالية تعبيراً عن



● تستعد فرقة ريجينس بالاس المسرحية لتقديم العرض المسرحي «أيوب الغرام» من تأليف وإخراج رامى

المصرى وذلك على مسرح ساقية الصاوى، وكذلك على مركز شباب سراى القبة، المسرحية ديكور هانى

المنسى، إضاءة أحمد سامى وبطولة محمد ناصر وحياة عبد الرازق.

المراية الدنيا وما فيها ٣ دقات نبوض مسرحيه المعديه

المصطبة



المسرحية التجريبية التى ينجزها مع فرقتها".

ويمكن بدورنا أن نطرح سؤالاً على سعيد الناجى: هل نجح فعلاً المسرح الاحترافى المغربى فى أداء رسالته الفنية والجمالية، ولأسيما بعد تنفيذ توصيات المناظرة الوطنية للمسرح الاحترافى يوم 14ماى 1992م وهل استطاع أن يقدم هذا المسرح أعمالاً درامية جيدة فى المستوى المطلوب،بعد أن احتضنتهم وزارة الثقافة، وبعد أن تأسست النقابة الوطنية لمحترفى المسرح ، وصار لها لجنة من النقاد والمبدعين والمشرفين المسرحيين تعنى بتقويم العروض المسرحية، بغية تحديد الفرق المحترفة الناجحة التى ستستفيد من المال العمومى؟ !! نقول بكل صراحة : إن معظم تلك الأعمال المسرحية ضعيفة وهزيلة، تنقصها التصورات النظرية والرؤية الفلسفية العميقة، وكانت بعض الأعمال المسرحية ، التى كانت تجيزها هذه اللجنة، تقبل إما بسبب الصداقة و المحاباة، وإما تقبل لأسباب أخرى لا نريد الكشف عنها، بينما كانت هناك أعمال مسرحية جيدة تقصى بشكل من الأشكال ؛ إلا لكونها تتطلق فى جوهرها من الرؤية الاحتفالية المرتبطة بشخص عبد الكريم برشيد .

وينهى سعيد الناجى تصويره النظرى المتعلق بالمهنية والاحترافية بذكر مجموعة من العوائق والسلبيات والمفارقات، وإن كان الناجى يرفض النظريات المسرحية كماداته، ولايعترف إطلاقاً بأن له نظرية بأى شكل من الأشكال، ولكن دعوته إلى مسرح احترافى حقيقى هو فى الحقيقة بمثابة نظرية مسرحية، حتى ولو تهرب منها صاحبها كسعيد الناجى ، وإن كانت هذه الدعوة موجودة لدى مجموعة من المبدعين المسرحيين كعبد الله شقرون، وعبد القادر البدوى، والطبيب الصديقى، وفرقة مسرح محمد الخامس بالرباط، وكثير من الفرق المسرحية التجارية



## المسرح المغربى مازال يقع تحت شروط غير احترافية

مسرحنا

جريدة كل المسرحيين

27

مرايسيل

مساوير

كان يا ما كان

مسرحنا اون لى

سور الكيب

المسرحية

التى تعرض بالدار البيضاء، أو تقدم أعمالها على القنوات التلفزية المغربية.

ويقول سعيد الناجى عن هذه المفارقات: "مايزال المسرح المغربى عند صيغة من الاحتراف معطلة، فهو يملك موسماً مسرحياً، ويستفيد من المال العمومى، ويحقق رواجاً بين الجمهور، ولكنه مسرح يقع تحت طائلة شروط غير احترافية: غياب مسارح مجهزة، فرق مسرحية تشتغل فى ظروف صعبة، غياب استقرار الطواقم الفنية... وبعد هذا كله غياب أى تصور للاحتراف المسرحى عند الدولة ووزارة الثقافة . ومن باب المفارقات أن المسرح المغربى على سعيد الإبداع يقدم ممارسة منفتحة تجريبية؛ فهو من أكثر المسارح العربية انفتاحاً على المسرح العالمى وتجاربه، كما أنه يملك خزاناً جمالياً هائلاً يتمثل فى فنون الفرجة الشعبية . وفى تقديرى، يبقى أهم مايميز تاريخ المسرح المغربى وحاضره انفلاته من قبضة الإيديولوجية الرسمية، ومن تبعيته للدولة عكس مانلاحظ فى بعض التجارب العالمية، وبالتعبير الحر والمطلق عن الثقافة المغربية، كما سمحت له بامتلاك قدرة تجريبية متميزة، لو وجدت إطاراً قانونياً وبنى تحتية لاثقة لتفتقت على مسرح متميز وتجارب دائمة .

ومن باب المفارقات أيضاً أن حركتنا المسرحية بالمقابل منظمة بطريقة شبه احترافية، وتحقق إنجازات من قبيل استصدار قانون الفنان وبطاقته، وضمان التغطية الصحية للفنانين، دون أن تقدم الدولة على تنظيم القطاع باعتباره قطاعاً إنتاجياً يدخل ضمن أورايشها الكبرى، وهى بالتحديد ورش مواجهة البطالة من خلال خلق فرص عمل جديدة، وورش التأهيل السياحى الذى يستقطب الدينامية الثقافية والفنية فى المجتمعات المعاصرة، وورش تحرير القطاع السمعى البصرى، وورش البحث عن أسواق جديدة واستثمارات أكبر".

ويختم سعيد الناجى مقاله التنظيرى : ( المسرح المغربى اليوم: قلق الاحتراف)، بعد استعراضه التفصيلى لمقومات النظرية المهنية، وتحديد فتراتها التاريخية، بتأكيد حقيقة صريحة تتمثل فى غياب وجود مسرح احترافى حقيقى، كما تدل على ذلك قولته الحاسمة: "لكن ليس هناك تفكير معلن فى مطلب تأسيس مسرح محترف حقيقى".

وعلى العموم، فالنظرية المهنية نظرية مسرحية متشبثة بالمسرح الاحترافى الحقيقى القائم على الانفتاح، والتجريب، والاطلاع على التجارب الغربية الجيدة، وربط الفرجة المسرحية بالعمل الإدارى المؤسساتى، و الذى يستلزم فى الحقيقة تأجير العمل المسرحى تأليفاً وتمثيلاً وإخراجاً وتأثيثاً، وذلك بتقديم العروض المسرحية مقابل دفع ثمن التذكرة، وضمان وضعية لائقة للمبدع المسرحى مادياً ومعنوياً، وتوفير حزمة من الشروط القانونية والتنظيمية والتشريعية المرضية لكل الفاعلين فى مجال المسرح، كالحصول على بطاقة الفنان، والاستفادة من التغطية الصحية والتأمين الإجبارى... كما يبنى المسرح المهنى والاحترافى.

– حسب سعيد الناجى– على الإبداع ، والعقلانية، والنضج، والمؤسساتية، والفكر المتطور، والاحكام إلى الوعى التاريخى، والارتباط بنضواء مسرحى احترافى يستوجب حضور الممثلين إلى جانب الجمهور الراصد، وذلك فى مكان معين يتحكم فيه شباك التذاكر. ويعنى هذا أن المسرح الاحترافى مرتبط بالعلية الإيطالية وجدرانها الأربعة، ووجود كواليس وصالة للحاضرين مادام يتخذ طابعاً رسمياً مؤسساتياً .

وخلاصة القول: يتضح لنا – مما سبق ذكره – أن النظرية المهنية عند سعيد الناجى نظرية مسرحية مقننة ، ترتكز على المسرح الاحترافى تأليفاً واقتباساً وإعداداً وتشخيصاً وإخراجاً وتأثيثاً، كما أنها تخضع هذا المسرح لمجموعة من التعاقدات الرسمية والمؤسساتية، وكل ذلك بغية تحسين أوضاع الفنان والمبدع المسرحى مادياً ومعنوياً، وذلك قصد مواجهة الظروف الموضوعية الصعبة والمزرية التى يتخبط فيها المسرحى المغربى. بيد أن ما يؤخذ على هذه النظرية أنها ذات طابع رسمى، وتعتبر عن توجهات حزبية ونقابية ضيقة ، وتمكس وجهة نظر وزارة الثقافة المغربية تجاه الفاعل المسرحى، كما تعتبر هذه النظرية عن رؤية إيديولوجية مأكرة تريد أن تلعب الفعل المسرحى داخل وصفات قانونية جاهزة فى شكل إغراءات وامتيازات ووعود تسويقية. كما نعيب على هذه النظرية أنها تهاجم مسرح الهواة بصفة عامة والمسرح الاحتفالى بصفة خاصة، وذلك على أسس انطباعية ذاتية واهية، مع إصدار أحكام متسرعة متشنجة غير علمية وغير موضوعية.

د . سعيد الناجى: البهلوان الأخير: أى مسرح لعالم اليوم ، منشورات مرايا، الطبعة الأولى سنة 2008م، طنجة، المغرب، ص: 33-34

د . سعيد الناجى: البهلوان الأخير: أى مسرح لعالم اليوم ، ص: 21

د . سعيد الناجى: البهلوان الأخير: أى مسرح لعالم اليوم ، ص: 23- 24

د . سعيد الناجى: البهلوان الأخير: أى مسرح لعالم اليوم ، ص: 38

د . سعيد الناجى: البهلوان الأخير: أى مسرح لعالم اليوم ، ص: 41

د . سعيد الناجى: البهلوان الأخير: أى مسرح لعالم اليوم ، ص: 42

د . سعيد الناجى: البهلوان الأخير: أى مسرح لعالم اليوم ، ص: 35

د . سعيد الناجى: البهلوان الأخير: أى مسرح لعالم اليوم ، ص: 50

د . سعيد الناجى: البهلوان الأخير: أى مسرح لعالم اليوم ، ص: 51

د. جميل حمداوى



العدد 204 13 من يونيه 2011



• وافق الدكتور عماد أبو غازي وزير الثقافة على سفر مصمم الديكور حازم شبل إلى براغ للاشتراك في فعاليات الدورة الثانية عشر لكوردينالى براغ الدولى للتصميمات والعروض والفضاءات الفنية، بالإضافة إلى حضور اجتماعات الهيئة الدولية لمصممي السينوغرافيا وفنيين ومعماريين خشبة المسرح

## المسرح يقدم نصائح لمرشحي الرئاسة نظمى طاقتك.. يا بثينة!

عليك ابتكار أسلوب سلوكى وحركى جديد يصبح بمثابة طبيعة ثانية

فالطاقة بشكل عام وإن كانت غير محددة المكان عند أى إنسان ، إلا أنها تأخذ شكل الجسم عندما تعمل بنشاط زائد عن الحد فى الحياة اليومية فتتدفق معها الكثير من المعانى التى يكون معظمها غير حامل لمعنى واضح ، أو ربما يحمل معنى يريد الشخص أن يخفيه إلا أنه لا يستطيع ، أو ربما يجعل الآخرين يسيئون فهمه ، أما فى حالة الأداء فإن المؤدى هو الذى يمنح تلك الطاقة شكلا مقصودا بل ويتحكم فى عملها ، ولا يتركها نهبا لإنفعالاته الشخصية وما ينجم عنها من آثار غير محمودة العواقب ، خاصة وإذا كان بصدد أداء دور مهم كدور الرئيس ، ومن ثم فعلى مرشحنا أن تبتكر أسلوبا سلوكيا وحركيا جديدا يصبح بمثابة طبيعة ثانية لها ، تمكنها من السيطرة على تحفزها المفرط الذى يضعها فى حالة صدام دائم مع الآخرين ، وتحويله إلى تحفز إيجابى مقتصد يعمل فقط عندما تريد له أن يعمل وفق المواقف الإنفعالية المختلفة التى سوف تعترضها أثناء تأدية دور الرئيس ، وبالتالي فإن عليها مبدئيا أن تعبر حدود حياتها اليومية إلى عالم آخر أشبه بعالم الفنان المبدع ، حتى تتمكن من إستخدام أدواتها الصوتية والجسمانية وكل معطياتها الذاتية بكل إمكاناتها بحرفية ووعى ، مستندة إلى قدر عال من الخيال الذى سوف يمنحها حرية أكثر للوصول إلى رسم حدود وأبعاد شخصية الرئيس عندما يكون إمراة ، ولأنك أن اكتساب نوع من التركيز يساعدها على بناء صورة مثالية لتلك الشخصية يمكن أن يقتنع بها الجمهور من أبناء الشعب بل ويتوحد معها ، ولذا فإن مراقبة شكل الجسم والهيئة هو أمر مهم للغاية أثناء الأداء ، إذ يقرأه المتفرج ويحوّله إلى دلالات ومعانى محددة وواضحة ، كما أن هناك ضرورة أخرى لاتقل أهمية وهى إنباء الحس الجمالى من حيث الشكل والمضمون والتصرف والسلوك وحتى التلفظ ، وذلك بالتخلص مع لزماتها الحركية المتكررة خاصة ليديها أثناء الكلام ، وإن كانت حركات يديها تتوافق إلى حد كبير مع إنفعالاتها وتعبيراتها بوجهها وبصوتها ، إلا أنها تحتاج إلى إعادة صياغة وتنظيم ، ولكى تكون مرشحتنا بثينة أكثر وأبلغ تأثيرا على الجمهور فإن مهمتها جسيمة من أجل أن تبدو فى حالة إندماج تام مع ظروف الشخصية التى تمثلها لأول مرة ، والتى تختلف دون أدنى شك عن أى أدوار أخرى قامت بها فى مشوار حياتها فهى قدمت دور المذيعة فى المجال الإعلامى ، ومارست دور الزوجة أو الأم فى البيت ، ومارست دور الشائرة المعارضة فى مواقف متعددة ، إلى جانب ما يتخلل ذلك من مواقف إنفعالية مختلفة ، إلا أنها تتحول لأول مرة عن ممارسة كل هذه الأدوار لتتجهم بأداء دور جديد صعب ، يزيد من صعوبته كونها أنثى لم يعتد أحد أن يثق فى قيادتها لأمر الدولة العسكرية والسياسية والإجتماعية والثقافية فى عصرنا الحديث بمتطلباته الأشد تعقيدا عما كانت عليه أيام شجرة الدر مثلا أو حتشبسوت أو كليوباترا .



الصورة نقلا عن اليوم السابع

بثينة كامل

جعلت المتلقين يتواصلون معها فى أدق تفاصيل حياتهم ، يشكون لها همومهم ، ومن هنا فإن إن عليها أن تقيم تواسلا على مستوى أكثر إتساعا بين حاكم متمثل فى إمراة ، وبين جماهير عريضة تشتمل بأفكار متناقضة ومتباينة بعضها تقدمى وبعضها الآخر متحفظ ، بينما البعض الثالث متشدد ، أما السواد الأعظم فهو يكتفى بأن يتوق إلى مستوى أفضل فى حياته اليومية ، وهو الأمر الذى يمكن أن يخلق أرضا خصبة فى حالة السيدة بثينة كامل ، لو أصابت فى توظيف أدواتها الذاتية ومعطياتها الشخصية من أجل رسم حدود وأبعاد وأعماق شخصية رئيس جمهورية ، قادرة على إقناع جمهور ذوى طبائع مختلفة ومختلفة ، معظمهم يجدون صعوبة فى تقبل أو تفهم فكرة أن تقودهم إمراة بسهولة. ولما كانت بثينة كامل بطبيعة عملها كمقدمة برامج تليفزيونية وإذاعية لديها قدرة على المواجهة وإدارة الحوار ، فهى تتمتع ببعض المبادئ الحرفية الديناميكية فى مجال الأداء ، لاشك أنها إكتسبتها بمرور الوقت والممارسة ، ومن هذه المبادئ تلك الطاقة التى تمتلكها ، والتى يمكن تنميتها وتطويرها بشكل أكثر تنظيما يقلل من تحفزها الدائم الذى يلازمها فى حياتها الشخصية ، بل وفى ملامحها الخارجية الحادة والتى تنم عن شخصية تتناول الأمور بجدية وإيمان شديدين من جانب ، وبعصبية إنفعالية من جانب آخر ، فتتظلم الطاقة هنا يضعها فى حالة عزم وإستعداد إيجابى للقيام بأفعال وردود أفعال مناسبة تنسق والشخصية الجديدة التى تنوى الدخول فى جلدتها وهى شخصية الرئيس ،

التركيز  
يساعدك  
على بناء  
صورة  
مثالية  
يمكن أن  
يقتنع بها  
الجمهور

التميز الدينى ، ومن ثم فهى تعلن أن قاعدة إنطلاقها لأداء الدور تبدأ من محاربة الفساد والفقر والجهل ، وإضافة إلى تلك المعطيات فهى تتخذ من نموذج الأم تريزا مثلا أعلى لها خاصة فيما يتعلق بخدمة الناس والتفانى من أجلهم ، وتعترف بثينة كامل أنها إستلهمت فكرة ترشحها لدور الرئيس من روح ثورة الخامس والعشرين من يناير التى شاركت فيها ، عندما تلاحمت مع طبقات الشعب المتباينة ، التى تجمعت بميدان التحرير فى بوتقة واحدة ينشدون هدفا واحدا يرنو إلى الحرية والعدالة والمساواة ، حتى سقط النظام ، وتزلزلت المفاهيم السياسية والاجتماعية ، وأعلى الأقل أخذت منعطفا جديدا جعل بثينة تشعر بأنها يمكن أن تقدم شيئا لو فازت بالدور دور الرئيس لتصبح أول رئيس جمهورية سيدة ، وهو الأمر الذى يضعها أمام مجموعة من التحديات السياسية والثقافية وبالتالي الأدائية ، إن تلك المعطيات ربما تبشر بشخصية قادرة على إقامة نوعا من التواصل مع الآخرين ، وهو ما يمكن تصديقه من طبيعة مهنتها كمذيعة إذاعية وتليفزيونية أثارت قضايا شديدة الحساسية

عرف تاريخ مصر العديد من الملكات بدءا من حتشبسوت التى شهدت عصرها ثروة ورخاء وسلاما وإزدهارا للتجارة وبناء للمعابد وتشجييدا للعمارة الشامخة طوال فترة حكمها الذى إستأثرت به طوال ثلاثة عشر عاما وشهدت مصر أيضا الملكة الجميلة صاحبة التمثال النصفى الشهير الملكة نفرتيتى التى عرفت بالزوجة الملكية العظيمة ، أو بمفهومنا المعاصر سيدة مصر الأولى ، زوجة الملك أمنحوتب الرابع أو إخناتون ، وحماة الملك توت عنخ آمون ، والتى كانت هى وزوجها وسطاء بين الشعب والإله آتون ، أما الملكة كليوباترا السابعة أقوى ملكات مصر خليفة أبيها الملك بطليموس الثانى فى حكم مصر ، والتى تزوجت من أخيها الأصغر بطليموس الثالث عشر تبعاً لعادات الأسرة المالكة آنذاك ، وهى الملكة التى تمتعت بحكمة ومهارة سياسية كشفتها الأحداث التى شهدتها فترة حكمها والتى إنتهت بإنحارها بثعبان الكوبرا فور سماعها خبر مقتل صديقها الرومانى مارك أنطونيوس ، وصولا إلى الملكة شجرة الدر الجارية التركية الأصل التى صارت زوجة للملك الصالح نجم الدين أيوب ، والتى تولت عرش مصر خلفا له بعد وفاته لمدة ثمانين يوما لعبت فيها دورا تاريخيا مهما أثناء الحملة الصليبية السابعة على مصر خلال معركة المنصورة ، وحملت عبء تصريف أمور الدولة وقيادة الجيش أثناء المعركة ، ونجحت بهجارة فائقة أن تمسك بزمام الأمور وتقود دفة البلاد وسط الأمواج المتلاطمة التى كادت تعصف بها ، لقد كانت إمراة حديدية تعرف كيف تقدم المصالح العليا للوطن على أحزانها ، وربما على أنوثتها أيضا وبعد تجاوز المحنة تزوجت من عز الدين أيوب وتنازلت له عن حكم مصر.

إن هذه المقدمة كان لا بد منها لدرء أى دهشة قد تنتاب أحدا لمجرد سماع نبأ نية الإعلامية الناشطة السياسية بثينة كامل ، المعارضة التى إنتوت ترشيح نفسها لرئاسة الجمهورية خلفا للرئيس المخلوع إثر ثورة يناير ، إذن فالأمر يخلو تماما من البدعة ، أن تتولى حكم مصر سيدة ، إن بثينة كامل تسعى حثيثا بمنتهى الثقة نحو الفوز بهذا الدور بالرغم مما آثاره إعلانها هذا من جدل بين الأوساط السياسية والاجتماعية مابين مؤيد ومعارض ، ويعناد تام نجدها تعلن عن إستعدادها للدخول فى منأظرات مع باقى المتسابقين لنيل هذا الدور ، بل إنها على أتم إستعداد على حسب إعلانها أن تقيم حوارا مع كل ممثلى التيارات السياسية ، دون أن تسعى للفوز بالدور إستنادا على تحالف مع إحدى هذه التيارات ، بل على شعار إبتكرته وهو "نحن مختلفون لكننا متساوون" ، وهو مايعبر عن رؤيتها فى إقامة دولة مدنية تقوم على العدل والمساواة ، تحترم كل الأديان ، كما تحترم حقوق الإنسان ، ومثل باقى المرشحين المحتملين فهى تتعهد بأنها لن تنبأ بحكم مصر أكثر من فترة واحدة ، ستسعى فيها إلى تغيير النظام السائد فى إدارة أمور الدولة ، شاركت بثينة كامل فى العديد من الحركات السياسية المناهضة للنظام السابق ، منها حركة كفاية ، وحركة مصريون ضد الفساد ، وحركة مصريات مع التغيير ، ومصريون ضد



● صرح سعد فاروق وكيل وزارة الثقافة بمحافظه قنا أنه تم اعتماد مبلغ 92 ألف جنيه لدعم النشاط المسرحى بقنا ومراكزها، وقراها منها 35 ألف جنيه للفرقة القومية المسرحية والتي قدمت مسرحية «السفيرة عزيزة»، قصر ثقافة قوص بمسرحية «العجري»، وبيت ثقافة فرشوط قدم مسرحية «الواغش» بالإضافة إلى بيت ثقافة دشنا لمسرحيتين هما «ورشة تنتج عرضاً - رحمى» وتم عرضهما لمدة 5 أيام. لدعم أربعة مشاريع مسرحية لنوادى المسرح هي «أناكوندا، فوت علينا بكرة» «عملية استئصال»، «حور عين».

كان عام 1967 يمثل لحظة فاصلة فى تاريخ مصر، شهدت انهياراً للحلم والزهو والمعنى والمشروع والإرادة، وظلت هذه المأساة تمثل جرحاً غائراً فى أعماق المصريين، وبالطبع تناولها معظم مبدعى المسرح المصرى، وفى العام نفسه قدم كرم مطاوع مسرحية «كوابيس فى الكواليس»، لمؤلفها الكبير الأستاذ سعد الدين وهبة، وجاءت كاشتباك مرير مع معركة 1967، وفى العام نفسه كتب عبد الرحمن الشرقاوى «قصيدة إلى جونسون»، ليقدمها كرم مطاوع ويدين بها السياسة العالمية. أما العام التالى 1968 فقد انطلقت إيقاعات الجدل الشائنة عبر مسرحية «ليلة مصرع جيفارا» لعبد الرحمن الشرقاوى، التى تمثل قطعة رفيعة المستوى من الفن الجميل، الذى اشتبك مع أخطر القضايا السياسية التى تؤرق الإنسان. ويذكر أن كرم مطاوع قد تناول فى عام 1969 مسرحية «وطنى عكا»، التى كتبها الشرقاوى أيضاً لنصبح أمام انطلاقات ساخنة تثير الوعى وتدين القهر وتحكم الواقع المختل.

فى عام 1970 اتجه كرم مطاوع إلى مسرحية «يس ولدى» لمؤلفها «فايز حلالة»، ليقدمها معا عزفا وطنيا سياسيا وفكرياً يطرح التساؤلات والرؤى الباحثة عن امتلاك الوجود والخروج من أسر تجربة القهر والغياب. وإذا كان موت الزعيم عبد الناصر فى عام 1971 قد جاء كإنتقال أسطورى فى تاريخ الزعامة العربية، فإن المسرح قد توقف أمام هذه اللحظة وكتب ميخائيل رومان مسرحية «28 سبتمبر الساعة 5». وهى ساعة موت القائد، وتناولها كرم مطاوع لتأتى كوثيقة عشق للحرية وللزعيم الذى، لا تزال تجربته السياسية هى الأكثر حضوراً فى أعماق الكيان العربى.

وفى العام 1973 عندما حققت مصر انتصارات أكتوبر لتتجاوز بها تحديات المستحيل، اندفع كرم مطاوع إلى جماليات تلك اللحظة وقدم مسرحية «حدث فى أكتوبر»، للمؤلف إسماعيل العادلى.

من المؤكد أن هذا الرصد السريع لا يغطى كل أبعاد التجربة الزاخرة، والثورة العارمة، لكنه يكشف دلالات الارتباط بقضايا الوطن، وعذابات الإنسان، ورؤى التمرد والعصيان ضد التسلسل والاستبداد، ويذكر أن مسرحية «إيزيس» التى قدمها توفيق الحكيم وكرم مطاوع عام 1986، والتي شاهدها كبار مفكرى مصر، وتفاعلوا معها عبر النقد والجدل المتوتر، قد جاءت لتمزق أقتعة الزيف والفساد، واندفعت لتدعو إلى الخصب والإرادة، ونبيض الوجود والحياة.

د. وفاء كمالو



كرم مطاوع

## إختيارات كرم مطاوع لنصوص مسرحياته تكشف عن توجهاته السياسية

الحصرى على أيدي الجيل الجديد من الشباب اليسارى، ورغم ذلك ظلت التناقضات والتوترات تكشف عن نفسها، حيث شهد عام 1959 خلافاً حاداً بين قيادات ثورة 23 يوليو، وبين اليسار المصرى كان نتيجته حركة اعتقالات واسعة غابت معها ألمع الوجوه الفنية والفكرية خلف الأسوار حوالى خمس سنوات لم يتألق خلالها الفكر اليميني ولا الأدب المحافظ، رغم خلو الساحة من المناضلين وقد بلورت هذه الأحداث تلك المفارقة الكامنة فى الواقع السياسى والثقافى فى مصر، فى تلك الفترة، ففى الوقت الذى صدرت فيه قوانين يوليو الاشتراكية عام 1961، كانت طلائع الفكر الاشتراكى غائبة خلف الأسوار، وهكذا أصبحت قضية الحرية هى أبرز القضايا التى تلح على وجدان المثقف والمبدع داخل السجن وخارجه.

تأتى أعمال كرم مطاوع وإختياراته لنصوص مسرحياته لتكشف عن توجهاته السياسية والجمالية المسكونة بهاجس البحث عن الوطن والإنسان والحرية، ففى عام 1965 ترددت أصدااء الفتى مهران، لمؤلفها الكبير عبد الرحمن الشرقاوى، والتى أثارت ردود فعل عالية، ولا تزال تمثل قطعة مسرحية شديدة الثراء، تشاغب أعماق المسرحيين وتطرح العديد من القراءات والتفسيرات.

المسرح لا يمتلك حريته، وأن الوزير يسيطر عليه تماماً، والمسرحيين لادور لهم على الإطلاق.

عندما توجهوا للاجتماع بوزير الثقافة، وقبل إثارة أية تساؤلات أخبروهم أن الوزير قبل استقالاتهم كمديرين ومخرجين، وأصدر قراراً بفصلهم من العمل، كذلك صدرت قرارات أخرى بمنعهم من دخول أكاديمية الفنون والتليفزيون والإذاعة، ومن السفر خارج البلاد، وبذلك أصبحوا محاصرين داخل البلد بلا عمل أو وظيفة ولا مرتبات، حيث أدت الاستقالات من الإدارة إلى الرفت الكامل، ويذكر أن وزير الداخلية شعراوى جمعة قد أعادهم بعد فترة إلى العمل بالهيئة كموظفين وليس مديرين.

لقد شهدت الستينيات ازدهاراً ملموساً فى مجال المسرح، وأصبح هناك تيار فنى كامل يتضمن أحلاماً سياسية تصل إلى درجة التحريض، وقد اتجه المسرحيون الجدد نحو الرؤى التقدمية، واستخدموا اللغة العامية التى أصبحت اللغة الرئيسية للمسرح المصرى، وقام نعمان عاشور بضربة حاسمة فى مسرحيته «الناس اللى تحت»، وتجاوز برفقة زملائه يوسف إدريس والفريد فرج، وسعد الدين وهبه وميخائيل رومان، عتبات مسرح الحكيم الليبرالى، ومسرح باكثير الرجعى، وازدهر المسرح

عمره دواره، باعتبارهم من مخرجينا الكبار الذين ينتمون إلى أجيال مختلفة، تجمعهم خطوط الوعى الكاشف، الاختيارات الشائنة، الرؤى المغايرة، والتفاعل الشرى مع تجربة المسرح على مستوى الهواة والمحترفين، عبر الدور الواضح فى نشر الفكر والوعى والتثوير.

### كرم مطاوع

كان كرم مطاوع كياناً فنياً متميزاً، مسكوناً بيقين الثورة الذهبى، حيث ناصر الزعيم والمشروع القومى، والحلم الإنسانى والزهو الفكرى، انتمى إلى جيل المخرجين الدارسين مثل حمدي غيث، سعد أردش، جلال الشرقاوى، عبد الرحيم الزرقانى، وكمال ياسين، أثارت أعماله موجات من الجدل والتساؤلات حول حرارتها ولغتها المدهشة، وإيقاعاتها المختلفة، وأفكارها النقدية الشائنة، وظلت أعماله فى حالة اشتباك متوتر مع السلطة والمجتمع، وقد خاض معارك ثقافية سياسية شهيرة أثناء عمله كمدير للمسرح القومى، حيث تضامن مع زملائه أحمد عبد الحليم مدير الطليعة، وسعد أردش مدير الغنائى، وجمال الشرقاوى مدير مسرح الحكيم، وقدموا استقالة جماعية اعتراضاً على وزير الثقافة د. ثروت عكاشة، الذى أقال عبد المنعم الصاوى رئيس هيئة المسرح - فى ذلك الوقت - من منصبه، فقد أدركوا أن

كانت ثورة 25 يناير هى شرارة الوهج التى فجرها شباب مصر، وانضم إليها كل شعبها لينمىها الشرعية والوجود والاكتمال والامتداد، ومن المؤكد أن الثورات الكبرى فى حياة الشعوب لا تأتى من فراغ، لكنها تحتاج إلى بذور وجذور، وارتواء ونماء لتظهر الزهور والثمار.. وفى هذا السياق فإن مفكرى مصر ومثقفها وكتابها ومبدعيها، قد لعبوا أدواراً شديدة الفاعلية فى تثوير الوعى، وتفجير الصمت الساكن فى الأعماق، مزقوا أقتعة الزيف والغياب، ومهدوا الطريق إلى امتلاك الوطن والذات، ودفنوا بالأحلام إلى مسارات التحقق فى الحياة.

لم يكن هذا الدور قصيراً أو محدوداً، لكنه امتد منذ ثورة 23 يوليو 1952 وحتى الآن، حيث ظلت قضايا الحرية والعدالة والديمقراطية هى الهاجس الأساسى الذى يطرحه الفن الحقيقى، وحين نتوقف أمام المسرح بالتحديد نجد أنه هو الممارسة العملية لفعل التحرر فالحرية صراع وحوار مع الواقع بهدف تغييره، والظاهرة المسرحية هى الأئنة غير الشرعية لأى نظام اجتماعى، لأنها تولد دائماً خارج الأنظمة، التى تدرك بطبيعتها أن المسرح قوة مناوئة، وعندما تبدأ هذه القوة فى تحدى النظام ومشاغبته يبدأ النظام فى مقاومتها وتقويضها وتقليل أظافرها، وهناك بالطبع العديد من الاستراتيجيات الفعالة التى تستخدم لتجسيم التيارات المسرحية ومقاومة وجودها أو تزييفها واحتوائها بأسلوب يخفى طبيعتها الثورية بحيث تتخذ مسارها نحو تكريس السائد والكائن.

فى محاولة للاشتباك الواضح مع هذه الرؤى نتوقف أمام الملامح الأساسية لتجربة كرم مطاوع، فهى الخولى، ود.



# وثائق ميلاد الحرية .. فى المسرح المصرى 1 - 2



• د. رانيا فتح الله تم ترقيتها مؤخراً إلى درجة أستاذ مساعد بقسم التمثيل والإخراج بقسم المسرح بكلية الآداب جامعة الإسكندرية، رانيا فتح الله تعمل بمجال التمثيل بجانب عملها بالتدريس الجامعي ومن أهم أعمالها «ماما أمريكا» مع الفنان محمد صبحي و«غرام الأفاعي» ومؤخراً «القطة العمياء» مع حنان ترك.

## محمود ناجي..

### يحلم بنجومية هوليوود



ومؤخراً شارك محمود ناجي ممثلاً في عرض «الحلم» تأليف محمود الحديني وإخراج أمير شوقي، وحصل عن دور فيه على جائزة المركز الأول أيضاً. مثله الأعلى في التمثيل محمد صبحي والراحل أحمد زكي ويحيى الفخراني ويحلم بالتمثيل في هوليوود. التحق ناجي مؤخراً بمركز الإبداع الذي يشرف عليه المخرج خالد جلال.

صفاء يحيى

في عروض «جواب» تأليف ناجي جورج وإخراج أمير صلاح الدين، ولعب دور القس في عروض «أحدب نوتردام» لفيكتور هوجو والإخراج لمحمد نبيل كما لعب دور عبيط القرية في عرض «الواغش» لرأفت الدويري والإخراج لخالد حسنين وحصل عن هذا الدور على جائزة أفضل ممثل دور ثان في مهرجان جامعة القاهرة جرب ناجي أدواته في الإخراج ونجح في تجربته الإخراجية الأولى في الحصول على جائزة المركز الأول من مهرجان جامعة القاهرة أيضاً وذلك عن عرضه «أوسكار» تأليف علاء حسن،

محمود ناجي عبد النبي، طالب بحقوق القاهرة، انشغل بفن التمثيل منذ الطفولة، واستهوته فكرة الشهرة والنجومية غير أنه لم يمارس هذا الفن على المسرح إلا في المرحلة الثانوية عند التحاقه بالمسرح المدرسي، وهو المشوار الذي أكمله في الجامعة، شارك محمود ناجي طوال مشواره في الكثير من العروض المتميزة منها: «إنت حر» تأليف لينين الرملي وإخراج حسين محمود، «الرهان» تأليف وإخراج علاء حسن، «انسو هيرو سترات» مع المخرج خالد حسنين، «شتا» تأليف وإخراج علاء حسن، وهي باللهجة البورسعيدية، كذلك شارك

## أحمد السلاموني..

## أحمد سعيد حامد..

### ينتظر البصمة

اكتشف أحمد سعيد حامد موهبة في الملعب، أقصد على المسرح، أثناء وقوفه الفعلي على الخشبة، استهوته اللعبة عندما شاهدها في الجامعة فانضم إلى فريق المسرح وشارك في عدد من الأعمال منها: العلاج، أهلاً يا بكوات، وقدمهما على مسرح كلية الحقوق، أحدب نوتردام، الذي حصل على جائزة أحسن عرض بمهرجان جامعة القاهرة 2008.

كما شارك أيضاً في عرض «وكانك يا أبو زيد» قبل أن ينتقل بموهبته التي تشكلت في الجامعة إلى مسرح «ساقية الصاوي» ليقدم عليه مجموعة من العروض منها «ليلة مصرع جيفارا»، الذهب، جيم أوفر، اتفطوا كويس، العهد» التحق أحمد سعيد خلال مشواره بعدد من الورش لتتمة موهبته منها ورشة جريدة «مسرحنا»، ولعشه الشديد للمسرح والفن عموماً، التحق بالمعهد العالي للنقد الفني ليصقل الموهبة بالدراسة. يحلم أحمد سعيد بأن تكون له بصمة مميزة في المسرح والسينما، كما يتمنى أن يخدم الفن المجتمع ويعمل على ترقية وتقدم ودفعه للأمام، وأن يكون مرآة حقيقية لآمال وآلام المجتمع.

حسام عبد العظيم

### طموح بلا حدود

العظيم، و«الفيل وعصا الحكمة» إخراج محمد زعيمة وحصل فيها السلاموني على جائزة أحسن ممثل، كذلك شارك في عروض «السندباد» إخراج محمد حجاج، «الظاهر بيبرس» إخراج أحمد البنهاوي و«درب عسكر» إخراج عادل حسان، «السجين والسجان» وغيرها من الأعمال التي يفخر بها أحمد السلاموني، ويتمنى أن تتاح له فرص أكبر وأوسع لتحقيق طموحه الفني والوصول إلى مكانة تليق بموهبته وطموحه الذي بلا حدود.

أشرف حسنى

كثيرة هي الأعمال التي شارك فيها أحمد السلاموني وكلها عروض مسرحية، فالمسرح عند السلاموني كالماء والهواء، يعيشه منذ صغره ويتمنى أن يتقدم للأمام، قدم أحمد السلاموني الكثير من العروض المسرحية في مواقع مختلفة من هذه العروض «أرض الأحلام، الغاب والناب» إخراج صلاح حامد «اللعب في الممنوع وقضية ظل الحمار، واثنين في قفة» وكلها من إخراج عزت زين، «أنتيجون» إخراج حسين محمود و«دم السواقي» إخراج جمال محمود كما شارك أيضاً في «ذئب يهدد المدينة» إخراج علاء عبد القوى و«السيرك» إخراج حسام عبد



## ناصر السمرى..

### الراقص

ناصر عثمان السمرى عضو فرقة الفنون الشعبية بقصر ثقافة المنيا منذ عام 1986 يهوى الغناء والرقص الشعبي وقدم تابلوهات راقصة مع المدرب يحيى عبد العليم والمصمم سيد تونى كذلك قدم عروضاً على خشبات مسارح الشبان المسلمين، مسرح المحافظة، ساحة الكورنيش في (قصب بلدنا، منيا الفولى).

تميز ناصر في لوحة «السحجة» وقدم «صولو التنورة» فأبهر الجمهور. قدم ناصر السمرى لوحاته الراقصة في الفرقة وأسوان واحترف الرقص الشعبي مؤكداً موهبته التي يمتلكها إضافة إلى حبه للغناء وتقليد الفنان على الحجار وقدم حفلات على مسرح الجامعة شدا فيها بأغنيات (اعذريني، لم الشمل، أنا كنت عيدك) كتب له كثير من شعراء الصعيد أغنيات (وقف العصفور على شباكى، لو تعرفى، لا يابجر) ألحان محمود عكوش.

كذلك شارك في العروض المسرحية التي قدمها قصر الثقافة في أسوان، المنيا، الأقصر منها «حلقة نار، شهدي، سر الولد، قلب الكون،

التوهة» إخراج أشرف النوبى، عماد التونى، مصطفى المغربى، محمد حسن ونال شهادة تقدير عن مشاركته في الأوبريت (من حقنا) إخراج أسامة طه عام 2002.

يستعد ناصر لتقديم الأوبريت الغنائى «حلم الناس» من تصميمه وتدريبه بقصر ثقافة المنيا الجديدة إخراج أحمد عبد الوارث فى الموسم الجديد .

كذلك قدم ناصر عدداً من البرامج التليفزيون القناة السابعة منها «فوازير رمضان، الحل إيه، فرصة، مواهب» إخراج منى عمر ويستعد حالياً لتكوين فرقة حرة للفنون الشعبية من طلبة الجامعة ورواد الجمعيات الأهلية.

أشرف عتريس





## أعدادنا القادمة

### دمياط تأخذ بثأر الملك معروف



### أحمد هاشم يكتب عن رابطة المصالح لفرقة ثقافة فيصل بالسويس



### عبد الحميد منصور يكتب عن عروض مهرجان الجمعيات الثقافية



تدعو مسرحنا الكتاب والنقاد فى مصر والدول العربية إلى المشاركة بالكتابة فى ملفاتها على ألا تزيد الدراسة أو المقال على ألف كلمة. كما تدعو النقاد فى الدول العربية إلى موافاتها بدراسات مزودة بالصور عن عروض المسرح فى بلادهم.



# أحمد زيدان يرد: جروب الفيس بوك.. متنفس حقيقى لفنانى الأقاليم

يقوم به، وكيف فقد مصداقيته وما الدليل على ذلك ؟

وأقول له إنه حين تم إنشاء هذه المجموعة كان الغرض منه التواصل بين فنانى الأقاليم وهو ما يحدث حتى وصل عدد المشاركين لأكثر من (900) فنان ومتابع وناقد، وأصبح متنفسا للجميع كما ذكرتم آنفا فى مقدمة الموضوع، وينشر الأخبار التى تهم المسرحيين بالثقافة الجماهيرية، ويقدم متابعة لأنشطة المسرح بالأقاليم من خلال المبدعين أنفسهم الذين يقدمون تغطيات لأنشطة المسرح بالأقاليم كل على قدر طاقته، وإن كانت مشكلة التواصل مع الإدارة العامة للمسرح ممثلة فى مشرفى الأقاليم الثقافية الخمس، هى ما أدت لتفاقم بعض المشاكل وتصعيدها ، على الرغم من أن معظمهم لهم صفحات خاصة بالفيس بوك، وللأمانة كان أكثرهم فعالية بالرد وشرح أى استفسار هو الزميل شاذلى فرح، فلم يقوم معظمهم بهذا الدور وتخلوا عن مسئوليتهم تلك ربما حرصا على عدم الدخول فى نقاش مع المسرحيين قد يعرضهم لأية تجاوزات فى الحوار، منها موضوع المهرجان السرى لنوادى للمسرح ببرج العرب بالوسم الماضى، وموضوع خاص بمشكلة عروض لنوادى المسرح بإقليم شرق الدلتا ولم يقم المشرف بدوره فى توضيح الصورة فضلا عن تسببه فى المشكلة من الأساس، ولا أعرف الآن هل هذا يتفق مع العمل لوجه المسرح فقط على حد قول البعض أم لوجه عراك مناصب بالإدارة العامة المسرح ؟ أم لتشويه هذه المجموعة والمناداة بعمل مجموعة بديلة ،والذى هو حق لأى شخص ، وهو أمر ليس معرض حديثى الآن وإن كان يحتاج من الجميع لمصارحة حول أدائهم خلال الخمس مواسم الماضية على الأقل ودورهم الفاعل فى تلك الحركة سواء بالسلب أو الإيجاب، والذى يعد أحد الأسباب المباشرة فى احتقان ومطالبات فنانى المسرح بالأقاليم بالتغيير ولو من إدارة جديدة لم تكمل موسمها المسرحى الأول بعد، ويمكن أن يكون له موضوع آخر ، وأشكركم بالنهاية لسعة صدركم و أشكر الجريدة على متابعة ما يجرى على موقع التواصل الاجتماعى فيس بوك وعلى مجموعة مسرح الثقافة الجماهيرية متابعات تحديدا ، والذى هو ثمرة جهد عدد كبير من مسرحى الأقاليم بمتابعاتهم المسرحية وأخبار عروضهم ومشاكلهم ، إضافة لما أملت به من توثيق لحركة ذلك المسرح وخلق حركة ربط بين المسرحيين بأقاليم مصر المختلفة، أتمنى أن تكون معينا للجريدة فى متابعتها لتلك الحركة .

و«مسرحنا» ترد: نشرنا كلام الصديق أحمد زيدان ليس عملاً بحق الرد فحسب وإنما لاعتبارات كثيرة، منها أننا نعتبر زيدان واحداً من أبناء الجريدة والمشاركين فى تحريرها، ومنها أيضاً أننا نعتبر إدارة المسرح والجريدة كياناً واحداً ينتمى إلى مؤسسة واحدة. أما فيما يتعلق بما ذكره زيدان حول أن حجم التغطية التى تنشرها «مسرحنا» عن البيت الفنى أكبر مما تنشره حول مسرح الثقافة الجماهيرية فهذا صحيح تماماً لسبب بسيط ألا وهو إصرار إدارة المسرح على معاداة الجريدة واستبعادها من أى أنشطة تقييها وحجب الأخبار عنها وكأنها جريدة تصدر من إسرائيل وليس من مصر.. وهو موقف عجيب وغريب وغير مبرر.. ومع ذلك فالجريدة حريصة على التواصل ليس مع مسرح الثقافة الجماهيرية فحسب وإنما مع المسرح الجامعى والمدرسى والكينسى والمستقلين والهواة والمسرح العربى والعالمى.. وتدعى إلى مهرجانات عربية ودولية تقديراً لدورها وريادتها.

أحمد زيدان



رئيس تحرير جريدة مسرحنا

ورد بالعدد رقم 202 من جريدة مسرحنا بالصفحة الثامنة فى باب الدنيا وما فيها موضوع بعنوان معركة فنانى الأقاليم على الفيس بوك، ولن أدخل فى تفاصيل تخص الموضوع المنشور وآراء من أدلوا بدلوهم فيه، سواء اتفقت معها أو اختلفت ، ومما لاشك فيه أنني أحترم دور الجريدة فى متابعة كل ما يخص مسرح الثقافة الجماهيرية ، خاصة وأنه كان لى شرف أن عملت بها بفترة التأسيس والتى كانت امتدادا للنشرات التى تصدرها الإدارة العامة للمسرح وكان يرأس تحريرها الراحل محمد الشربينى، حتى تحولت لجريدة أسبوعية مع الشاعر يسرى حسان الذى أقدم على التجربة ولاقت استحسانا ودعما من وزارة الثقافة فى ذلك الوقت، وإن اختلفت فى حجم التغطية مقارنة بما ينشر من أخبار للبيت الفنى للمسرح فى بعض الأحيان، وأتمنى أن تستمر الجريدة بسياساتها التحريرية لفرض مساحات أكبر لمسرح الثقافة الجماهيرية ليس انحيازاً ولكن لحجم إنتاج هذا المسرح الذى يقدم ما يوازى 300 تجربة على مدار الموسم المسرحى الواحد ، بتكلفة قد تقل عن إنتاج أربعة عروض ضخمة للبيت الفنى للمسرح، ورسالتى إلى الجريدة بمناسبة هذا الموضوع الذى صاغه الأستاذ عادل حسان - والذى سعدت بعودته للجريدة لى يضيف لها من خبرته الصحفية بما له من كفاءة ومهنية - و الذى تضمن نشر مقاطع مما يدور على مجموعة مسرح الثقافة الجماهيرية متابعات بخصوص آراء المسرحيين حول الإدارة العامة للمسرح ودور المجموعة فى تلك الحركة المسرحية بالأقاليم، و قد ورد فى تعليق منسوب للأستاذ شاذلى فرح نشر بهذا الموضوع هذا نصه " وكتب شاذلى فرح تعليقا متوافقا مع الدعوة لإنشاء جروب آخر بعد ما قام مدير هذا الجروب بحذف معظم مداخلات الأعضاء لصالح أشخاص بعينهم " وقد بحث بالمجموعة عما كتبه الأستاذ شاذلى و يحمل هذا الرأى ولكننى لم أجده على صفحة المجموعة، وقمت بالفعل بالاتصال به لعله نشره بمكان آخر أو بموضوع أقدم أو أحدث، ولكنه نفى تماما كتابته لهذا التعليق ثم أوضح أن كل ما كتبه تعليقا على الموضوع نصا " أنا معك يا محمود .. لا بد أن ننشئ جروب آخر .. ده شالوا المناقشات يا صديقى من هنا "، وبغض النظر عن موضوع المناقشات والتى هى آلية حولها الفيس بوك لرسائل على الحائط ولم تعد موجودة بنفس المسمى ، لم يرد بالتعليق حذف مدير الجروب معظم المداخلات لصالح أشخاص بعينهم كما تم رصده فى الموضوع المنشور بجريدتكم الموقرة، وإن كان قد حدث وكتب بمكان آخر على المجموعة فهو غير صحيح وإلا ما كنتم طالعم موضوع الأستاذ محمود حامد من الأساس طبقا لسياسة حذف مفترضة، وحرصى على الرد هو حرص منى على مصداقية هذه الجريدة ، وربما لم أكن متحمسا للرد لو قيل إن هذا الرأى هو رأى شخصى للجريدة أو من صاغ الموضوع أو للأستاذ شاذلى، فهو رأى ويحترم حتى وإن كان منافيا للحقيقة فسياسة المجموعة منشورة وواضحة بخصوص الحذف للتجاوز بشكل شخصى فى حق أشخاص او نشر مواضيع لا علاقة لها بالمسرح و يعلن حذف الموضوع وسبب حذفه، أما نقل تعليق وإعادة صياغته ليعبر عن طبيعة عملى كمدير لهذه المجموعة فهو ما دفعنى للرد حرصا منى على تصحيح ما ورد .

أما عما ورد على لسان الأستاذ محمود حامد والخاص بفقدان الجروب لمصداقيته ودوره فهو حديث مكرر طالما ذكره أكثر من مرة، دون أن يذكر ما هو الدور المنوط به للجروب أن يؤديه ولم يعد

لا مانع  
من  
إطلاق  
مجموعة  
بديلة  
على  
الفيس





ysry\_hassan@yahoo.com

## مجرد بروفة

يسرى حسان

ستؤدي حتماً إلى تجديد دماء الجريدة بأفكار وموضوعات وقضايا وأسماء جديدة.. وستكون «مسرحنا» أكثر انفتاحاً على كل التيارات والأجيال وأكثر تفاعلاً معها.. فضلاً عن أن هذه «اللعبة» ستؤكد لمن لم يتأكد بعد أن الجريدة ملك الناس وليست ملك رئيس أو مجلس تحريرها.

المكسب الأهم، بالنسبة لى شخصياً، أن أحداً لن يستطيع المطالبة بتنحيته.. فإذا ثار مسرحيون مطالبين بذلك سأقول لهم: «هذه آخرتها يا بتوع المسرح.. أنا ماني رئيس تحرير.. لو كنت رئيس تحرير للوحت باستقالتى فى وجوهكم».

وجهاً الشكر إذن للأخ العقيد معمر القذافي الذى سبقنا إلى هذه الفكرة منذ أربعين عاماً، وإن كنت لن أفعل مثله، فليست لدى أزمة فى أن اتحنى بعد خمسة وعشرين عاماً.. على الأقل يكون ابني يوسف قد أصبح قادراً على القيام بمهام رئيس التحرير.. أقول قولى هذا.. ورينا يستر!!

الاعتبار أن الجريدة لن تتحول إلى «سك لبن عرقسوس» هناك خط أساسى سيعمل الجميع فى إطاره وإن بتنوعات مختلفة.. والهدف فى النهاية هو القارئ.. فالسؤال الأساسى الذى يجب على كل مشغل بالعمل الصحفى أن يطرحه على نفسه قبل أن يخط حرفاً واحداً هو: ما الذى يفيد أو يهيم القارئ فيما كتبه؟

وحتى لا ندعى الديمقراطية المطلقة أقول لسعادتك إننا طلبنا من بعض المسرحيين الشباب الذين توسمنا فيهم الموهبة والحماس والجدية والحيادية القيام بهذا الأمر.. وإن كان ذلك لا يعنى إغلاق الباب فى وجه الآخرين.. بالعكس الباب مفتوح للجميع ولا حساسية إطلاقاً فى أن يطلب الآخرون القيام بدور رئيس التحرير.. هذه الجريدة ملك الناس.. ومن يرى فى نفسه القدرة على القيام بهذا الدور ويتقدم.. يكون هو المفضل على الجريدة وليس العكس. وفى ظنى أن هناك عدة مكاسب يمكن تحقيقها من الدخول فى هذه «اللعبة».. أهمها أن المنافسة بين رؤساء التحرير

## مطلوب رئيس تحرير لـ «مسرحنا»

## موهوب ومغامر ودماعه لأسعة!

تحرير عشر جرائد وليس جريدة واحدة.. لماذا إذن لا نتيح الفرصة لكل واحد من هؤلاء لأن يرأس تحرير الجريدة لمدة أسبوع.. ومن يثبت كفاءته وحياديته يكرر التجربة مرة واثنين وربما عشرين.. المهم أن يكون «لاسع» ومغامر ولديه أفكار مجنونة وطازجة.

هذه ليست نكتة.. وليست من تداعيات الثورة.. وليست استجابة لما نادى به وزير الثقافة من ضرورة تطبيق ديمقراطية الثقافة.. الأمر ببساطة أن هذا هو منهجنا فى الجريدة منذ عدها الأولى..

والجديد فقط أنها خطوة على طريق التطوير الذى ننشده.. ثم إن «مسرحنا» ليست جريدة تقليدية منغلقة على نفسها وتقول إن هذا هو ما لدينا وإذا كان عاجبكم. انتظروا إذن «رئيس تحرير جديد» فى كل عدد مع بداية عامنا الخامس.. يضع خطة العدد الذى سيتولى رئاسة تحريره ويحدد القضايا التى سيطرحها العدد وأسماء الكتاب وكل شىء يخص العدد. وعلينا نحن التنفيذ وعليكم أنتم الحكم.. مع الأخذ فى

باقى من الزمن حوالى شهر وتدخل «مسرحنا» عامها الخامس.. وإن كنت ناسى أفكر بالذى قلته فى أول عدد: «كل عدد جديد من (مسرحنا) هو مجرد بروفة لعدد قادم أفضل.. وقد اجتهدنا قدر الإمكان، لنحقق ما وعدنا به.. أصدرنا حتى الآن 204 أعداد نعتز بمعظمها ونخجل من أنفسنا عندما ننظر إلى بعضها.. لكننا فى كل الأحوال ننظر إلى الماضى بغضب».

ولأن الأمر كذلك.. ولأننا لاحظنا أن معظم رؤساء التحرير يتصورون أنفسهم هم فقط العارفين بكل شىء والممتلكين للحقائق الكاملة واليقين المطلق ويعتقدون أن مطبوعاتهم ملك شخصى لهم يقربون من يقصون من يقصون حسب المزاج والهوى.. فقد توكلنا على الله وقررنا توسيع الدائرة.. ليس بإشراك المسرحيين فى تحرير الجريدة، لأننا نفعّل ذلك، ولكن بالذهاب بالشوط إلى مدها.

مصر كلها مواهب.. وفى المسرح لدينا العشرات من الموهوبين والمتابعين للحركة المسرحية الذين يستطيع الواحد منهم

## مسرحنا

العدد 204 | 13 من يونيو 2011



الأخير

فيinale

سعد سمير:

## بعض مصممي الإضاءة يعملون بمنطق «فرج العمدة»

كيف توظف كل ما هو متاح حولك فى عمل الإضاءة وعدم الاقتصاد على أجهزة الإضاءة التقليدية.

بعد فترة بدأ سعد فى تطوير هذه الورش بالتعاون مع ستوديو عماد الدين بشكل سنوى من خلال مهرجان to be continued وهو مهرجان سنوى يقيمه ستوديو عماد الدين و يقوم من خلاله بإنتاج عروض للشباب و يتولى سعد مسئولية الإدارة التقنية لجميع عروض المهرجان بالإضافة الى ورشة الإضاءة

يقارن سعد بين العمل مع المخرجين الأجانب ونظرائهم المصريين قائلاً: استمتع أكثر بالعمل مع مخرج أجنبى لأنه يكون أكثر تخطيطاً وتنظيماً للعمل و جميع الأدوار و التخصصات واضحة و لا يتدخل المخرج فى عملي كمصمم للإضاءة كما يفعل معظم المخرجين المصريين والذين يحولون دور مصمم الإضاءة إلى منفذ وهو فرق شاسع.

عن أكثر العروض التى استمتع سعد بالعمل فيها يقول: The road وهو عرض حركى مشترك بين مصر و فرنسا إخراج أحمد السيد من مصر ولورانس راندونى من فرنسا، عرض صحنه الربيع إخراج ليلي سليمان ، عرض no madness إخراج كريمه منصور.

ويستمتع سعد بالعمل فى العروض الراقصة أكثر وعن السبب يقول: فى عروض الرقص يتاح مجال أكبر للإبداع والبعد عن التقليدية وتكون المساحة أكبر والتركيز يكون على الجسم ككل و ليس وجه الممثل كما فى العروض التمثيلية.

ويضيف سعد أنه يستمتع جداً بالعروض التى يكون فيها عامل الصورة رئيسياً وأساسياً.

أكثر المخرجين الذين يجد سعد راحة فى التعامل معهم هم أحمد العطار ولورانس راندونى والكويتى سليمان البسام الذى عمل معه سعد فى أكثر من عمل كان آخرهم «الليلة الثانية عشرة» الذى قدم فى الكويت أوائل هذا العام ومن المفترض عرضه فى أكثر من بلد خلال الفترة القادمة.



منذ أن كان سعد طالباً بكلية الآداب جامعة القاهرة ، التحق بفريق المسرح واشترك تقريبا فى كل فروع المسرح من تمثيل وإخراج وديكور حتى جاء العام الأخير فى الجامعة ليقرأ سعد عن إعلان للتقدم لورشة تصميم إضاءة تحت إشراف الفرنسى كريستوف جيلارميه ، تحمس سعد جداً لأن مجال تصميم الإضاءة كان وقتها غامضاً للكثيرين فأراد سعد أن يدخل هذا العالم المجهول ويتعلم ما لم يتعلمه أثناء سنوات الجامعة.

أثناء الورشة كان جيلارميه يصمم إضاءة للعروض المسرحية "الحياة حلوة" إخراج أحمد العطار واختار سعد من بين كل المشتركين فى الورشة لينفذ الإضاءة.

بعد انتهاء الورشة تم اختيار سعد للسفر إلى السويد ليحصل على تدريب عملى استمر لمدة شهرين ومنذ ذلك الحين بدأ سعد عمله كمصمم للإضاءة فى عدة عروض مسرحية ومنفذاً للإضاءة مع المصمم السويدي شارل استروم "المجال كان بكراً فى مصر، أن اكتسب خبرة فى شىء جديد ومجهول بالنسبة لى".

يتابع سعد التذكر "احتكاكى وعملى مع مصممين من أماكن مختلفة فى العالم أكسبني خبرة كبيرة.

يهتم سعد بكل ما يحيط عمله و لا يكتفى فقط بتخصصه بل إنه أيضاً يعطى عيناً على الديكور لما له من علاقة وطيدة بعمله كمصمم إضاءة ، وأجهزة التقنية الموسيقية بالإضافة إلى الاهتمام بالعروض الأخرى فى حال اشتراكه بأى مهرجان الأمر الذى أهله ليكون مديراً تقنياً مسئولاً عن كل تفاصيل ومتطلبات العمل المسرحى .

بعد أن شعر سعد أنه يمتلك كل مفااتيح اللعبة شعر بضرورة نقل ما تعلمه فى الورش التدريبية على أيدي المصممين الأجانب ومن خلال العروض داخل و خارج مصر ، لكل من يريد أن يتعلم أو يدخل مجال تصميم الإضاءة المسرحية و فى نفس الوقت أراد أن يصحح الكثير من المعلومات المغلوطة لدى الكثيرين.

كانت أول ورشة يقيمها سعد عام 2004 من جزئين الأول كيف تصمم إضاءة مسرحية بالأماكن المتاحة ، والجزء الثانى هو

مريم رأفت

